

Wir lieben Eislaufen!

**Eisstadion Mellendorf**

30816601\_002624

W E D E M A R K

ECHO

für ein schönes Wochenende

60. Jahrgang / Sonnabend, 30. November 2024

Natürlich... Advent!

fröhlich - duftend - fantasievoll

**3 Borgas-Sterne**  
**nur 12 €**  
 Sa. 30.11.  
 bis 16 Uhr geöffnet

Ideen für Dich

30732501\_002623

OHNE Termin verkaufen

**JUWELIER COHRS**  
**Gold-Ankauf Bargeld sofort**  
**Tagesaktuelle Höchstpreise**

Gold | Silber | Platin | Zinn  
 Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
 Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
 Bruchgold | Altgold | Münzen |  
 Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
 Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
 Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
 Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
 www.juwelier-cohrs.de

23531801\_002624

## Senioren-Magazin

**WEDEMARK.** 16 Seiten über und für die ältere Generation. In unserem Senioren-Magazin finden die Leserinnen und Leser viele lokale Geschichten, die zeigen, wie aktiv die Mitbürgerinnen und Mitbürger im Alter „60 plus“ sind. Viel Spaß bei der Lektüre!

**Oliver Krebs, Redaktion**

## FDP lädt zum Gänseessen

**ELZE.** Zum traditionellen Gänseessen lädt die FDP Wedemark Interessierte für Freitag, 13. Dezember, um 19 Uhr ins Gasthaus Goltermann an der Plumhofer Straße 57 ein. Wer Interesse hat, melde sich bitte bis Mittwoch, 4. Dezember, per E-Mail an giese@fdp-wedemark.de oder unter Telefon (05130) 95 39 58. Der Kostenbeitrag für ein leckeres Gänsemenü, das eine Vorsuppe, ein Hauptgericht sowie ein Dessert umfasst, liegt bei 40 Euro pro Person.

Gastredner ist der liberale Bundestagsabgeordnete Konstatin Kühle mit seinem Vortrag „Liberale Reformen für Deutschland und Niedersachsen“.

# Die Erfolgsgeschichte einer Gemeinde

Autorin Bettina Reimann stellt die Jubiläumschronik „Kühe, Schweine, Wedemark...?“ vor

**WEDEMARK (VW).** Für gar nicht wenige Kritiker galt die Gemeinde Wedemark vor 50 Jahren als „Notgeburt einer Gebietsreform“. 17 vormaligen eigenständigen Gemeinden wurden willkürlich zusammengefasst: Was sollte daraus werden? Horrorszenarien wurden aus eigentlich jeder Ecke des neuen kommunalen Gebildes an die Wand gemalt, etwa „Gemeinsam mit Mellendorf wird Elze untergehen.“

Das trat, wie längst klar ist, nicht ein. Elze ist größer denn je und einer von 17 funktionierenden Teilen der Wedemark. Die Untergangsprognose entstammt der Jubiläumschronik „Kühe, Schweine, Wedemark ...?“ von Autorin Bettina Reimann, die diese am Donnerstag im gut gefüllten Saal im Bürgerhaus in Bissendorf vorstellte.

Ewald Nagel, Pressesprecher der Gemeinde, hatte, so erinnerte er zur Eröffnung, zu Jahresbeginn 2023 den Auftrag erhalten, eine Chronik für das Jubiläum zu erstellen. Motiviert ging er ans Werk, motiviert war auch eine größere Gruppe von Verwaltungsmitarbeitern, die sich einzubringen gedachten. Ein „Team von Universallaien“, nennt Nagel seine Mannschaft, die Geschichten sammelte, erste Texte verfasste und irgendwann die in Elze lebende Bettina Reimann zu Hilfe holte. Die wurde von Bürgermeister Helge Zychlinski in der



**Unterhaltsam, zum Schmunzeln und zum Nachdenken: Bürgermeister Helge Zychlinski dankt Bettina Reimann für ihr herausragendes Engagement in Sachen Gemeindechronik.** Foto: Oliver Krebs

Feierstunde als „Urwedemärkerin“ gefeiert, sollte sich eigentlich nur um Fotos kümmern, übernahm dann aber das Kompletprogramm: Schrieb Texte, redigierte andere, baute die Seiten und als es letztlich um Verlag und Vertrieb ging, war sie auch zur Stelle. Und: Sie kannte die Zeitzeugen, die dem Buch mit ihren Erinnerungen erst die richtige Würze verpassten.

Unterbrochen von herrlichen Auftritten der Musikschule Wedemark, die aus jeder der fünf Dekaden einen die Zeit prägenden Welthit zum Besten brachten – wie „Ballade pour Adeline“ für die 1970er oder „Skyfall“ für die 2010er – schmückte die Autorin jeden dieser Zeiträume mit Anekdoten besagter Zeitzeugen. Bei-

spiele gefällig? Dieter Schulz, in den 1990er-Jahren Hauptamtsleiter der Gemeinde, musste plötzlich den Gemeindedirektor geben. Der Posten des Stellvertreters war vakant und Amtsinhaber Uwe Matysek bat ihn eines schönen Tages mit einer überraschenden Ansage in sein Büro: „Kommen Sie mal bitte, denn ich werde gleich verhaftet.“

Den Verwaltungschef holte eine Geschichte ein, die ihn zehn Jahre zuvor als Bürgermeister im württembergischen Ackern widerfahren war. Er hatte Geheimnisse ausgeplaudert – mutmaßlich an einen unbedarften Mitarbeiter des Unternehmens Unilever, in Wahrheit aber an einen Agenten der DDR-Staatssicherheit. Matysek (2010 verstorben)

wurde zu einer Bewährungsstrafe verurteilt und in der Wedemark abgewählt. Schulz leitete die Verwaltung, bis Wilfried Wilters 1996 als erster hauptamtlicher Bürgermeister das Amt übernahm.

Schöne Geschichten diverser Zeitzeugen gibt es im Buch viele – auch die des wohl prominentesten Politik-Ehepaares in der Geschichte der Gemeinde. Jana Haselbacher war in der Reihenfolge erste stellvertretende Ortsbürgermeisterin in der Wedemark, dann erste Ortsbürgermeisterin, letztlich erste Ratsvorsitzende. Und Ehemann Jochen, viele Jahre Landtagsabgeordneter, war vor Ort populär als Chef und Motor der Eishockeymannschaft Wedemark Scorpions (heute Hannover Scorpions). Er kam zu dem Job, weil er sich Anfang der 1990er der kleinen und noch nicht sonderlich feinen Eissporthalle in Mellendorf angenommen hatte. Jahre zuvor hatte er sich in den Gremien der Gemeinde noch vehement gegen den Bau einer solchen Anlage ausgesprochen.

Diese und zahlreiche weitere Anekdoten und Geschichten – allesamt gut recherchiert und lesenswert niedergeschrieben – finden sich in der Jubiläumschronik „Kühe, Schweine, Wedemark ...?“. Die Autorin hatte bei ihrer Recherche 52 Jahressbände des Wedemark ECHO und auch das Archiv der „Landkreiszeitung“, später „Nordhannoversche Zeitung“ durchforstet.

## Großes Jubiläumskonzert

**ABBENSEN.** Jetzt war es soweit: Das Leinetal-Orchester Abbensen, früher bekannt als Schützenkapelle Abbensen, feierte mit einem gelungenen Konzert sein 60-jähriges Bestehen.

Die Musikerinnen und Musiker hatten schon Monate vorher mehrmals wöchentlich (auch sonntags) geprobt, um dem Publikum ein modernes und anspruchsvolles Programm präsentieren zu können.

Die Rechnung ging auf. Die rund 250 Gäste im Saal von Knop's Restaurant „Zur Post“ in Abbensen waren hellauf begeistert. Mit einem bunten Programm bekannter Melodien mit Stücken von Tschairowsky bis Queen, von Glenn Miller bis Michael Jackson, sowie von Westernhagen bis Santiano konnte das Leinetal-Orchester das Publikum in seinen Bann ziehen und wurde zum Ende mit Standing Ovations gefeiert.

Auf vielfachen Wunsch der Zuhörer hat sich das Leinetal-Orchester entschieden, das Konzert zu wiederholen. Veranstaltungsort und Termin werden zeitnah bekannt gegeben.

Möbeltischlerei

August Rehse

Seit über 120 Jahren sind wir Ihr kompetenter u. freundlicher Fachbetrieb wenn es um Möbel geht.

Möbelaufarbeitung - Möbellackierungen  
 Möbelneubau - Möbelumbauten  
 Polster und Bezugsarbeiten

Johannsgraben 15  
 30900 Wedemark  
 Tel: (05130) 8660

3291501\_002624

Beratung \* Verkauf \* Montage \* Wartung

**Tortechnik**  
  
**Jens Bornemann**  
 Schmiedestraße 23  
 30900 Wedemark  
 05130 / 925325  
 www.bornemann-tortechnik.de

Garagentore  
 Antriebe  
 Haustüren  
 Türen  
 Fenster

7668501\_002624

**Tierische RABATTAKTION**  
**20%**

Gültig bis 28.12.2024  
**auf zwei Artikel der Wahl**

Ein Artikel entspricht einer Verkaufseinheit (z.B. einer Dose). Nur ein Coupon je Einkauf und Person. Ausgenommen sind Sonderangebote, bereits reduzierte Ware, Geschenkkarten, Tiere, Aquarien-/Kombinationen, Bücher und Zeitschriften. Nur auf vorräufige Ware. Nicht kombinierbar mit dem FUTTERKARTEN-Rabatt sowie anderen Gutscheinen und Aktionen. Gültig nur bei Vorlage dieses Coupons und Ihrer FUTTERKARTE bis 28.12.2024 in den DAS FUTTERHAUS-Märkten Wedemark, Isernhagen, Celle und Nienburg.

DAS FUTTERHAUS Isernhagen  
 Opelstraße 10 | 30916 Isernhagen

DAS FUTTERHAUS Celle  
 Zur Hasselklink 3 | 29229 Celler

DAS FUTTERHAUS Wedemark  
 Wedemarkstrasse 102 b  
 30900 Wedemark-Mellendorf

DAS FUTTERHAUS Nienburg  
 Ziegelkampstraße 30  
 31582 Nienburg

**DAS FUTTERHAUS**

23078801\_002624

Unsere Weihnachtsaktion:

Würfeln Sie bis zu 18% Rabatt auf einen Dusch- oder Badumbau!

Aktionszeitraum vom 22.11. - 20.12.2024

Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Nicht auf bestehende Angebote!

**Strauß**  
 Duschen aus Glas  
 MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
 Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
 E-Mail: info@duschenausglas.com  
 www.strausseduschen.de  
**05130-95 32 11**

345401\_002624

Wir ♥ Lebensmittel.

**Lüders**

Das EDEKA Lüders-Team wünscht eine schöne Adventszeit!

Lindenstraße 37  
 30900 Wedemark  
 Burgwedeler Straße 128-138  
 30916 Isernhagen

Auf dem Farnkamp  
 30900 Wedemark  
 Dammstraße 26  
 30938 Burgwedel

345401\_002624

**KODE**  
 INSEKTENSCHUTZ

**SICHT - UND SONNENSCHUTZ**

Jetzt neu!

Kananhofer Str. 32  
 30855 Langenhagen

Tel.: 0511 / 76 33 77 00  
 info@kode-insektenschutz.de

26768701\_002624



NOTDIENSTE

NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte**  
**Region Hannover:** Tel. (0511) 31 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 30.11.: Dr. Garnet Kaudelka, Langenhagen, Tel. (0511) 77 27 84; 1.12.: Dr. Barbara Spohr, Burgwedel, Tel. (05139) 28 28

APOTHEKEN

**Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:**  
► **Sa., 30.11.:** Herz-Apotheke, Erich-Ollenhauer-Straße 1, Langenhagen, Tel. (0511) 712 33 26 60  
► **So., 1.12.:** Birken-Apotheke, Hauptstraße 62, Burgwedel-Wettmar, Tel. (05139) 84 22  
► **Mo., 2.12.:** Apotheke Godshorn, Hauptstraße 10a, Langenhagen-Godshorn, Tel. (0511) 8 21 55  
► **Di., 3.12.:** Apotheke Straßburger Platz, Straßburger Platz 25, Langenhagen, Tel. (0511) 3 90 88 40  
► **Mi., 4.12.:** Kastanien-Apotheke, Wedemarkstraße 98b, Wedemark-Mellendorf, Tel. (05130) 58 79 25  
► **Do., 5.12.:** Apotheke am Berliner Platz, Walsroder Straße 20, Langenhagen, Tel. (0511) 74 29 20  
► **Fr., 6.12.:** Burg-Apotheke, Von-Alten-Straße 2, Burgwedel-Wettmar, Tel. (05139) 41 82

RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00  
**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0  
**Bauhof nach Dienstschluss:** Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21  
**Störung bei Abwasserbeseitigung:** Tel. (01520) 9 38 68 70  
**Störungs-Nr. Avacon AG:** Strom: Tel. (0800) 0 28 22 66  
**Gas:** Tel. (0800) 4 28 22 66  
**Wasserverband Garbsen-Neustadt:** Tel. (05137) 8 79 90  
**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0  
**Kinder- und Jugendtelefon:** (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Georg, Mellendorf,** So., 1.12., 10 Uhr: Gottesdienst mit Singkreis, P. Dr. König  
► **Kath. Kirchengem. Wedemark St. Maria Immaculata,** Sa., 30.11., 18 Uhr: Taizémesse mit dem Chor Leuchtfeyer; So., 1.12., 9 Uhr: Heilige Messe und Kinderkirche  
► **Ev.-luth. St.-Michaelis-Gemeinde Bissendorf,** So., 1.12., 11 Uhr: Familiengottesdienst, P. Thors-ten Buck  
► **Christliche Gemeinde Bissendorf, Langer Acker 6,** So., 1.12., 10 Uhr: Gottesdienst

► **Ev.-luth. St. Martini-Gemeinde Brelingen,** So., 1.12., 11 Uhr, Familiengottesdienst in Negenborn, Pn. Demra und Team; 14 Uhr: Sing-Mit-Gottesdienst in Brelingen, Pn. Demra  
► **Ev.-luth. Auferstehungs-Kirchengemeinde Elze-Bennemühlen,** So., 1.12., 10 Uhr: Gottesdienst, P. M. Schwarz  
► **Ev.-luth. Kirchengemeinde Helstorf-Abbensen,** So., 1.12., 10 Uhr: Gottesdienst in Helstorf

**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07  
**Weisser Ring:** Hilfe für Kriminalitätsofper Tel. (05101) 5 82 42  
**Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Gewalterfahrung e.V.:** Kastanienallee 10, 30851 Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.  
**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60  
**Elternschule:** Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41  
**Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:** Tel. (05139) 89 28 28  
**Lebensberatungsstelle Langenhagen:** Tel. (0511) 72 38 04  
**Hospizverein Langenhagen e.V.:** Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, info@hospiz-langenhagen.de  
**Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:** Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31  
**Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:** Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20  
**Suchtberatung:** Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25  
**Anonyme Alkoholiker:** Kontakttelefon (05130) 92 55 69  
**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70  
**Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:** Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35  
**Ärztlicher Notdienst für Soldaten:** Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12  
**Jobcenter f. d. Wedemark** Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

Weihnachtsbäckerei

**ABBENSEN.** Der Verein Abben-serDorfleben lädt für Sonnabend, 7. Dezember, alle Kinder und Jugendlichen von 14 bis 17 Uhr ins Dorfgemeinschaftshaus Abbensen zur Weihnachtsbäckerei ein. Kleine Kinder können auch gerne in Begleitung ihrer Angehörigen kommen. Die Teilnahme ist kostenlos, die Zutaten werden gestellt. Sofern vorhanden, bitten wir Ausstechformen mitzubringen. Anmeldungen bitte unter: Abben-serDorfleben@gmx.de

EC-Karte in Automat vergessen

**ELZE-BENNEMÜHLEN (AWI).** Ihre EC-Karte hat eine 43-jährige Wedemärkerin am Freitag, 22. November, gegen 15.20 Uhr nach einem Bezahlvorgang im Fahrkartenautomat am Bahnhof Elze-Bennemühlen vergessen. Mit unangenehmen Folgen: Obwohl sie, als sie ihr Versehen bemerkte, die Karte sofort über eine Hotline sperren ließ, gelang es Unbekannten bis etwa 19.50 Uhr am Freitagabend die Karte bei mehreren sogenannten „Wertungstaten“ bis zu etwa 100 Euro zu belasten. „Auch ohne PIN kann man in Supermärkten und anderen Geschäften eine EC-Karte bis rund 30 Euro belasten. Um auch diesen Missbrauch auszuschließen, ist eine weitere Sperrung der Karte, eine sogenannte KUNO-Sper-rung für bargeldlose Abhebungen notwendig. Diese läuft über einen Anruf bei der Polizei“, berichtet Thomas Mews vom Polizei-kommissariat Mellendorf. Ist auch diese Sperrung erfolgt, sei die EC-Karte für den Finder wertlos. Vielen EC-Karten-Besitzern sei dieser Umstand nicht bekannt und sie verließen sich darauf, dass nach der Sperrung der Karte über die Hotline kein Zugriff auf ihr Konto mehr möglich sei. Um die KUNO-Sper-rung zu veranlassen, benötigte man seine IBAN und im Idealfall noch die Folgenummer der Karte bei der Bank, so Mews.



Heinz Sielmann Stiftung

Was bleibt? Mein Erbe. Für unsere Natur.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter 05527 914 419

www.sielmann-stiftung.de/testament

AUF EIN WORT

Es wird heller – jeden Tag

Im Advent packt mich die Sehnsucht nach Licht und Dunkelheit. Die für mich schönste Form von Licht lebt vom Spiel mit den Schatten: Eine einzelne Kerze. Im Advent werde ich nicht müde, sie mit einem Streichholz zu entzünden und immer wieder neu zu entdecken, wie sich die Dinge um mich herum in ihrem Schein verwandeln. Die Schönheit dieses Augenblicks lebt davon, dass nicht alles gnadenlos ausgeleuchtet ist. In den kommenden Wochen erleben wir das: Die erste Kerze auf dem Adventskranz, Lichter-stimmung auf Adventsmärkten, Andachten in Kirchen und Kapellen im Kerzenschein. In unserer Kirche hängt seit einigen Jahren kein Adventskranz aus Tannengrün – sondern ein altes Wagnrad unter der Decke. Ganz schlicht, mit Macken und Kratzern. Für jeden Adventstag vom

Unterm Lichterbaum

**RESSE.** 2007 kaufte der Verein „Bürger für Resse“ Gebäude und Grundstück der ehemaligen Sparkassen-filiale, damit die heutige Resser Arztpraxis entstehen konnte. Seither leuchtet auf dem Freigelände an der Osterberstraße 2 in der Adventszeit stets ein Lichterbaum und der Verein organisiert am Vorabend des ersten Adventes das Treffen unterm Lichterbaum, nur im Corona-Jahr 2020 musste dieses Treffen ausfallen. Am Sonnabend, 30. November ist es in diesem Jahr wieder so weit: Ab 16.30 Uhr lädt der Verein – zum nunmehr sechzehnten Mal – alle Einwohnerinnen und Einwohner des Ortes ein, bei Kakao, Glühwein, Waffeln und Schmalzbrotten die Adventszeit zu eröffnen. Auch für musikalische Begleitung wird wieder gesorgt sein. Zu den nötigen Vorarbeiten, wie Anbringung der Lichterkette und Aufstellung von Pavillons treffen sich Vereinsmitglieder am gleichen Tag bereits um 10.30 Uhr am Resser Ärztehaus, Osterbergstr. 2. Hierbei ist Unterstützung gerne gesehen.

Betrunken im Krankenfahrstuhl

**BISSENDORF (ALN).** Einem Autofahrer fiel am Freitag, 8. November, gegen 17 Uhr in der Scherenbosteler Straße in Bissendorf eine 76-Jährige aus der Wedemark auf, die mit ihrem Krankenfahrstuhl mitten auf der Fahrbahn stand. Er rief die Polizei, weil die Frau offensichtlich deutlich unter Alkoholeinfluss stand und nicht mehr in der Lage war, das Gefährt sicher zu führen. Die Wedemärkerin verweigerte einen Alkoholtest, daher ordneten Einsatzkräfte der Polizei Mellendorf eine Blutprobe an und untersagten die Weiterfahrt. Sie leiteten ein Strafverfahren wegen Trunkenheit im Verkehr ein. Autofahrer aus Hannover zeigt Ausfallerscheinungen Einer Streife der Polizei Mellendorf kam am Sonnabend um 2.45 Uhr in der Bissendorfer Straße in Mellendorf ein Mercedes entgegen, der in einer Rechtskurve von seinem Fahrstreifen abkam und beinahe in den Gegenverkehr geriet. Nach weiteren Schlangenlinien konnte die Polizei den 21-jährigen Fahrer aus Hannover erst in Wennebostel stoppen. Ein Drogenschnelltest ergab, dass der Autofahrer unter dem Einfluss von Cannabis stand. Ihm wurde eine Blutprobe entnommen. Die Polizei stellte den Führerschein sicher und leitete ein Strafverfahren ein.



Thorsten Buck      Foto: privat

1. Advent bis Heilig Abend ist darauf eine Kerze. Dieses Jahr sind es genau 24. Und jeden Tag, jede Woche erleben wir, wie es heller wird, wenn wir uns unter diesem sogenannten „Wichernkranz“ versammeln. Unsere Gesichter, in warmes Licht getaucht, verlieren mit einem Mal ihre Härte. Falten und Unebenheiten werden ein

Kostenlos und unabhängig

**MELLENDORF.** Der Senioren- und Pflegestützpunkt Nord bietet am Donnerstag, 5. Dezember, in der Zeit von 10 bis 12 Uhr eine Sprechstunde im Gilborn 6 in Mellendorf an. Das Angebot richtet sich an pflegebedürftige Menschen, pflegende Angehörige sowie an alle Interessierte und Personen, die sich ehrenamtlich im Seniorenbereich engagieren möchten. Außerhalb der Sprechstunden können sich die Bürgerinnen und Bürger auch telefonisch beraten lassen oder vorab einen Gesprächstermin vereinbaren. Bei Bedarf bietet der Senioren- und Pflegestützpunkt Hausbesuche in der Wohnung des Ratsuchenden an. Telefonnummer (05 11) 700 201 - 20.

Sing-Mit-Gottesdienst

**BRELINGEN.** Am Sonntag, 1. Dezember, findet der dritte Sing-Mit-Gottesdienst in diesem Jahr statt. Er ist gleichzeitig die Eröffnung des Weihnachtsmarktes. Die Kirchengemeinde stellt das Singen wieder in den Mittelpunkt dieses Sing-Mit-Gottesdienstes. Mit Selbstbewusstsein und aus vollem Herzen darf gesungen werden. Die Gemeinde wird dieses Mal vom Posaunenchor St. Martini unterstützt. Tipp: Wer Zeit und Interesse hat, kann sich die unbekannten Lieder, eingesungen durch den Posaunenchor, vorab anhören: näheres unter https://www.kirche-brelingen.de!

Advent beim SSG Scherenbostel

**SCHERENBOSTEL.** Die SSG Scherenbostel verwandelt traditionell am zweiten Advent, 8. Dezember, ab 15 Uhr, die Sporthalle in Scherenbostel in eine festlich geschmückte Kaffeestube mit Tannenbaum und Kerzenschein. Bei Kaffee/Tee und selbstgebackenen Torten und Kuchen sollen die Mitglieder und Gäste in vorweihnachtliche Stimmung versetzt werden. Wer es lieber etwas kräftiger mag, kann sich am Glühweinstand ein herzhaftes Schmalzbrot zum Glühwein schmecken lassen.

Weihnachtsbäume

**ELZE.** Nordmann-Tannen in unterschiedlicher Form und Größe stehen ab dem 6. Dezember auf dem Spargelhof Hemme in Elze zur Auswahl. Die Bäume kommen vom Hof Backhaus. Nach erfolgreicher Suche gibt es Punsch und Glühwein.

Rekordergebnis

**HELLENDORF.** Rekordergebnis In Hellendorf. Der Volksbund Deutscher Kriegsgräberfürsorge hat dort 2335 Euro gesammelt.

Am Bücherschrank

**BISSENDORF.** Die letzte lesArt-Aktion dieses Jahres findet am Freitag, 6. Dezember, ab 16 Uhr am Bücherschrank in Bissendorf statt. Zu Glühwein, Punsch und Schmalzbrotten liest Julia Adrian weihnachtliche Geschichten.

Adventskaffee

**ELZE-BENNEMÜHLEN.** Der DRK-Ortsverein Elze-Bennemühlen lädt für Donnerstag, 12. Dezember, um 15 Uhr alle Helfer, Mitglieder und Freunde zum Adventskaffee in den Saal des Gasthauses Goltermann in Elze in der Plumhofer Straße 57 ein. Das DRK möchten diesen Anlass nutzen, um sich bei allen langjährigen Helfen, Mitgliedern und Freunden für Ihre Treue und Hilfe gegenüber dem Verein zu bedanken. Für die Unterhaltung und das leibliche Wohl wird gesorgt. Außerdem werden die Jubilare geehrt. Anmeldungen werden von Gerda Brüggemann, Telefon (05130) 5068 und Gerda Sandau, Telefon (05130)4919, bis zum 5. Dezember entgegenenommen

Adventssingen

**ELZE.** Der Kirchenchor Elze organisiert auch in diesem Jahr das Adventssingen in der Elzer Kirche. Termin ist Sonntag, 15. Dezember, um 14.30 Uhr.Im Anschluss gibt es Kaffee und Kuchen.

IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

**ECHO**

**ECHO**

**ECHO**

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Redaktion:**  
Redaktionsleitung: Lars Mietzner  
Redaktion Langenhagen,  
Wedemark und Schwarmstedt:  
Oliver Krebs (ok)

**E-Mail:**  
redaktion@langenhagener-echo.de  
redaktion@wedemark-echo.de

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernehmen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online**

**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
**jeweils Mittwoch 16 Uhr**

**Verlagsanschrift:**  
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
Telefon: (0511)973 66 35

**ADA**

Aufgabenkontrolle der Anzeigenblätter

**BVDA**

Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter

**Druck:**  
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftgeber mit dem Zusatzhinweis  
» bitte keine kostenlosen Zeitungen «  
an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

3386201\_002624

Jubiläum, Hochzeit, Geburt

► Alle sollen es wissen!

Durch eine Familienanzeige in dieser Zeitung!





# „Haben das gut in den Griff bekommen“

Einen hohen Schaden hat der Brand einer Scheune in Meitze verursacht

**MEITZE (KRA).** Dichte Qualmwolken dringen aus der geschwärzten Ruine, stickiger Rauchgeruch hängt in der Luft. „Ich hoffe, mein Mann hat daran gedacht, die Fenster zu schließen“, sagt eine Nachbarin. Sie gehört, wie so viele aus Meitze, zur Freiwilligen Feuerwehr. Und wegen des Scheunenbrands, der am Donnerstag, 21. November, gegen 5.15 Uhr auf dem Hofgrundstück am Fuhrberger Weg/Ecke Erlenweg ausgebrochen war, sind die Helfer und Helferinnen dort noch immer im Einsatz. Seit einer Stunde heißt es eigentlich: „Feuer aus!“ Doch die Nachlöscharbeiten dauern an. Kräftige Windböen lassen den Rauch in dichten Fahnen aufsteigen. Mittlerweile geht es auf 10 Uhr zu. Das Technische Hilfswerk ist zur Unterstützung angereckt, die Helfer zerren mit einem Bagger die qualmenden Trümmerstücke der landwirtschaftlichen Lagerhalle auseinander. „In dem Schuppen lagerte ganz viel Brennholz“, erklärt Sebastian Jagau, stellvertretender Gemeindebrandmeister. Und es könnte immer wieder aufflammen. Der Eigentümer des Hofes hatte den Brand bemerkt. Er wurde wach, sah die Flammen rief und sofort die Feuerwehr. Die Rettungskräfte waren wenige Minuten später da. Darunter die stellvertretende Gemeindebrandmeisterin Wiebke Kracke, die mit ihren Eltern nebenan wohnt. Während ihre Mutter, ebenfalls im aktiven Dienst, sich noch an den letzten Löscharbeiten beteiligt, kümmert sich ihr Vater als Altbrandmeister um die Verpflegung. Er kocht Kaffee für die Kameradinnen und Kameraden. Sechs Ortsfeuerwehren mit 70 Leuten waren im Einsatz – aus Meitze, Elze, Mellendorf, Wennebstel, Bissendorf und Gail-



**Rauchende Trümmer:** Die Scheune ist komplett abgebrannt, für Nachlöscharbeiten zieht ein Bagger des THW die qualmenden Überreste auseinander.

Foto: Andreas Krasselt

hof. „Um 5.13 Uhr war zu einem Brand der Stufe B1 alarmiert worden“, berichtet Jagau. „Um 5.21 Uhr haben wir den Alarm auf B2 hochgestuft.“ Ein ausgedehnter Brand, dessen Bekämpfung mehrere Löschzüge und Atemschutz erfordert. Wegen der starken Rauchentwicklung sind die Anwohner aufgefordert, Fenster und Türen geschlossen zu halten. Die Witterung ist problematisch. „Der Wind hält den Rauch tief über der Einsatzstelle“, sagt Benjamin Bohlmann, Sprecher der Freiwilligen Feuerwehr Wedemark. „Ich habe so gegen Viertel nach fünf einen Knall gehört und bin wach geworden“, erzählt Mateusz Baizert, der schräg gegenüber wohnt. „Durch das Küchenfenster habe ich den vielen Qualm gesehen und sofort die Feuerwehr angerufen.“ Doch

noch während des Telefonats rückten die Einsatzkräfte an. „Da war jemand schneller als ich, zum Glück“, sagt Baizert, der wie alle Anwohner aufgefordert wurde, Fenster und Türen geschlossen zu halten. Da der Wind von seinem Grundstück weg wehte, habe er sich keine großen Sorgen gemacht. „Aber da wir zwei Katzen haben, haben wir uns dennoch darauf vorbereitet, eventuell räumen zu müssen.“ Das war glücklicherweise nicht nötig. Die Feuerwehren bemühten sich, das Übergreifen der Flammen auf die Nachbargebäude zu verhindern – links von dem brennenden Schuppen stand das Wohnhaus, rechts ein Bauernhaus. „Das ist auf dem Dachboden voller Stroh“, berichtet Jagau. Wenn sich dieses entzündet hätte, hätte sich das Feuer schnell ausgebreitet.

Die Höhe des Schadens dürfte immens sein. Nachbarn sprechen von „ungeheuren Werten“. Der 200 Quadratmeter große Schuppen war zwar alt, aber mit ihm wurden auch mehrere Autos, Traktoren und landwirtschaftliche Maschinen zerstört. Auch eine Photovoltaikanlage ging in Flammen auf. Die Kripo hat die Ermittlungen zur Brandursache aufgenommen. Anteilnahme und Hilfsbereitschaft in Meitze sind groß. Immer wieder kommen Einwohner vorbei, um zu gucken, ob sie mit anpacken können. „Das ist so in einem kleinen Dorf“, sagt eine Nachbarin. „Es sah am Anfang sehr bedrohlich aus. Aber ich finde, dass wir das gut in den Griff bekommen haben.“ Kein Wunder in einem Dorf, in dem gefühlt die meisten Einwohner zur Freiwilligen Feuerwehr gehören.

## Neue Lernwelten entdecken

**WEDEMARK.** Die Gemeindebibliothek Wedemark präsentiert neue, kindgerechte Angebote: Ab sofort können edurino-Figuren und Bücher des Lauter Verlags ausgeliehen werden. Zwei neue Highlights gibt es ab sofort in der Gemeindebibliothek Wedemark: Die beliebten edurino-Figuren und eine Auswahl an Büchern des Lauter Verlags sind in der Ausleihstelle Campus W verfügbar! Die edurino-Figuren bieten Kindern eine

interaktive Möglichkeit, Lerninhalte spielerisch zu erleben und die eigene Kreativität zu entwickeln – und das mit viel Spaß. Der Lauter Verlag ergänzt das Angebot mit kindgerechten Büchern, die durch einfache Sprache und kurze Wörter besonders für Leseanfängerinnen und Leseanfänger geeignet sind. Diese Bücher machen das Lesen für junge Entdeckerinnen und Entdecker zugänglich und motivierend, perfekt für den ersten Kon-

takt mit Büchern. Familien sind herzlich eingeladen, die neuen Angebote auszuprobieren und eine schöne Zeit mit Lesen und Spielen zu verbringen. Die Gemeindebibliothek freut sich darauf, Ihnen und Ihren Kindern die edurino-Figuren und die Bücher des Lauter Verlags vorzustellen. Edurino-Figuren verbinden Spiel und Bildung auf innovative Weise. Diese Figuren werden mit einem Tablet oder PC verbunden

und erlauben den Kindern, sich in digitale Lernwelten zu begeben. Jede Figur steht für eine Spielfigur in einer digitalen Lernumgebung, die verschiedene Themen abdeckt – von der Sprachförderung bis hin zu kreativen Aufgaben. Das Spielprinzip basiert darauf, dass Kinder beim Spielen lernen und beim Lernen Spaß haben, was eine ganzheitliche und kindgerechte Lernerfahrung schafft.

## Gurkenglas mit Rollmops

**BISSENDORF.** Aufgrund des großen Publikumsinteresses verlängert der Kunstverein imago seine Ausstellung „Gurkenglas mit Rollmops“. Die neuen Aquarelle von Anna Susanne Jahn sind noch bis zum 19. Dezember im Bürgerhaus, Am Markt 1, in Bissendorf zu sehen. Am Sonntag, 1. Dezember von 14 bis 17 Uhr arbeitet die Malerin in der Ausstellung an einem Aquarell. Auch während des Weihnachtsmarkts am 7./8. Dezember ist die Ausstellung von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

**Wintergärten – Terrassendächer Fenster – Haustüren**

Jetzt Angebote vom Fachbetrieb sichern!

**Firma Flex** ☎ (051 31) 463 52 50

1.500 GRATIS Parkplätze

So glücklich

# WEIHNACHTS VORFREUDE

mit Bastelstube und Einpack-Service

Weihnachts-Programm: [ccl-langenhagen.de](http://ccl-langenhagen.de)

**CCL CITY CENTER LANGENHAGEN**

Shopp●en●Park●en●So einfach

# Altgoldankauf

Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke  
Trauringe, Anfertigungen, Reparaturen

Do + Fr: 10-13 + 15-18 und Sa: 10-13  
und nach Terminvereinbarung

Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477  
[goldschmiede-wiek.de](http://goldschmiede-wiek.de)

GOLDSCHMIEDE

# WIEK

MACC MANAGEMENT PRÄSENTIERT

# 7.12.24

## LANGENHAGEN THEATERSAAL

THE GREATEST HITS  
**PAUL POTTS** & PIANO

eventim+

# Sozialstation

- Ambulante Kranken- u. Seniorenpflege
- hauswirtschaftliche Versorgung u. Haus- u. Familienpflege
- 24-Stunden-Erreichbarkeit
- Beratungsbesuche, Schulung von Angehörigen, Betreuung
- Ersatz- u. Verhinderungspflege
- Hausnotruf

**GEPRÜFTER PFLEGEDIENST**

„sehr gut“

geprüft vom Medizinischen Dienst der Krankenversicherung Niedersachsen MDKN

**Pflegestützpunkt WEDEMARK**

**Tagespflege BISSENDORF**

**Wir sind für Sie da!**  
Tel. 05130 - 6999  
Fax 05130 - 6813

Gesundheitszentrum & Pflege GmbH - Wedemarkstraße 55 - 30900 Wedemark  
Tel.: 0 51 30 / 69 99 - Fax: 0 51 30 / 68 13  
[info@sozialstation-wedemark.de](mailto:info@sozialstation-wedemark.de) - [www.sozialstation-wedemark.de](http://www.sozialstation-wedemark.de)

# MOSS Delikatessen

## Dänemarks zarteste Versuchung

Schaumkuss mit Marzipanboden & Zartbitterschokolade

**... frisch eingetroffen!**

Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 23 45

### Mittagstisch:

- Mo Käse-Lauch-Suppe mit Hack
- Di Kabeljauloin in Backteig
- Mi Kaiserschmarrn mit Vanillesauce
- Do Nudelauflauf mit Kochschinken
- Fr Chili con Carne
- Sa Filettopf mit Rind und Schwein

(unseren gesamten Wochenplan finden Sie unter [www.moss-delikatessen.de](http://www.moss-delikatessen.de))

### Fischers Fritz fängt diese Woche:

## Fangfrisches Rotbarschfilet

100 g € **1,99**

(ab Donnerstag, den 05.12.2024)

**GESCHENKGUTSCHEINE ONLINE ERHÄLTICH!**

**ERLEBNIS WELT**

# Den Traum vom Fliegen verschenken! EINMAL SELBST PILOT SEIN

Verschenken Sie doch mal ein Abenteuer. Das Gefühl im Cockpit eines Flugzeugs zu sitzen: Ein unvergessliches Erlebnis. In einem unserer originalgetreuen Flugsimulatoren\*.

[www.hannover-airport.de/simulator](http://www.hannover-airport.de/simulator)

\*Voranmeldung erforderlich.

**hannover airport**



INFORMIEREN

SHOPPEN

GENIEßEN



# Interessengemeinschaft Bissendorfer Kaufleute

HEUTE: Blumen Dangers, Am Hellenfeld 3, Bissendorf

# Bei Blumen Dangers wird viel Wert auf Frische gelegt

Handwerkliche Floristenkunst in Perfektion

**BISSENDORF (JO).** Zielsicher greift Volker Dangers einen Blütenstil nach dem anderen, von denen etliche bereits zum Binden oder Stecken vorbereitet auf seinem Arbeitstisch liegen. Mit großer Leichtigkeit fügt er sie Stück für Stück in seiner Hand zu einem gebundenen Floristenstrauß zusammen. Dass er sein Handwerk von der Pike auf gelernt hat und mit jahrzehntelanger Erfahrung agiert, ist nicht zu übersehen. Es dauert nur wenige Minuten, dann hält er das fertige Gebinde in den Händen und kann es für seine Kundinnen und Kunden anbieten. Die wissen die floristische Arbeit des Bissendorfers sehr zu schätzen, denn nicht nur bei den jeweils saisonal wechselnden Schnittblumen wird Frische groß geschrieben, das gilt auch für alle anderen pflanzlichen Deko-Elemente. Diese Frische ist ein Garant für Qualität und dafür, dass man an den fertigen Straußen oder Gestecken lange Freude haben kann.

Seit dem Jahr 2000 hat Volker Dangers in der Straße Am Hellenfeld 3 mitten im Dorf sein Geschäft und agiert dort die überwiegende Zeit alleine hinter dem Tresen. In Stoßzeiten bekommt er Unterstützung von einer Teilzeitkraft. Nicht zuletzt deshalb bittet er, wenn es mög-



Seit dem Jahr 2000 ist Blumen Dangers in Bissendorf, Am Hellenfeld 3, zu finden.

lich ist, Blumenwünsche vorzubestellen. Dabei muss niemand Sorge haben, dann keinen individuellen Strauß oder ein besonderes Blumenarrangement zu bekommen, denn die Beratung was passt, wie es gebunden werden soll und natürlich auch, was der Strauß kosten darf, gehört auch am Telefon für Dangers dazu: „Manchmal bekomme ich auch Blumen-schalen, Vasen oder andere Gefäße, die mit Blumen, Gräsern und floristischen Accessoires dekoriert werden sollen, das mache ich auch sehr gerne“. Und eine beim Besuch des We-

demark ECHOS zufällig anwesende Kundin fällt ihm fast ins Wort und unterstreicht seine Aussage: „Und das macht Herr Dangers mit ganz viel Kreativität!“

Die kann Dangers nicht nur beim Binden von Blumensträußen ganz verschiedener Größen und zu den unterschiedlichsten Anlässen einsetzen, denn zu seinem Leistungsspektrum gehört natürlich auch das Binden von Kränzen für Beisetzungen einschließlich Sargschmuck oder eben auch für Urnenbeisetzungen: „Ich Sorge auch bei Hochzeiten für den Tischschmuck, kümmere mich um den Blumenschmuck in der Kirche und kann auf Wunsch auch für andere Anlässe den passenden und dekorativen Rahmen mit Blumen und Pflanzen liefern.“ Dass dabei die ganz individuelle Absprache wichtig ist, hält er für eine ganz selbstverständliche Sache: „Das lässt sich im Gespräch schnell herausfinden, was am besten zum jeweiligen Kundenwunsch passt“, ist er sich sicher.

Aktuell bereitet Volker Dangers die bevorstehende Advents- und Weihnachtszeit vor – denn dann freuen sich die Kun-

dinnen und Kunden schon auf die dekorativen und kreativen Adventsgestecke oder auch Adventssträuße. Kleine Accessoires, wie ausgefallener Baumschmuck, die für die Zeit dann typischen Elemente wie Engel, Weihnachtsmänner, Herzen und viele andere hübsche Kleinigkeiten mehr werden dabei mit eingearbeitet und sorgen für das besondere Flair. Diese Accessoires können bei Dangers auch für eigene Kreationen gekauft werden, denn vom dekorativen Untersatz wie zum Beispiel für Kränze bis hin zu Kerzenhaltern, Kranzrohlingen und eben allem, was man für eigene Gestecke und Dekorationen benötigt, findet sich beim Zubehör Angebot.

Das gilt genauso für den Außenbereich, denn auch hier ist Blumen Dangers eine gute Anlaufstelle für ausgefallene, wetterfeste Dekorationen beziehungsweise saisonale Freiluftpflanzen.

Geöffnet hat das Geschäft montags bis freitags in der Zeit von 9 bis 13 Uhr. Blumensträuße und andere floristische Gestecke lassen sich telefonisch unter der Nummer (05130) 37 24 50 vorbestellen.



Volker Dangers bindet jeweils saisonale Strauße unterschiedlicher Preisklassen, unter denen seine Kundinnen und Kunden aussuchen können.

Fotos: Gabriele Vrobel

**deVries**  
Beratung - Training - Coaching  
www.coaching-wedemark.de  
Tel.: 0174 3267841

**VATTER**

Scherenbosteler Straße 18,  
30900 Wedemark, Telefon 05130/5840457

**Rinne Steuerberatungsgesellschaft mbH**

Willi Rinne Stefan Kahnt  
Steuerberater Steuerberater  
Telefon 05130/ 95 90 0

**GUIDO ROHR**  
ELEKTROTECHNIK

- Elektromeister -  
Bissendorf • Dieter-Mysegades-Weg 1  
Tel. (05130) 37 40 36

**DANGERS**  
Blumen - Design

Am Hellenfeld 3a  
Tel: 05130 - 37 24 50

ALLES AUS EINER HAND!  
HEIZUNG, BÄDER & MEHR  
**Dembski**  
Notdienst  
0172-5449788  
S. Dembski S. Kissing-Dembski  
05130-583417 05130-7171  
Burgwedeler Str. 8 · 30900 Wedemark

**Müsken Weine**  
WEIN · KULTUR · ERLEBEN  
Rügener Weg 3 · Telefon (05130) 73 38

Denise Wöhler  
**SprachOase**  
Praxis für LOGOPÄDIE  
Bissendorf · Langer Acker 26a · Tel. 6 09 89 60  
www.sprachoose-wedemark.de

**autohaus GEHRKE**  
Qualität im Service - für jede Automarke  
Schlager Chaussee 11  
Tel.: 05130 / 6359

**WEDETERM**  
WESSARGES  
Glaseri · Echglasduschen  
Bissendorf · Tel. 85 23

VGH Vertretung  
H.-J. Föst  
fair versichert  
VGH  
Am Markt 4 • Bissendorf  
Tel. 05130 925134 • Fax 925135

Reparatur aller Markenfabrikate  
**Schmidt**  
Motorgeräte  
Ihr Spezialist für  
Garten- und Forsttechnik  
Wennebostel • Tel. (05130) 70 23

**Autolackiererei**  
Wedemark  
Unfall-Reparatur · Smart Repair  
Karosseriearbeiten · Restaurationen  
aller Art · Oldtimer · Autoglas · u.v.m.  
Langer Acker 1 b · Gewerbegebiet Bissendorf  
☎ (0 51 30) 95 88 160 · info@autolackiererei-wedemark.de

**NATELS-HEIDEESE**  
mit Badeseen  
Tel. 8547  
Bissendorf-Wietze · Regeldamm 1  
www.campingplatz-natelsheidese.de

**Sparkasse**  
Hannover

**Siebold HÖRakustik**  
Scherenbosteler Str. 3  
30900 Wedemark / Bissendorf  
Tel. 05130 - 5837023

architekturbüro  
carsten krüger  
bahnhofstraße 1 · 30900 wedemark  
telefon 05130 583696 · email info@krueger-architekturbuero.de  
www.krueger-architekturbuero.de

**Fleischerei Klemm**  
Party-Service  
Bissendorf · Kurze Str. 6 · Tel. (05130) 73 92

**HPE MERTENS**  
HYDRAULIK  
PNEUMATIK  
ELEKTRONIK  
Michael Mertens GmbH · Johannisgraben 7a · 30900 Wedemark  
Tel. 05130 / 6093590 · Fax 05130 / 6093579 · kontakt@hpe-mertens.de

**Fein & Wein**  
Ihre Adresse für die schönen  
Dinge des Lebens  
Bissendorf, Scherenbosteler Straße 5  
Tel. (05130) 95 88 441

**Heinrich Depping**  
Kanai- u. Erdbau · Pflasterarbeiten  
Außenanlagen  
30900 Wedemark · Johannisgraben 11  
Tel.: 05130 / 77 77

**Osteopathie**  
Torsten Liebert  
Physiotherapeut/Heilpraktiker  
Tel. 05130/9689996  
Tattenhagen 16a · 30900 Wedemark

**HENSEL**  
ZIMMERTÜRENFABRIK  
Schlager Chaussee 1 · Bissendorf · Tel. 05130-9789-0

**Bücher am Markt**  
Am Markt 8 · 05130 / 974775

**COR-MAGIS**  
Sabine Kahn-Günther  
Heilpraktikerin für Psychotherapie  
und Mediatorin

**ESSKLASSE**  
CATERING UND EVENTS  
www.essklasse-catering.de  
**COMPLEX**  
GEBÄUDESERVICE  
www.complex-gebauedeservice.de

**Hannoversche Volksbank**

**KNOKE**  
Bau- und Möbelscherei  
Bissendorf • Burgwedeler Str. 14  
Tel. (05130) 87 38

**Angelika Holz**  
Raumausstattermeisterin  
Möbel & Dekorationen  
Bahnhofstraße 17, Tel: 05130 - 88 21

**De Goldene Tied**  
Alltagshilfe und Alltagsorganisation  
www.degoldenetied.de  
Tel. 05130-73 96 mobil 0173-746 0000

**CosmediKuss**  
Just Beauty  
Tattenhagen 10 · 30900 Wedemark  
Termine telefonisch  
0173 2619526

**KeRn Care**  
Alltagshilfe & Betreuung  
Wedemarkstraße 63 · 30900 Wedemark  
Tel.: 05130 9609619 · www.kerncare.de

**HERR STRATMANN**  
GESTALTUNGSWESEN  
Marketingkonzepte & Mediendesign  
05130 921 06 42 · herrstratmann.de

**KIJUCO**  
Kinder- und  
Jugendcoaching  
&  
Psychotherapie (HPG)  
www.kijuco-regionhannover.de | 0172- 2321505

**Kuhlmanns Hof**  
Wohlfühl-Eis  
www.ich-mag-natur.de

**Felicitas von Poser**  
Heilpraktikerin  
Physiotherapeutin  
Wietze Aue 36 · 30900 Bissendorf-Wietze  
Telefon 05130 - 928 46 32  
www.naturheilpraxis-vonposer.de  
Termine nach Vereinbarung - privat und private Kassen

**RehBöck**  
natürlich genießen  
Bäckerei & Café · Scherenbosteler Straße

**Bissendorf's Friseur**  
**hair:oase**  
im Wohlfühlambiente  
Marianne Muck-Blanke  
Tel. 05130/ 77 45www.hairoase.de

**Lufthansa City Center**  
Reisebüro Bissendorf  
Am Markt 12 • Tel. 80 90  
info@lcc-bissendorf.de  
www.lcc-bissendorf.de

**FLIESENLEGER**  
Roberto Kopjen  
Bissendorf  
Tel. (05130) 61 30  
www.kopjen.de

**Klipphahn**  
grün erleben  
Bissendorf · Tel. (05130) 88 34

**Murr**  
murr-gmbh.de  
Fenstersysteme 05130 / 60101  
• Fenster • Terrassendächer  
• Haustüren • Sonnenschutz

**Oehme**  
malermester-oehme.de

**Gebäudedienste**  
**Hummes**  
Wir machen das!  
Gebäudedienste Hummes GmbH  
Denecken Heide 5 · 30900 Wedemark  
Tel.: 0 51 30 - 377 98 56 · hummes-dienste.de

Ihre Familienpraxis  
**WedeDent**.de  
Zahnarztpraxis

Immer auf dem Laufenden:  
**www.ibk-bissendorf.de**



# Wunschbaumaktion

## Mellendorfer Rewe-Märkte unterstützen

**MELLENDORF.** Seit nunmehr 17 Jahren gibt es die Wunschbaumaktion in der Wedemark. In dieser Zeit wurden viele Kinder, Senioren und Obdachlose aus der Wedemark mit einem Geschenkewunsch unter dem Weihnachtsbaum überrascht, den sie sich selbst nicht hätten erfüllen können.

Dieses Jahr läuft die Aktion seit dem 25. November bis zum 11. Dezember. Durch die Auflösung der beiden Gewerbevereine hat sich von der organisatorischen Seite etwas geändert, aber für die Schenkenden und die teilnehmenden Institutionen bleibt alles wie bisher. Für die Initiatorin Silke Tobschall ist es wichtig, diese Aktion weiter am Leben zu erhalten, weil sie in den Jahren die Erfahrung gemacht hat, wie viele Bürger und Bürgerinnen den Beschenkten zu Weihnachten ein Lächeln ins Gesicht zauberten. Die Anonymität der Beschenkten ist selbstverständlich gegeben.

So können Sie diese Aktion unterstützen: Pflücken Sie sich eine Wunschkarte von den Weihnachtsbäumen in Mellendorf in der Sparkasse, der Volksbank



**Ziehen an einem Strang: Joachim Silberzahn (Rewe-Markt Familie Silberzahn), Silke Tobschall (Initiatorin) und Demhat Alp (Rewe-Markt Hellendorfer Kirchweg).**  
Foto: privat

oder bei Schuh-Kohne, in Resse bei Frischmarkt Pagel oder in Brelingen im Vorraum der St. Martini Kirche oder in Elze bei Schulze-

Assekuranz. Erfüllen Sie den Wunsch und geben Sie das weihnachtlich verpackte Geschenk mit der Wunschkarte bis zum 11.

Dezember bei den folgenden Abgabestellen ab:

in Mellendorf bei Schuh-Kohne, Wedemarkstraße 53; in Elze bei Holzhandel Depke, Wasserwerkstraße 2, oder in Resse beim Frisör Haar und Herz, Altes Dorf 7. Da zum Stichtag nicht immer alle Wunschbaumkarten mit Geschenk ankommen, aber niemand ohne sein Wunschgeschenk Weihnachten feiern sollte, werden diese Geschenke durch die Initiatorin besorgt. Finanzielle Unterstützung erhält sie hierbei auch von den Sponsoren, wie den beiden Mellendorfern REWE-Märkten Silberzahn und Hellendorfer Kirchweg. Diese haben sich bereit erklärt, haltbare Lebensmittel für die Obdachlosen und Senioren zu spenden. „Wenn auch Sie diese Aktion unterstützen möchten, sprechen Sie mich gern an, ich würde mich sehr freuen,“ wünscht sich Silke Tobschall, Telefon (05130) 23 65. Auf diesem Wege geht auch ein großes Dankeschön an alle Unterstützer der Wunschbaumaktion. „Ich wünsche allen eine schöne Vorweihnachtszeit.“

## Als Weihnachten noch magisch war

**BISSENDORF.** Thommi Baakes Weihnachts-Super-8-Show am 4. Dezember um 19 Uhr in der Gemeindebibliothek, Ausleihstelle Bissendorf, - das ist ein einzigartiger weihnachtlicher Film-Abend mit Thommi Baake. Wer erinnert sich nicht gern an die Zeiten, in denen Weihnachten noch wirklich magisch war? In einer Ära, in der das Fest noch seinen echten Zauber hatte, holte man den Filmprojektor hervor und tauchte in die Welt der Schmalfilme ein. Am 4. Dezember können sich alle Fans dieser Zeit gemeinsam auf eine bezaubernde Zeitreise in die 1950er bis 1970er Jahre begeben. „Seien Sie dabei, wenn Thommi Baake in seiner einzigartigen Art Filme, Lieder und Quizfragen präsen-

tiert und den Abend charmant moderiert. „Lassen Sie sich verzaubern und erleben Sie einen unvergesslichen Weihnachts-Super-8-Abend, der Sie in eine Welt voller Nostalgie und echter Weihnachtsstimmung entführt“, lädt Bibliotheksleitung Ursula Thammenhein ein, die alles möglich gemacht hat, um dieses vorweihnachtliche Event nach Bissendorf zu holen. Die Zahl der Karten ist allerdings begrenzt. Karten für zehn Euro (ermäßigt acht Euro) gibt es ab sofort im Ticketsystem reservix, bei Büchern am Markt in Bissendorf und Schreibwaren von Hirschheydt in Mellendorf sowie direkt in der Gemeindebibliothek, Ausleihstelle Bissendorf zu den bekannten Öffnungszeiten.

## Weihnachtsfeier für Senioren

**BRELINGEN.** Auch in dieser Adventszeit veranstalten die Brelinger Dorfgemeinschaft und der Ortsrat wieder die beliebte Senioren-Weihnachtsfeier und laden dazu die Brelinger Seniorinnen und Senioren für Sonnabend, 14. Dezember, um 15 Uhr zu Kaffee und Kuchen ins Schüt-

zenhaus Brelingen ein. Der Männergesangsverein Brelingen wird die Weihnachtsfeier mit einigen Advents- und Weihnachtsliedern musikalisch begleiten und zum Mitsingen auffordern. Es wird pro Person ein Kostenbeitrag von zehn Euro erhoben.

# Betonwand mit Farbe besprüht

## Polizei sucht Zeugen

**HELLENDORF (AWI).** Unbekannte haben die Betonwände eines landwirtschaftlichen Betriebes am Stachgrund in Hellendorf mit Graffiti verunziert. An dem Gebäude wurden auf einer Länge von rund 25 Metern und einer Höhe von rund 2,5 Metern Graffiti-Tags gesprüht.

„Die Tags sind sehr großflächig aufgebracht. Dieser Vorgang muss einige Zeit in Anspruch genommen haben“, sagt Schichtleiter Thomas Mews von der Polizei Mellendorf. Bemerkt hat der Landwirt, dem das Fahrsilo gehört, die Tags am Freitag, 22. No-



vember, um 14 Uhr. Aktiv gewesen sein könnten der oder die Sprüher allerdings bereits im Zeitraum ab Sonnabend, 16. November, um 16 Uhr.

Die Polizei fragt daher, wer in der Woche verdächtige Beobachtungen gemacht hat. Meldungen werden unter Telefon (05130) 9770 entgegengenommen.

**Riesen-Tags: Sprüher bemalten in Hellendorf illegal eine 25 Meter lange Silo-Wand mit Graffiti.**  
Foto: Polizei Mellendorf

# Kunstschule erhält 2000 Euro mehr pro Monat

**BISSENDORF (KRA).** Die gute Nachricht für die Kinder- und Jugendkunstschule der Wedemark in Bissendorf: Ab dem 1. Januar 2025 erhält sie monatlich 2000 Euro mehr von der Gemeinde. Der Gemeinderat hat der Erhöhung der Fördersumme von 7083,33 auf 9000 Euro einstimmig zugestimmt. Grund der ungewöhnlich kräftigen Finanzspritze: Die Gehälter der Lehrkräfte müssen angehoben werden, die Energiepreise sind deutlich gestiegen – und eine Reinigungskraft musste eingestellt werden, da deren Tätigkeit nicht mehr wie noch während der Corona-Zeit von der Geschäftsführung übernommen werden kann. Schon für das laufende Haushaltsjahr 2024 hatte die Kunstschule einen Fehlbetrag in Höhe von 24.000 Euro errechnet, der bereits von der Gemeinde mit einer Einmalzahlung ausgeglichen wurde. Da die Kostensteigerung jedoch auch in den kommenden Jahren zu erwarten ist, erschien der Verwaltung eine entsprechende Anpassung der Fördersumme als angebracht.

„Die Schule leistet eine großartige Kinder- und Jugendarbeit“, betonte Gemeindevorsteher Helge Zychlinski (SPD) im Rat. „Sie ist seit Jahrzehnten ein verlässlicher Partner auch bei den Ganztagsangeboten.“ Doch die Kostenentwicklung habe vor der Einrichtung nicht haltge-

macht. „Auch bei den Gehältern ist man an einen Punkt gekommen, wo es nicht mehr weitergeht.“ In den vergangenen fünf Jahren habe es keine Erhöhung der Gehälter der Lehrkräfte gegeben, was nun aber angesichts der steigenden allgemeinen Kosten zwingend notwendig sei.

„Diese Anpassung ist prozentual relativ hoch“, räumte Zychlinski ein. „Es ist aber wichtig,

der Kunstschule eine Perspektive für die kommenden Jahre zu geben.“ Heike Süring (SPD) betonte, dass die Schule seit 35 Jahren einen wertvollen menschlichen Mehrwert schaffe. „Das ist nun eine gute Gelegenheit, sich bei den vielen ehren- und hauptamtlichen Mitarbeitenden zu bedanken.“ Insbesondere das kostenlose Mittwochsatelier, das noch im September nur durch eine

Spende des Inner Wheel Rotary Clubs hatte gerettet werden können, sei eins von vielen Beispielen der guten Arbeit. Einmal in der Woche lädt die Kunstschule zum offenen Malen und Basteln ein – für jedes Alter. Trotz der schwierigen Haushaltssituation „machen solche Angebote unsere Gemeinde erst zu einer Gemeinde, in der wir gut und gerne leben“, so Süring.

## Ist Ihr Teppich sauber?



Wir bieten Ihnen einen einmaligen Service für Ihre Teppiche. Angefangen beim An- und Verkauf über die Wäsche und Reparatur bis hin zur Inzahlungnahme. Sie meinen Ihr Teppich ist noch sauber? Oberflächen schon, aber was versteckt sich alles im Flor? Milben, Motteneier, Pflanzensporen, Spuren von Tierkot und Urin, aber vor allem feiner Sand. Diese Dinge bringen Sie nämlich - ohne es zu wollen und zu spüren - immer wieder mit nach Hause. Die Lösung: eine professionelle Teppichwäsche.

Sogar der feine Sand, der tief im Flor fest sitzt und im Inneren wie Schleifpapier den Teppich aufarbeitet, wird

restlos entfernt. In einem Zeitraum von 3-5 Jahren können übrigens bis zu 250 Gramm Feinsand pro Quadratmeter zusammenkommen. Wir waschen den Teppich per Hand mit Reinigungsmitteln auf biologischer Basis. Das schont nicht nur den Teppich, sondern auch die Umwelt. Danach wird der Teppich gespannt und getrocknet. Durch „Rückfettung“ erhält das Schmuckstück ein Schutzschild gegen Schmutz und Feuchtigkeit. Also tun sie etwas für Ihren Teppich und lassen Sie ihn im alten Glanz erstrahlen. Zögern Sie nicht lange und rufen Sie uns an. Wir kommen kostenlos vorbei.

PR-Anzeige

**Winterangebot**  
**30% Rabatt**  
Alle Teppiche sind innerhalb einer Woche fertig.

**kostenloser Abhol- und Bringendienst bis 100 km!**

**Bio-Handwäsche**  
Wir waschen nach traditioneller Art.

**50 €\* GUTSCHEIN**  
\*ab heute 5Tage gültig

**Restaurieren von Teppichen aller Art**  
(Löcher, abgetrennte Stellen, Kanten, Fransen erneuern).  
Beseitigung von Wasserschäden

**Teppich Klinik**  
**Lange-Feld-Straße 58**  
**30926 Seelze/Letter**  
**Tel.: 0511 - 10 59 28 81**

**Großmanns** Café · Bistro · Events  
Auf dem Amtshof 3  
30938 Burgwedel  
Tel: 05139 981 77 10

**Wirsingroulade | 14,90 €**  
**One Pot Pasta mit Lachs | 15,50 €**  
**Grüne-Gemüse-Bowl | 13,50 €**  
**Ungarische Gulaschsuppe | 9,90 €**

**Mittagskarte**  
**02.12. – 05.12.2024**  
12 – 14.30 Uhr  
Auch zum Mitnehmen!

**Dem Einbrecher keine Chance**  
kostenlose Beratung vor Ort  
Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104  
Montage durch geschulte Fachkräfte  
Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern

Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!

**Zuhause sicher**  
Eine Initiative Ihrer Polizei!

**KNOKE**  
Bau- und Möbeltischlerei  
Bissendorf · Burgwedeler Str. 14  
(05130) 87 38  
e-mail: tischlerei-knoke@t-online.de

**IBG Solar GmbH**  
Regional · Kompetent · Erfahren  
Qualität aus Meisterhand

**Über 3.500 zufriedene Kunden irren nicht: Lass Deine PV-Anlage vom Top-20-Solarbetrieb installieren!**

**Kostenlosen Beratungstermin vereinbaren unter:**  
**05072 25898-10 oder info@ibg-corp.de**

St.-Osdag-Straße 17, 31535 Neustadt a. Rbge. www.ibg-corp.de



# „2025 feiern wir 10 Jahre UNESCO City of Music Hannover.“

Eva Bender, Dezernentin für Bildung und Kultur der Landeshauptstadt Hannover, im Interview

**HANNOVER.** 2025 wollte Hannover eigentlich Kulturhauptstadt Europas sein. Diese Ehre wurde bekanntermaßen dem deutschen Mitbewerber Chemnitz zuteil. „Warum sich nicht auf das besinnen, was man schon ist und den Titel UNESCO City of Music (kurz: UCOM) ein Jahr lang feiern?“, dachte sich die Kulturverwaltung der Landeshauptstadt. Passenderweise wurde Hannover vor genau zehn Jahren, am 30. November 2014 von der UNESCO Kommission als bedeutsame Musikstadt gewürdigt.

Und so feiert die Stadt 2025 also seine vielfältige Musikszene mit dem Jubiläum „10 Jahre UCOM Hannover“. Was alles geplant ist, wollten wir von Eva Bender wissen. Die gebürtige Bremerin ist Jahrgang 1981 und hat am 1. März das Amt der Dezernentin für Bildung und Kultur der Landeshauptstadt Hannover übernommen. Ein Interview von Jens Bielke, das Sie in voller Länge in der Dezember-Ausgabe der magaScene lesen können.

**magaScene:** Frau Bender, ein Schwerpunkt in Hannovers Kulturjahr 2025 ist das Jubiläum „10 Jahre UCOM Hannover“. Das Motto ist „Gesellschaftlicher Zusammenhalt durch Musik“, warum? Wir müssen alles stärken, was uns verbindet! Und jede Form von

Musik verbindet, egal ob man zusammen musiziert oder gemeinsam ein Konzert besucht.

### Was kosten die Jubiläumsaktivitäten insgesamt?

740.000 Euro. Es wurde auch ein einmaliger Förderetat in Höhe von 200.000 Euro aufgelegt, für den sich herausragende Konzepte aus der Musikszene zum Thema „Gesellschaftlicher Zusammenhalt durch Musik“ bewerben konnten, die auf eine stärkere Vernetzung zwischen den verschiedenen Szenen hinwirken, Stichwort: Raus aus der Bubble, oder Kooperationsprojekte mit den internationalen UNESCO City of Music Städten beinhalten. Eine Jury hat jetzt zwölf Einzelpositionen ausgewählt, dazu zählen zum Beispiel

Projekte mit Chor, Barocker und Neuer Musik, eine Nacht mit Klassik und Elektro im Kulturdreieck, eine schwimmende Bühne, ein Wohnwagen für intime Konzertformate, Percussion mit der UNESCO City Salvador in Brasilien sowie ein KI-Projekt. Die Projekte werden alle im Jubiläumsjahr 2025 umgesetzt, der Start ist bereits am 9. Dezember mit dem Auftakt des Projektes HörMal des Niedersächsischen Amtes für Denkmalpflege in der Oper.

### Am 7. Dezember wird am Kröpcke als erstes sichtbares Zeichen des UCOM-Jubiläumsjahres ein Musik-Kiosk



„Wir müssen alles stärken, was uns verbindet“, sagt Eva Bender, Dezernentin für Bildung und Kultur  
Foto: Clemens Niehaus

### eröffnen. Was wird dort passieren?

Mit dem Musik-Kiosk am Kröpcke schaffen wir einen zentralen Ort – für Musik, für Musiker\*innen und für Musikkonsument\*innen. Wer möchte, kann sich an dieser Anlaufstelle ein Jahr lang in direkter Innenstadtlage mit musikalischen Themen auseinandersetzen. Die Mietfläche mit der Größe von rund 45 Quadratmetern bietet Informationen zu laufenden Musikveranstaltungen, eine Vermittlung der Musikgeschichte Hannovers, Beratungsangebote des Kulturbüros für Musikschaffende, aber auch zum Beispiel der Musikschule der Stadt für Kinder und Jugendliche. Zusätzlich wird eine Kartenvorverkaufsstelle einge-

richtet. Vor der Ladenzeile, beim Jim Block bietet eine große Terrassenfläche die Möglichkeit für musikalische Open-Air-Veranstaltungen. Diese Bühne soll insbesondere auch für hannoversche Künstler\*innen zur Verfügung stehen.

### Welche gelernten Veranstaltungen werden 2025 mit dem UCOM-Jubiläum gebrandet?

Der Neujahrsempfang am 10. Januar im Neuen Rathaus. Wir freuen uns sehr, dass der Oberbürgermeister ihn unter das Motto „10 Jahre UNESCO City of Music Hannover“ stellen wird. Unter anderem ist zum Start in den Abend eine Flashmob-Aktion geplant. Zum allerersten Mal wird

auch der Rathausbalkon in diese Veranstaltung einbezogen, dort darf ja eigentlich nur Hannover 96 seine Aufstiege feiern. Bei all unseren Aktivitäten im UCOM-Jubiläumsjahr geht es darum, Menschen zusammenzubringen, auch und besonders jene, die sich mit dem Thema Musik nicht so oft befassen. Wenn wir im Jubiläumsjahr drei bis fünf Veranstaltungen pro Woche zum Thema haben, müssen wir den Blick auch weiter nach vorne richten. Wie wollen wir den Titel in den nächsten zehn Jahren mit Leben füllen? Wie können wir diesen Titel noch ernster nehmen und was können wir eigentlich noch für die Musiklandschaft in Hannover tun? Gemeinsam mit dem Musikland Niedersachsen und weiteren Akteur\*innen wollen wir im nächsten Jahr einen Musikentwicklungsplan schreiben, der diese und weitere Fragen beantwortet. Erste Netzwerktreffen mit der Musikszene hat es bereits gegeben. Gemeinsam haben wir erörtert: Was sind aktuell die Bedarfe, was wird vom Land abgedeckt, was können wir abdecken, und wo sind einfach auch noch große Lücken? Was am Ende in diesem Plan stehen wird, kann ich heute noch nicht sagen, der Prozess dorthin soll aber das Jubiläumsjahr begleiten. Dazu muss man wissen, dass uns der Titel „UNESCO City of Music“ nicht

auf alle Ewigkeit verliehen wurde, alle vier Jahre wird er von der UNESCO evaluiert, das nächste Mal 2026. Bis dahin steht unser Musikentwicklungsplan und kann uns für die nächste Evaluation gute Dienste leisten.



Stadtmagazin für Hannover  
**magaScene**

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

Leisten & Dämmung kostenlos

Rigid-Vinyl ab €/m<sup>2</sup> 17,49

BLACK WEEK

Laminat ab €/m<sup>2</sup> 9,99

Bis zu 62%\*

-62%

Flaumeiche natur (803093)

Unser Verkaufspreis, €/m<sup>2</sup> 19,99  
PE-Dämmung 2 mm stark, unser Preis €/m<sup>2</sup> 0,99  
Fußleisten passend, unser Preis €/l/m. 5,41  
Alles zusammen: 26,39

Laminat (803094) Dekor Flaumeiche grau

- Hochwertiger Laminatboden
- Exklusives Breitdielen-Format
- Strapazierfähig und langlebig
- 8 mm Stärke / NK 32
- 20 Jahre Garantie

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m<sup>2</sup> 9,99

-25%

Laminat Dekor Badus Eiche (8623)

- Bestechende Qualität
- Made in Germany
- Sehr strapazierfähig
- 8 mm Stärke / NK 32
- 15 Jahre Garantie

Unser Preis: €/m<sup>2</sup> 15,99

Rigid-Vinyl (5237/5238/5240) Dekor Brantford caramel/butter/fire

- Integrierte Dämmung
- Authentische Haptik
- Strapazierfähig
- 10 Jahre Garantie

Unser Preis: €/m<sup>2</sup> 27,99

Sie zahlen nur €/m<sup>2</sup> 11,99

-10%

Sie zahlen nur €/m<sup>2</sup> 24,99

-34%

Samteiche natur (30032018)

Unser Verkaufspreis, €/m<sup>2</sup> 36,99  
Fußleisten passend, unser Preis €/l/m. 5,41  
Alles zusammen: 42,40

Rigid-Vinyl (30032017) Dekor Samteiche hell

- Innovativer Designboden
- Integrierte Korkdämmung
- Einfach zu pflegen und zu reinigen
- 5 mm Stärke
- NK 32 / 15 Jahre Garantie

Jetzt bei Sofort-Mitnahme nur €/m<sup>2</sup> 27,99

Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Hannover am A2 Center · Varrelheide 204

TEST TOP SERVICE-QUALITÄT

Ausgezeichnet: HeimeX Star 2019 Fachhändler des Jahres

BTH HeimeX Hamburg www.raumaussstattung.de Soziales Engagement

Jetzt 18x · auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

Sonntag ist Schautag! 12-16 Uhr

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

14123HAN





# Weihnachtsmarkt Brelingen

## Buntes Markttreiben rund um die Kirche

1. Dezember: **WEIHNACHTSMARKT** in Brelingen

Am 1. Advent, 1. Dezember, findet in und an der Kirche St. Martini in Brelingen der 42. Weihnachtsmarkt statt. Zunächst lädt die Kirchengemeinde für 14 Uhr zu einem Sing-Mit-Gottesdienst mit Pastorin Annabell Demera in die Kirche ein. Im Anschluss eröffnet der Posaunenchor der Kirchengemeinde den Weihnachtsmarkt. Dann beginnt auch das bunte Markttreiben rund um die Kirche, im Jugendraum, im Gemeindesaal, in der Kirche und im Glockenturm sowie im Haus 37 und am Backhaus.

Ein Kinderkarussell wird der Besucher vergeblich suchen, dafür aber zahlreiche Mitmach-Aktionen für Jung und Alt finden. Kita und Hort Brelingen zeigen weihnachtliche Kamishibai-Geschichten und es gibt Bastelangebote mit der evangelischen Jugend des Kirchenkreises Burgwedel, Langenhagen, Wedemark. Außerdem wird die Kirchen-Chronik vorgestellt und es gibt Stände mit Schmuck, Handarbeiten, Näharbeiten, Strick- und Filzwaren, Unicef-Karten, Handstulpen und Socken, Keramik, Kerzen, Honig, Loops und vielem mehr.

„Auf eine dauerhafte musikalische Untermauerung des Marktgeschehens nach dem Posaunenchor haben wir bewusst verzichtet, damit viele Gespräche geführt werden können. Der Austausch unter den Besuchern und Gemeindegliedern ist uns sehr wichtig,“ so Kirchenvorsteherin Marion Bernstorff. Sie ist seit 42 Jahren im Organisationsteam. Ab August geht die Planung für das laufende Jahr los.



Kirchenvorstandsvorsitzende Ulrike Bruns-Grimsehl (5. von links) hat im Vorfeld des Weihnachtsmarktes die alljährliche Laubhark-Aktion mit vielen Helfern organisiert. Kirchenvorsteherin Marion Bernstorff (4. von rechts) freut sich über das Geschehen.

Foto: Monika Heinen



Im vorigen Jahr fanden viele Besucher den Weg zum Brelinger Weihnachtsmarkt. Das Angebot in diesem Jahr ist noch größer.

Foto: Friedrich Bernstorff

„Der Austausch unter den Besuchern und Gemeindegliedern ist uns sehr wichtig.“

Marion Bernstorff  
Kirchenvorsteherin

Im Vorfeld gibt es viel zu tun. Vom Laub harken bis zur Elektrik, Aufbau der Stände, Einteilung der Aussteller, Aufbau der Tische bis hin zur Betreuung am Veranstaltungstag und anschließendem Abbau steht viel Arbeit hinter diesem in den vielen Jahren stetig gewachsenem Event. „Angefangen haben wir mit gerade mal drei Buden hinter der Kirche und der Handwerkskreis war damals auch schon dabei,“ erinnert sich Marion Bernstorff.

Neben vielen Verkaufsangeboten gibt es ein umfangreiches Speise- und Getränkeangebot: Saiso-

nale Heiß- und Kaltgetränke, weißer und roter Glühwein, Limonaden, Säfte, Wasser, Met, klassisch Gegrilltes, Pilzpfanne, Waffeln, zwei Crepes-Stände, eine große Kaffee-Kuchen-Tafel, Pizza und Schmalzkuchen.

Nicht nur Nerds werden Gefallen finden an einer Achterbahnfahrt durch das Winterwunderland. Mit der VR-Brille ist das Abenteuer hautnah zu erleben. Jede Tour mit dem Virtual-Reality-Headset kostet zwei Euro, einer davon geht in die Spendenkasse der Gemeinde. Wie auch alle Marktaussteller keine Miete für ihren Standplatz bezahlen, sondern eine Spende für den guten Zweck leisten. Alle Helfer und Organisatoren sind ehrenamtlich im Dienst, viele Stunden, die sich lohnen. Der Erlös kommt der Gemeindegemeinschaft zugute. Bleibt zu hoffen, dass viele Besucher das Angebot annehmen und sich auf den Weg nach Brelingen machen, denn der Lohn für die viele Arbeit ist die Zufriedenheit und Freude der Gäste.



**SPD**  
Wedemark

**WIR WÜNSCHEN IHNEN EINE SCHÖNE ADVENTSZEIT!**

JEAN SCHRAMKE  
REBECCA SCHAMBER, MdB  
KARIN KUHLMANN

31125401\_002624

*Viel Vergnügen auf dem Brelinger Weihnachtsmarkt!*

**Sattlerei Jadischke Meisterbetrieb**  
...über 30 Jahre Erfahrung!

Ladenöffnungszeiten  
Mo 9.00 – 12.00 Uhr  
13.00 – 18.00 Uhr  
Di u. Mi 13.00 – 18.00 Uhr  
und nach Vereinbarung

Sattlermeister Jens Jadischke  
Hellendorfer Weg 1, 30900 Wedemark  
**Tel. 05130.9287000**  
info@sattlerei-jadischke.de

3100601\_002624

**biohof**  
Rotermund Hemme

Hofladen Brelingen  
Neue Straße 21  
30900 Wedemark  
Telefon (05130) 34 47

**Öffnungszeiten:**  
Dienstag 8.30-12.30 Uhr  
15.00-18.00 Uhr  
Freitag 8.30-18.00 Uhr  
Samstag 8.30-12.30 Uhr

**Bioland**

www.biohof-rotmund-hemme.de

30485901\_002624

*Auch Außer Haus Verkauf!*

**Restaurant – Partyservice und Biergarten**  
www.saloniki-brelingen.de

**SALONIKI**  
Griechische Spezialitäten und mehr ...

**Öffnungszeiten**  
Di., Mi., Do., Fr. 17.00 – 21.00 Uhr  
Sa. 16.00 – 21.00 Uhr  
So. und Feiertage 12.00 – 21.00 Uhr

*Viel Vergnügen auf dem Weihnachtsmarkt.*

Am Sportplatz 2 · OT Brelingen · **Tel. (05130) 1388**

3066201\_002624

**Homann GmbH**  
Meisterbetrieb für Gas ■ Wasser ■ Heizung  
Solar ■ sanitäre Anlagen ■ moderne Bäder

*Viel Spaß auf dem Brelinger Weihnachtsmarkt!*  
**Monteure oder Meister gesucht!**

30900 Wedemark-Brelingen • Hellendorfer Weg 8  
**Tel. (05130) 33 27 • info@homann-heizung.de**

30952301\_002624

**THIES**  
STEUERBERATER

Telefon 05139/9981-0  
Telefon 05130/3460  
Telefax 05139/9981-23  
www.thies-steuerberater.de

**Wir wünschen allen Besuchern einen schönen Abend auf dem Brelinger Weihnachtsmarkt!**

31396301\_002624

malerfachbetrieb

**Wolthusen**  
27 Jahre

moderne raumgestaltung von der tapete bis zum teppich

Wir wünschen besinnliche stunden auf dem weihnachtsmarkt!

michael wolthusen  
malermeister  
wienshop 6  
30900 wedemark  
tel.: 05130 - 56 81  
mobil: 0177-70 00 015  
www.maler-wolthusen.de

malerarbeiten von der fassade bis zum treppenhaus

www.maler-wolthusen.de

30487601\_002624

**HAARSTUDIO**  
IHR BRELINGER FRiseur

**Wir freuen uns!**

Ab 01.12.24 steht Ihnen **Steffi Gröning** als Friseurin bei uns zur Verfügung.

Herzlich willkommen sagen Angelika Feiler-Brosig & Familie Grube

Starkampstr. 3  
30900 Wedemark  
**Tel. 05130-6090000**

NEU: Mo. bis Fr. ganztägig geöffnet!

30485101\_002624

*Viel Vergnügen auf dem wunderschönen Brelinger Weihnachtsmarkt!*  
**Euer Team der**

**BALLETTSCHULE WEDEMARK**

Dipl.-Tanz-Päd. Viola Neumann-Ziegler  
Wedemarkstraße 79A · (Hemmenhof)  
Telefon 05130 - 3 95 73  
www.ballettschule-wedemark.de

3050201\_002624

Diplom-Kauffrau  
**Christina Habekost-Köhne**  
Steuerberaterin

Martin-Müller-Straße 9  
30900 Wedemark/Brelingen  
habekost-koehne@t-online.de  
www.steuerberatung-wedemark.de

Tel: 05130 - 37 42 87  
Fax: 05130 - 37 42 96  
Mobil: 0171 - 274 98 92

30323501\_002624



# 1900 Euro für die Kuyamba-Kinderhilfe

Benefizkonzert in Mellendorf mit großem Erfolg

**MELLENDORF.** Das dritte Benefizkonzert für die Kuyamba-Kinderhilfe Uganda lockte am jetzt zahlreiche Besucher in die katholische Kirche St. Maria Immaculata in Mellendorf und erbrachte eine stolze Spendensumme. Die Veranstaltung, initiiert von der jungen Band „Die Nomalus“, bestehend aus Noemí Calderón Hampel, Marie-Claire Ritter und Lukas Hardeweg, verzauberte das Publikum mit einem musikalisch vielfältigen Programm, das einen bunten Querschnitt durch die Welt der Musik bot.

Unter dem Motto „Wind of Change“ vereinte das Konzert zehn Musikgruppen, darunter Freunde, Familie und Bekannte der Band, die aus verschiedenen Teilen der Region anreisten. Das Repertoire war vielseitig und reichte von Disney-Klassikern wie „Colors of the Wind“ über Pop-Hits wie „Lucky Day“ von Sasha bis hin zu Meisterwerken der klassischen Musik wie Beethovens „Sonate 3 in D-Dur“. Dazu kamen auch eigenen Komposi-



Das Konzert lockte viele Zuhörer in die katholische Kirche. Foto: privat

tionen der Künstler, darunter Miri Jonitz und Pia-Carlotta. Neben der Musik lag der Fokus auf dem Engagement des Kuyamba-Kinderhilfe Uganda. Der Verein, gegründet 2018, setzt sich für die Bildung und Versorgung bedürftiger Kinder in Uganda ein und finanziert zahlreiche Selbsthilfeprojekte vor Ort, wie Schulbildung, Gemüseanbau und der Förderung von Infrastruktur. Der Vorsitzende Dietmar Kierdorf schilderte beeindruckend die Fortschritte, die der

Verein dank der Unterstützung erzielen konnte: Eine Schulküche, ein Schulzentrum mit zwei Klassenräumen und vier Toiletten sowie die Ausstattung von Familien mit Solaranlagen. Die Initiatorinnen des Benefizkonzerts, Noemí Calderón und Marie-Claire Ritter, richteten besondere Worte des Dankes an die Gründer des Vereins: „Für uns seid ihr wahre Vorbilder, weil ihr Missstände auf dieser Welt gesehen und nicht weggeschaut habt. So habt ihr das Leben von

vielen Kindern grundlegend verändert“. Das Motto „Wind of Change“ spiegelt genau dieses Engagement wider – den Wunsch, etwas Positives zu bewirken und nachhaltige Veränderungen zu unterstützen.

Die Nomalus engagieren sich seit ihrer Schulzeit für die Kuyamba-Kinderhilfe und haben mit ihren Benefizkonzerten sowie der Weihnachts-CD „Weihnachten mit den Nomalus“ in den letzten Jahren rund 10.000 Euro gesammelt. Dieser Betrag fließt direkt in die Projekte des Vereins und hilft, den Kindern in Uganda eine Perspektive und Hoffnung auf eine bessere Zukunft zu geben.

Das Konzert endete mit einem emotionalen Höhepunkt: Alle Künstlerinnen und Künstler vereinten sich auf der Bühne und sangen den gleichnamigen Titel „Wind of Change“ der Scorpions. Dieses Lied fasste die Botschaft des Abends perfekt zusammen und entließ die Gäste von diesem besonderen Abend.

## Erfolgreiche Premiere

**WEDEMARK.** Jetzt fand in Stuttgart der Eisemann-Pokal statt, bei dem erstmals auch Eiskunstläuferinnen aus der Wedemark teilnahmen. Für Alena Jorgus und Lia Ostendorf war es ein aufregendes Erlebnis, sich mit Athletinnen eines der stärksten Landesverbände Deutschlands zu messen.

Lia trat in der zweithöchsten Kategorie, den Junioren, an. Am Samstag präsentierte sie ihr modernes Kurzprogramm dem Publikum. Am Sonntag folgte ihre Kür zu orientalischer Musik, in der sie mit einem schönen Doppelaxel und hochwertigen Pirouetten glänzte. Mit ihrer Leistung sicherte sich Lia am Ende den fünften Platz.

Alena Jorgus startete in der Gruppe Advanced Novice, die zusätzliche Spannung versprach, da dieser Wettbewerb als Qualifikation für die Deutschen Nachwuchsmeisterschaften des Eissport-Verbandes Baden-Württemberg diente. Nach einer fünfständigen Anfahrt zeigte Alena am Sonnabend ein sehr gutes Kurzprogramm. Besonders freute sie sich über einen dreifachen Rittberger, den sie erstmals erfolgreich präsentierte. Dies führte zu einer neuen persönlichen Bestleistung im Kurzprogramm und einem hervorragenden siebten Platz im Zwischenergebnis. Am Sonntag setzte Alena ihre

starke Leistung fort und lieferte eine tolle Kür ab, mit der sie sich den siebten Platz von 16 Starterinnen im Gesamtklassament sicherte. Darüber hinaus stellte sie wieder ihre Saisonbestleistung ein.

Die Trainerinnen und Trainer des ESC Wedemark sind äußerst zufrieden mit den gezeigten Leistungen ihrer Schützlinge. Angesichts der starken Konkurrenz in Baden-Württemberg ist die positive Entwicklung von Alena und Lia ein ermutigendes Zeichen für die kommenden Wettkämpfe.



Behaupteten sich in einem starken Teilnehmerfeld: Lia Ostendorf, Ekaterina Kondiliabrova und Alena Jorgus. Foto: privat

Sonnabend, 30. November 2024

AnzeigenSpezial



Fotos: Pixabay

## Weihnachtsmarkt Mellendorf

Am Schützenhaus in der Schaumburger Straße 18 a



### Wir bieten Neubau und energetische Sanierung an:

- Nachhaltige Bauweise in Holzrahmenbau
- Vielfältige Dachformen und Eindeckungen mit Fokus auf Gründächer
- Hochwertige Fenster aus Holz, Aluminium und Kunststoff

- Stilvolle Holzfassaden
- Hochwertige Fenstersanierungen
- Innovative Dachsanierungen

**Wir stehen für ökologische, nachhaltige Lösungen, individuelle Umsetzung, Kreativität und Präzision. Außerdem achten wir auf sinnvolle Fördermittelnutzung.**

**Zimmerei Raumgeber GmbH**  
Industriestraße 20  
30900 Wedemark



**wünscht** ★  
**allen viel Spaß** ★  
**auf dem Weihnachtsmarkt** ★

**+49 (0)5130 3767919**  
**www. info@ zimmerei-raumgeber.de**

31415801\_002624



**SILKE HANEBUTH**  
IMMOBILIEN

Silke Hanebuth  
Immobilien-Gesellschaft mbH  
Wedemarkstraße 19  
30900 Wedemark

[www.hanebuth-immobilien.de](http://www.hanebuth-immobilien.de)  
Telefon: 05130 60 900 57

31127701\_002624

## Sterne und Lichterketten leuchten

Sonnabend, 7. Dezember: **WEIHNACHTSMARKT** in Mellendorf

„Liebe Mellendorferinnen und Mellendorfer, liebe Wedemärker, am 7. Dezember leuchten Sterne und Lichterketten – Tannenduft zieht durch die Luft, Schals bis an die Nasenspitze und warme Kleidung zeigen uns: es weihnachtet! Auch in diesem Jahr lädt der Mellendorfer Weihnachtsmarkt zu einem gemütlichen Rundgang und Verweilen bei Waffeln und Schmalzkuchen, wärmenden Getränken und deftigen Bratwürsten ein. Wir feiern unseren Weihnachtsmarkt erneut am Mellendorfer Schützenhaus in der Schaumburger Str. 18a“, so die Ortsbürgermeisterin Jessica Borgas. Sie eröffnet den Weihnachtsmarkt um 15 Uhr auf dem Außengelände des Schützenvereins. „Ganz wichtig und vorneweg gesagt, natürlich haben wir auch in diesem Jahr das kleine aber feine Kinderkarussell dabei“, freuen sich die Mitglieder des Budenausschusses.

Fortsetzung auf Seite 9



Ein eingespieltes Team: Engelchen Juna, Weihnachtsmann und Ortsbürgermeisterin Jessica Borgas beim Mellendorfer Weihnachtsmarkt. Foto: Anke Wiese

**Viel Spaß auf dem Weihnachtsmarkt in Mellendorf und eine besinnliche Weihnachtszeit wünscht**



**dolgner**  
Bad & Heizung

Industriestraße 42A  
30900 Wedemark  
Mellendorf  
Tel. 05130 - 3 98 71  
[www.dolgner.com](http://www.dolgner.com)

31561901\_002624

**Wir wünschen viel Spaß auf dem Weihnachtsmarkt**

**Professionelle Gesichtsbearbeitungen**  
**med. Fußpflege • Permanent Make Up**

**Termine nach Vereinbarung**

**ANKESCHIFFER**  
**COSMETIC**  
ACADEMY + INSTITUT

**(05130) 5 85 09 66**  
**Wedemarkstr. 17**  
**30900 Wedemark**

31553801\_002624





Fotos: Pixabay

# Weihnachtsmarkt Mellendorf

Am Schützenhaus in der Schaumburger Straße 18 a



Fortsetzung von Seite 8

„Wir bedanken uns außerdem herzlich bei dem ABZ Mellendorf, die uns auch in diesem Jahr maßgeblich bei der Durchführung des Marktes unterstützen und den Besucherinnen und Besuchern erneut kostenfreie Parkplätze zur Verfügung stellen“. Diese werden durch Hinweisschilder ausgezeichnet. Und bei „Zusammen-Wedemark“ bedanken sich die Organisatoren. „Der Verein unterstützt uns bei der Durchführung erheblich, dafür sind wir sehr dankbar“, freut sich Jessica Borgas. Auf dem Außengelände bietet Dirk Pluschke den allseits beliebten „Deichpedder“ und Kinderpunsch, leckere Crêpes und Weihnachtsartikel an. Bei der Freiwilligen Feuerwehr gibt es den bekannten „Bretterknaller“, warmen Kinderpunsch und Waffeln. Kulinarisch lecker geht es auch hier zu. Grünkohlleintopf, Schaschliktopf und gebackenen Blumenkohl in Bierteig werden angeboten. Rund um das Team von Dirk Niedzella gibt es Gegrilltes: Bratwurst, Bratcurry, Schinkengriller und Pommes, sowie Bier und diverse alkoholfreie Kaltgetränke. Glühwein und heißen Aperol Spritz schenken die Mellendorfer Schützen aus. Leckere Frucht- und Eierliköre, Fruchtweine, Fruchtaufstriche und Sirup gibt es bei Familie Wöhler aus Fuhrberg. Etwas Süßes für die Seele findet man an zwei



Anziehungspunkt Kinderkarussell: In Mellendorf ist es ein Kettenkarussell, das seine Runden dreht. Foto: Anke Wiese

Wagen der Familie Melbert, die in diesem Jahr auch das Kinderkarussell mitbringen. Die DLRG bietet Popcorn an und die Jugendgruppe von Je-Di Schokokrisps.

„Die vielen feinen selbstgemachten und kreativen Kunstwerke machen einen Weihnachtsmarkt erst aus und es gibt sie nicht nur zum Bestaunen, sondern auch zu erwerben – vielleicht ist ja ein passendes Weihnachtsgeschenk dabei.“ Upcycling-Produkte, Dekora-

tionsartikel, Acrylbilder und Modeschmuck füllen den Stand von Luisa Stanecki.

Im Schützenhaus finden sich weitere Aussteller mit ihren selbstgemachten Dingen. Gießarbeiten aus Keraflott für Groß und Klein gibt es bei Stefanie Pries. Marlies Zorawski bringt selbstgemachte Halsketten und Armbänder auf Elastikband mit. Die beliebt Kuchentafel wird in diesem Jahr von der Damenabteilung des Schüt-

zenvereins angeboten. Ein ganz großes Dankeschön für dieses Engagement sagen die Mitglieder des Budenausschusses an die Damenleiterin Gisela Zirnsack und ihr Team!

Ho ho ho: So hört man munkeln, dass auch der Weihnachtsmannam Nachmittag in Mellendorf vorbeischauen wird! Mit vielen bunten Tüten im Gepäck wird er die Kinder erfreuen und bedankt sich recht herzlich bei seinen Engeln, die ihm wie jedes Jahr fleißig beim Packen der Präsente geholfen haben! Um 18 Uhr gibt es schöne weihnachtliche Klänge von der Drehorgel, ab 19 Uhr ist das Musikcorps Langenforth vor Ort und begeistert die Besucher mit ihren rhythmischen Klängen.

Das Organisationsteam ist glücklich über das große Angebot der überwiegend privaten Anbieter: „Es gibt viel zu entdecken und der Mellendorfer Weihnachtsmarkt lädt dazu ein, einige gemütliche Stunden zu verbringen“, sind sich die Veranstalter einig.



Sorgt für Getränke und verbreitet gute Laune: Die engagierte Feuerwehr Mellendorf beim Weihnachtsmarkt am Schützenhaus. Foto: Anke Wiese



Eröffnet den Weihnachtsmarkt in Mellendorf am 7. Dezember um 15 Uhr: Ortsbürgermeisterin Jessica Borgas. Foto: Monika Heinen

*Schöne Stunden auf dem Weihnachtsmarkt*

wünscht die Seniorenresidenz Allerhop

**Seniorenresidenz Allerhop**  
Allerhop 22a | 30900 Wedemark  
allerhop@medicare-pflege.de  
Tel.: 05130/9 28 05-51  
www.medicare-pflege.de

**MediCare**  
Seniorenresidenz Allerhop

31520501\_002624

**Plakette fällig?**  
DEIN EXPERTE FÜR DIE HU.

**GTÜ**  
VERTRAGSPARTNER

**3K**  
Fahrzeugtechnik GmbH

GTÜ-Prüfstelle Mellendorf  
Bissendorfer Str. 34  
30900 Wedemark/Mellendorf  
FON 05130-925092  
MAIL info@gtue-3k.de

Amtliche Dienstleistungen  
+ Hauptuntersuchungen  
+ Änderungsmaßnahmen  
+ Oldtimerbegutachtungen

30711401\_002624

**Logopädische Privatpraxis**  
**Claudia Schmidt**

Am Trotzberg 33  
30900 Wedemark/ Mellendorf  
Tel.: 05130 - 9742927  
www.logoclaudiaschmidt.de

- Diagnostik, Therapie und Beratung von Kindern und Erwachsenen bei Sprech-, Sprach-, Schluck-, Stimm- und Atemstörungen
- Individuelles Stimmcoaching für Menschen in sprachintensiven Berufen
- Therapie der Singstimme

**Termine nach Vereinbarung**  
**Für Privatpatienten und Selbstzahler**

30317601\_002624

**Zahnarztpraxis**  
**Dr. C. Eglitz**  
& Tobias Eglitz

HELLENDORFER KIRCHWEG 14  
30900 WEDEMARK  
OT MELLENDORF

TEL: 05130 / 5777  
INFO@EYLITZ.DE  
WWW.EYLITZ.DE

30314401\_002624

www.alpha-innotec.de

**alpha innotec**

*Wir wünschen frohe Weihnachten!*

**DER WÄRMEPUMPEN PARTNER**

Industrieweg 6 · 30900 Wedemark O.T. Mellendorf  
Tel. 05130 954 65 30 · kontakt@dwpp.de  
www.dwpp.de

30808101\_002624

*Viel Vergnügen auf dem Weihnachtsmarkt und eine schöne Weihnachtszeit wünscht*

**Ina C.**

- mobile Hundetrainerin
- Hundetagesstätte
- Hundepension

Masurenweg 62 · 30900 Wedemark · Mobil 0152-53767969  
inac.mobilehundetrainerin@gmail.com

30818401\_002624

**KLASS IMMOBILIEN**

**D. - Peter Klass**  
Diplom-Ingenieur

Ortsriede 13 · 30900 Wedemark  
Tel.: 0 51 30 / 403 93  
Email: pk@klass-e-immobilien.de  
Internet: www.klass-e-immobilien.de

30691401\_002624

**Sozialstation**

**WIR WÜNSCHEN ALLEN EINE SCHÖNE WEIHNACHTSZEIT**

**Wohnpark** ALTE FESTWIESE - ELZE  
**Tagespflege** ALTE FESTWIESE - ELZE  
**Tagespflege** ZUR EICHE BISSENDORF  
**Tagespflege** LEHRTE

sozialstation-wedemark.de - 05130 / 6999

31397901\_002624

**SPD Wedemark**

**WIR WÜNSCHEN IHNEN EINE SCHÖNE ADVENTSZEIT!**

**JEAN SCHRAMKE**  
**REBECCA SCHAMBER, MDB**  
**LARBI AMEROUZ**

31126101\_002624

*Fröhliche Weihnachten und die besten Wünsche für 2025*

**Zahnarztpraxis Antje Battersby**

31445001\_002624



# WEDEMAGAZIN

**Bernd Katz**  
**Garten- und Anlagenpflege**  
Tel./Fax 0511 / 74 20 18 • Mobil 0178 / 4 14 81 00

- Garten- und Anlagenpflege (auch Jahrespflege)
- Neu- und Umgestaltung • Bepflanzungen
- Raseneinsatz • vertikutieren
- Rasen-, Strauch- und Heckenschnitt
- und vieles mehr

**Bernd Katz**  
Lindenstraße 25 • 30855 Langenhagen

**ZUR EICHE**  
**Tagespflege**  
Sozialstation Wedemark GmbH

**Seniorenbetreuung in Bissendorf**  
DAS KÖNNEN SIE VON UNS ERWARTEN:

- individuelle Betreuung
- Gemeinsamkeit erleben
- vorhandene Fähigkeiten fördern
- Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen

Telefon: 0 51 30 / 97 56 00  
Burgwedeler Straße • 10 30900 Wedemark  
**www.tagespflege-wedemark.de**

**HeimWerk**  
HAUSMEISTERDIENSTE

HeimWerk GmbH • Tel. 0511 | 761 905 07 & 05073 | 675 38 10  
Mobil 0174 | 80 096 16 • Mail: heimwerk-gmbh@gmx.de

AUS DER REGION | IN DER REGION | FÜR SIE

**ELEKTRO BORGES**  
SEIT 1922  
IHR MEISTERBETRIEB - GmbH

ELEKTROINSTALLATION • E-CHECK • SAT-ANLAGEN • NETZWERK • FERNSEH • SICHERHEIT

Jetzt auch bei uns:  
**Sicherheitstechnik + Fernsehtechnik**

**Ihr Fernsehtechniker:**  
**Christian Niedergesäss**  
Direkt erreichbar: 0172 5451852

Elektro Borges GmbH  
Brinker Str. 65 | 30851 Langenhagen  
Tel. 0511 816729 | Fax 0511 819690 | [www.elektro-borges.de](http://www.elektro-borges.de)

## Kinderbestenschießen

Kreisschützenverband Wedemark-Langenhagen



Die Kinder freuten sich über ihre Urkunden. Foto: privat

Im November fand das Kinderbestenschießen vom Kreisschützenverband Wedemark-Langenhagen im Schützenhaus Scherenbostel für die kleinen Schützen im Alter von sechs bis zwölf Jahren statt. Die Kids freuen sich immer sehr auf dieses Highlight. Neben dem Schießen lässt sich die Kreisjugendleitung im Rahmen der Kids-Games immer etwas Neues einfällen. Diesmal war es Bobbycar-Rennen um Pylonen für die Schnellig-

keit, Seilspringen für die Koordination, Puzzeln für die Konzentration und ein Kugelspiel für die Geschicklichkeit. Zur Siegerehrung waren alle wieder sehr gespannt. In der Wettkampfklasse der Sechsbis Neunährigen erreichte Juna Groß vom SV Elze den ersten Platz vor Leonie Faulhaber vom SSV Schulenburg und Julia Grüßing vom SV Elze. Die Mannschaft aus Elze gewann vor der Mannschaft aus Schulenburg. Alle anderen Kids

erhielten eine Erinnerungsmedaille. In der Wettkampfklasse der Zehnbis Zwölfjährigen sicherte sich Carla von Schweinitz vom SV Scherenbostel den ersten Platz vor Emilia Schecker und Rafael Filippini, beide vom SV Elze. Auch hier war die Mannschaft aus Elze vor der Mannschaft aus Scherenbostel. Die Wertung der Kids-Games erfolgt aus dem Schießergebnis und den Punkten aus den oben genannten Spielen. Auch hier gibt es

zwei Klassen. Die Kids im Alter von sechs bis neun Jahren haben von Platz eins bis fünf Urkunden erhalten. Platz eins belegte Juna Groß vom SV Elze vor Julia Grüßing vom SV Elze, Sophia Hoppe vom SV Vinnhorst, Dominik Ochmann und Paul Klimach, beide vom SSV Schulenburg.

Die Veranstaltung war ein voller Erfolg und alle Beteiligten freuen sich auf den nächsten Wettkampf im Mai 2025.

## Bunter Herbst

Vielfältige Aktivitäten beim Reit- und Fahrverein Wedemark

Der Herbst wurde beim Reit- und Fahrverein Wedemark erneut für vielfältige Aktivitäten genutzt. Ende September ging es von der Hellendorfer Anlage raus ins Gelände! Bei einer Reiter-Rallye hatten Teams zu Pferde neben einem ausführlichen Geländeritt verschiedene Aufgaben zu bewältigen, die mit Punkten bewertet wurden. Darunter waren zum Beispiel Herausforderungen wie der Montagmaler – allerdings mit Fingerfarben auf dem Fell des vierbeinigen Freundes. Außerdem wurde beim Slalom-Reiten mit Wasserglas in der Hand und beim Lasso-Werfen die Geschicklichkeit zu Pferde getestet. Für das beste Selfie mit den Pferden gab es zudem Sonderpunkte. Dass die Pferde all diese Aufgaben entspannt mit sich machen ließen, kam nicht von ungefähr. Mehrmals im Jahr wird ein Gelassenheitstraining veranstaltet, bei dem sich die Hellendorfer Reithalle in ein Gruselkabinett für

Pferde verwandelt, bei dem in sicherer Umgebung an Resilienz und der Verbindung zum Reiter gearbeitet werden kann.

Auch neue Impulse im Training sollten diesen Herbst nicht zu kurz kommen. Dafür kam im November mit Cora Jacobs eine sehr erfahrene Reiterin zum Dressurlehrgang nach Hellendorf. Zehn Paare verschiedener Leistungsniveaus besuchten an zwei Tagen intensive Trainingseinheiten und nahmen dabei viele Anregungen und Tipps mit. Cora Jacobs aus Westerde im Harz ist seit vielen Jahren erfolgreich im Dressursport unterwegs, 2020 wurde sie sogar Landesmeisterin.

Nach Hellendorf dürfte sie sicherlich gerne zurückkehren, denn in den vorigen beiden konnte sie mit ihrem Wallach Never Ever jeweils den Grand Prix Special, einer Dressurprüfung der Klasse S\*\*\*, für sich entscheiden. Die Teilnehmer des Lehrgangs zeigten sich über



Lara Bretzke auf Jacky Jones (links) und Ina Schneidewind-Krause auf Secret Spot freuen sich über den Dressurlehrgang bei Cora Jacobs. Foto: RFV Wedemark

**Siebold HÖRakustik**  
Inhaber Jan Siebold  
Hörgeräteakustikmeister

**TOP 100 AKUSTIKER 2021/2022**

**kostenloser Hörtest**

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr  
Mittwochnachmittag geschlossen

Scherenbosteler Str. 3 • 30900 Wed./Bissendorf • [www.siebold-hoerakustik.de](http://www.siebold-hoerakustik.de)  
Tel. 05130 - 58 37 023 • Email: [kontakt@siebold-hoerakustik.de](mailto:kontakt@siebold-hoerakustik.de)

die individuelle Lehreinheit, den interessanten Austausch sowie die Impulse für die Winterarbeit sehr zufrieden. Auch in den nächsten Wochen wird es beim RFV Wedemark nicht langweilig werden. Das Ergebnis der Aktion „Scheine für

Vereine“ wird bei einer gemeinsamen Platzpflegeaktion mit Waffel-essen gefeiert. Im Dezember verwandelt sich die Reithalle wieder in einen Weihnachtsmarkt in gemeinsamer Aktion mit den Hellendorfer Vereinen.





# Bissendorfer Adventszauber



## Weihnachtliches Markttreiben am Amtshof

Bissendorfer **ADVENTSZAUBER** am 7. und 8. Dezember



Überzeugendes Ambiente: Der Weihnachtsmarkt auf dem Amtshof in Bissendorf.  
Foto: Anke Wiese

Martin Müsken (von links), Martin Manstein und Katharina Sauer mit dem Eingangsplakat.  
Foto: Monika Heinen

Das zweite Dezember-Wochenende in Bissendorf steht ganz im Zauber des Advents. Am Sonabend, 7. Dezember, und am Sonntag, 8. Dezember, werden ab 15 Uhr die Lichter leuchten, Kerzen brennen, Glühwein wird ausgeschenkt und es gibt viel zu sehen.

Das Organisationsteam von EventLese - Katharina Sauer, Martin Müsken und Sebastian Manstein - hat sich viel Mühe gemacht und ein tolles Angebot aufgestellt: An beiden Tagen haben sie das Bürgerhaus gemie-

tet, um im Foyer und in der 1. Etage einige Kunsthandwerker-Aussteller zu präsentieren: Dekorationen, Geschenkartikel, Kindermoden, Schmuck und Accessoires werden offeriert. Der „Basar 1001 Nacht“ lässt keine Wünsche offen, jeder Besucher kann hier die schönsten Geschenke für das bevorstehende Weihnachtsfest finden.

Auf dem Amtshof und im Amtsgarten geht es fröhlich weiter. Hier erwartet die Besucher ein umfangreiches kulinarisches Angebot. Martin Müsken sorgt mit zwei Ständen für einen her-

vorragenden Winzerglühwein. Zum wiederholten Mal stellt er seinen professionelle Tassen-spülung zur Verfügung, um den Hygienestandards zu entsprechen und vor allem, um keine Einwegbecher verwenden zu müssen. Eigens siebenhundert Glühweinbecher wurden dazu angeschafft.

Helis Kitchen bietet trendige Burger in verschiedenen Variationen mit Pommes an, auch als vegetarisches Angebot. Bio-Glühwein, Bio-Bier und mexikanischen Schnaps gibt es in der Ski-Hütte unter der Leitung der charmanten Herrenriege des Multiforum Wedemark. Herrlich Gegrilltes, Glühwein und mehr finden die Besucher am Stand von Fleischermeister Jörg Klemm. Schausteller Benjamin Koch backt Schmalzkuchen, brät Champignons in der Pfanne und verkauft Fischbrötchen, die Klassiker auf jedem Weihnachtsmarkt. Pizza Passione aus der Wedemark verwöhnt den Gaumen mit einer besonderen Spezialität, eigens für den Markt kreiert.

Sebastian Manstein ist mit seiner „Advents-Crêperie“ am Standort und backt nicht nur Crêpes, sondern bietet noch Rosé-Glühwein dazu an.

Blickfang wird wieder die Jurte der evangelischen Jugend sein, die mit Gitarrenklängen und Lagerfeuer den Markt unterstützen. Am Lagerfeuer können sich ebenso die Besucher niederlassen und Stockbrot grillen.

Sonabend kommt um 16 Uhr das Saxophone-Ensemble der Musikschule Wedemark und gibt ein kleines Konzert. Am Sonntag um 15 Uhr sorgt die Bigband für weihnachtliche Stimmung. Ab 16 werden sie abgelöst von der Drehorgel.

Der Nikolaus hat sich für beide Tage angekündigt und wird die Kinderaugen zum Leuchten bringen. Für die kleinsten Besucher steht ein Kinderkarrussell auf dem Markt. Das Kavaliershaus „Omas gute Stube“ ist an beiden Tagen geöffnet und hier haben die Besucher Einblick in die Bissendorfer Geschichte. Ein kleiner rot-weiß gestreifter Postkasten lädt alle Kinder ein, ihren Wunschzettel auf einer Postkarte zu gestalten. „Wünsche gehen in Erfüllung, du musst nur ganz fest daran glauben,“ sind sich die Veranstalter einig.

Das Team der EventLese freut sich riesig auf zahlreiche Besucher, Freunde und Familien und sagt „danke“ an alle beteiligten Aussteller.

Ausführung sämtlicher Fliesenarbeiten

Auch Fliesen im **XXL** Großformat

*Wir wünschen allen viel Spaß auf dem Bissendorfer Weihnachtsmarkt*

Pfarrland 9 · 30900 Wedemark-Bissendorf  
Tel.: 0 51 30 / 61 30 · Mobil: 0172 / 51 23 771  
fliesen@kopjen.de · www.kopjen.de

Fenstersysteme

Telefon: (0 51 30) 6 01 01  
www.murr-gmbh.de

MURR Fenstersysteme GmbH  
Scherenbosteler Straße 16  
30900 Wedemark/Bissendorf

- Fenster
- Haustüren
- Sonnenschutz
- Terrassendächer

SPD Wedemark

**WIR WÜNSCHEN IHNEN EINE SCHÖNE ADVENTSZEIT!**

JEAN SCHRAMKE REBECCA SCHAMBER, MdB FLORIAN BEIER

Wir wünschen viel Spaß auf dem Weihnachtsmarkt!

**Siebold HÖRakustik**

Inhaber Jan Siebold  
Hörgeräteakustikmeister

**kostenloser Hörtest**

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr  
· Mittwochnachmittag geschlossen ·

Scherenbosteler Str. 3 · 30900 Wed./Bissendorf · www.siebold-hoerakustik.de  
Tel. 05130 - 58 37 023 · Email: kontakt@siebold-hoerakustik.de

**Crêperie on Tour**

Originell französisches Catering aus der Wedemark!

Depuis 2006

Kommen Sie mit auf kulinarische Weltreise!  
Tel.: 0177/ 2 14 24 34 · www.gaumenchameur.de

**LEGA** *Weil wir es können!!!*

Grün ist Leben

Seit 20 Jahren ihr zuverlässiger Partner zu jeder Jahreszeit.

Allen Besuchern viel Spaß auf dem Bissendorfer Adventszauber.

Gartenbau, Winterdienst, Fußweg- und Parkplatzreinigung

LEGA Gartenservice GmbH · www.lega-garten.de · 05130/585 14 14  
Wennebosteler Kirchweg 30 · 30900 Wedemark



Das Heimatmuseum öffnet für die Gäste des Weihnachtsmarktes. Foto: privat



# Autopartner vor Ort



## Haftet der Betreiber?

Kratzer & Co. – So dokumentieren Sie Schäden aus der Waschanlage

Was ein Schmutzelwetter, auch das Auto ist seit Tagen völlig verschmutzt. Gut, dass die Autowäsche in einer Anlage so komfortabel sein kann. Vorn dreckig rein, hinten sauber raus – super.

Aber was ist das? Lack zerkratzt oder Spoiler abgerissen? Und nun?

Vereinfacht ausgedrückt: Geht der Schaden auf eine nicht ordnungsgemäße Anlage zurück oder auf fehlende Hinweise auf deren korrekte Benutzung, kann der Betreiber grundsätzlich haften müssen, so der ADAC. Aber das müssen Betroffene im Zweifel nachweisen können.

Das kann im Einzelfall schwierig werden. Also sollten so viele Beweise wie möglich gesammelt werden: Wer aus der Anlage fährt, kontrolliert sein Auto daher besser sofort genau auf etwaige Schäden.

Diese sollten dem Betreiber umgehend gemeldet werden – bevor man das Gelände verlässt. Zwar ist das später auch noch möglich. Aber es werde dann schwieriger nachzuweisen, dass der Schaden in der Waschanlage entstanden ist.

### Am besten lässt man sich die Schäden vom Betreiber bestätigen

Idealerweise lässt man sich vom Betreiber der Anlage eine schriftliche Bestätigung geben. Ganz wichtig: «Das ist noch kein Schuldeingeständnis», sagt ADAC-Sprecher Alexander

Schnaars. Sondern lediglich ein Protokoll – vergleichbar mit einem Unfallprotokoll, bei dem die Schäden notiert werden, aber noch keine Schuld festgehalten wird.

Aber: «Der Betreiber muss das nicht unterschreiben, wenn er das nicht möchte. Er kann dazu nicht gezwungen werden.» Man könne es aber auf jeden Fall versuchen und es ist dann zusätzlich quasi noch als Beweismittel hilfreich, sagt Alexander Schnaars.

Unverzichtbar sind detailreiche und aussagekräftige Fotos. Und man könnte sich auch noch um Zeugen kümmern. Vielleicht ist vor oder hinter einem jemand durch die Waschstraße gefahren, der ebenfalls Schäden bei sich festgestellt hat – etwa durch verunreinigte Bürsten.

### Es kann schwierig werden zu seinem Recht zu kommen

Nach der Erfahrung des ADAC streiten Betreiber oft ab, dass gemeldete Schäden bei ihnen in der Anlage entstanden seien. Allerdings muss ein Betreiber für Schäden aufkommen, wenn Betroffene die Anlage gemäß der Betriebsanleitung genutzt haben, aber feststeht, dass der Schaden in der Anlage entstanden ist. Das muss der Betroffene aber beweisen können. Auch ist Schadenersatz denkbar, wenn nicht mehr aufzuklärende Fehler der Waschanlage ursächlich waren und ein Fehlverhalten der Nutzer nicht infrage kommt. Meist haftet ein Betreiber aber nicht, wenn er die fachgerechte Wartung und regelmäßige



**Saubere Sache:** Wer durch die Waschstraße fährt, erwartet blitzblanke Ergebnisse und keine Kratzer im Lack oder andere Schäden. Foto: Klose/dpa

Kontrolle der Anlage glaubhaft dokumentieren könne. Das wiederum muss der Betreiber im Streitfall aber konkret nachweisen können.

### BGH entscheidet aktuell gegen einen Betreiber

In einem aktuellen Urteil (Az.: VII ZR 39/24) stärkte der Bundesgerichtshof Verbraucherrechte. Hier musste ein Betreiber für einen abgerissenen Heckspoiler haften. In diesem Fall funktionierte die Waschanlage ordnungsgemäß und der Heckspoiler gehörte zur Serienausstattung des Autos.

Allerdings: Der Betreiber wiederum schloss hier nur «nicht ordnungsgemäß befestigte Fahrzeugteile» oder «nicht zur Serienausstattung des Fahrzeugs gehörende Fahrzeugteile» wie etwa Spoiler aus. Das reichte nicht aus. So lag die Ursache für die Beschädigung des Autos allein im Ob-

huts- und Gefahrenbereich des Waschanlagen-Betreibers, da es sich um ein Serienfahrzeug handelte.

Aber: «Das heißt nicht automatisch, dass man mit jedem serienmäßigen Auto in jede Waschanlage fahren kann», sagt Alexander Schnaars. Denn ein Betreiber kann gewisse Fahrzeuge von der Einfahrt in seine Anlage ausschließen, etwa übergroße Geländewagen. Aber er muss das explizit in seinen Geschäftsbedingungen klar und für Nutzer erkennbar ausschließen, so der ADAC-Sprecher.

Hilfe über einen Anwalt oder die Schlichtungsstelle des Bundes Hilfe bei Streit gibt es entweder über anwaltliche Hilfe oder aber beim Zentrum für Schlichtung, auf das der ADAC hinweist. Hier werde kostenfrei versucht, eine Einigung zwischen den betroffenen Parteien zu ermöglichen. (DPA)

## Sicher durch die dunkle Jahreszeit

So können Sie LED-Licht im Auto nachrüsten

Gut sehen und gesehen werden – gerade in der dunklen Jahreszeit ist das im Straßenverkehr wichtig. Dazu rät der ADAC Autofahrern, ihre normalen Halogenscheinwerfer – falls möglich – auf LED-Leuchtmittel umzurüsten.

Wichtig: Die sogenannten LED-Retrofit-Lamps müssen für das je-

weilige Fahrzeugmodell zugelassen sein und eine Freigabe haben. Entsprechende Kompatibilitätslisten lassen sich auf den Internetseiten der Hersteller finden. So etwa bei Osram oder Philips.

Wer eine LED-Lampe in ein nicht dafür freigegebenes Fahrzeug einbaut, riskiert nicht nur Bußgelder. Sondern die Hauptuntersuchung kann verwehrt wer-

den und im schlimmsten Fall bei Gefährdung die Betriebserlaubnis erlöschen.

### Längere Lebensdauer ist einer der Pluspunkte

Mittlerweile seien die Lampen für über 900 Auto-, Wohnmobil- und Motorradmodelle verfügbar. Auch für Nebelscheinwerfer und Standlichter gibt es LED-Leuchtmittel.

Diese leuchten weiter und würden durch ihr tageslichtähnliches Licht dafür sorgen, dass Kontraste besser wahrgenommen werden. Des Weiteren führt der Autoclub deren «deutlich längere» Lebensdauer im Vergleich zu herkömmlichen Halogenlampen ins Feld. Das verringere die Anzahl der Ausfälle und senke die Kosten.

### Das ist bei der Montage zu beachten

Die Leuchtmittel kosten laut ADAC etwa 100 Euro. Und selbst einbaubar seien sie auch – zumindest von «versierten Laien». Ansonsten führt der Weg in eine Werkstatt. In vielen Fällen sind keine zusätzlichen Adapter nötig. Aber: Nach dem Einbau rät der Autoclub dazu, die Einstellung der Scheinwerfer in einer Werkstatt prüfen zu lassen. Denn durch die Umrüstung oder minimale Toleranzen in der Leuchtmittelfassung könnten andere geblendet werden. (DPA)



**Sicher durch die dunkle Jahreszeit:** Der ADAC empfiehlt, Halogenscheinwerfer auf zugelassene LED-Retrofit-Leuchtmittel umzurüsten. Foto: Schmidt/dpa

**Autohaus OLENIK**  
autorisierter Servicepartner

• seit 1958  
• in 3. Generation

• Vertrauen durch Nähe  
• Wohnmobil-Service

Tageszulassungen und Vorführwagen

Hackethalstraße 57 • 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 63 40 41 • Fax 0511 37 15 67

**Autolackiererei Wedemark**  
Meisterbetrieb

Unfall-Reparatur • Smart Repair  
Restaurationen aller Art • Oldtimer • Autoglas uvm...

Langer Acker 1b • 30900 Wedemark  
Tel. 05130 - 95 88 160 • 0173 - 21 76 167  
[www.autolackiererei-wedemark.de](http://www.autolackiererei-wedemark.de)

**Christian Hake**  
Ihr Kfz-Partner in der Wedemark

HU-Termine:  
Mo. 14.30 Uhr, Di 12.30 Uhr  
Do 8.00 Uhr, Fr. 13.00 Uhr

Wieckenberger Str. 2 • 30900 Wedemark/Berkhof  
Tel. 05130 - 47 14 • Fax: 05130 - 4 06 61

**autohaus GEHRKE**  
Qualität im Service - für jede Automarke

1a - autoservice  
Bosch - Kraftfahrzeugausrüstung  
Ford - Erfahrung seit 1977

- Wartung / Inspektion  
- Unfallreparaturen  
- Räder und Reifen  
- HU / AU  
- Elektrik / Elektronik und vieles mehr

Bissendorf  
Schlager Chaussee 11

Tel.: 05130 / 6359  
[www.autohaus-gehrke.de](http://www.autohaus-gehrke.de)

**AutoServiceKämpfner**  
Inh. M.Kämpfner

Langer Acker 1a  
30900 Wedemark  
Fon: 05130 58 55 929  
e-mail: ask2000@arcor.de  
[www.autoservicekaempfner.de](http://www.autoservicekaempfner.de)

**Die freie Kfz- Meisterwerkstatt**  
FAIR – KOMPETENT - ZUVERLÄSSIG

**Plakette fällig?**  
DEIN EXPERTE FÜR DIE HU.

**3K**  
Fahrzeugtechnik GmbH

GTÜ-Prüfstelle Mellendorf  
Bissendorfer Str. 34  
30900 Wedemark/Mellendorf  
FON 05130-925092  
MAIL info@gtue-3k.de



# Zauber der Travestie

Die schräg schrille andere Revue gastiert am Sonnabend, 1. Februar, im Theatersaal

**LANGENHAGEN.** „Zauber der Travestie“ – Die schräg schrille andere Revue – mit Gästen aus Namenhaften Cabarets Deutschlands ist erneut im Theatersaal Langenhagen. Termin: Sonnabend, 1. Februar. Einlass ist um 19 Uhr, Showbeginn um 20 Uhr. Mann oh Mann... oder doch Frau... oder was? In der Show „Zauber der Travestie – das Original“ wird den Besuchern der Kopf ordentlich verdreht. Die schräg-schrille, andere Revue mit namhaften Künstlern aus den bekanntesten Kabarets Deutschland lässt die Gästeeintauchen in die Welt der Travestie und verzaubert die Sinne. Obendre ist die Show Garant für allerbeste Unterhaltung. Geboten werden fantastische Show-Acts, Livegesang der Ex-



**Zauber der Travestie: Garant für allerbeste Unterhaltung.** Foto: privat

traklasse und reinster Augenschmaus. Eine Show zum Mitmachen, Tanzen und Singen. Ein Highlight jagt das andere, und ein Künstler jagt den anderen von der Bühne in unserer rasan-

ten Show. Ob es sich bei den hinreißenden Damen wirklich nur um Männer handelt... das bleibt das wohlgehütete Geheimnis dieser schillernden Show voller Paradiesvöge. Die Revue „Zauber der Travestie“ ist erneut in Langenhagen zu Gast. Show- Cabaret der Extraklasse mit Angriff auf die Lachmuskeln. Bekannt aus RTL, N3 RBB-Fernsehen, MDR Sachsen-Anhalt sowie aus den Regionalprogrammen der einzelnen Sendeanstalten. Eine Gala Revue der anderen Art. Show- Cabaret der Extraklasse mit Angriff auf die Lachmuskeln. Tickets zum Preis von 26 Euro gibt es unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de) und unter der Kartenhotline (05132) 88 70 10.

CAVALLUNA

PASSION FOR HORSES

GRAND MOMENTS

25. - 26.01.25 Hannover

ZAG Arena

[www.cavalluna.com](http://www.cavalluna.com)

# Paul Potts kommt in den Theatersaal

7. Dezember: Vielseitiger Künstler tritt auf

**LANGENHAGEN.** Paul Potts, der talentierte Tenor aus Wales, verwirklicht seinen Traum. Nachdem er in der Schule gemobbt und verspottet wurde, fand er im örtlichen Kirchenchor eine Zuflucht. Als er mit 16 Jahren La Boheme hörte, verliebte er sich in die Oper und begann eine leidenschaftliche Romanze, die ihn auf eine turbulente Reise führte. Schließlich gewann er im Jahr 2007 die erste Staffel von Britain's Got Talent und veränderte sein Leben für immer. Im selben Jahr veröffentlichte Paul Potts sein mit Mehrfach-Platin ausgezeichnetes Debütalbum „One Chance“, das in 13 Ländern die Spitze der Charts erreichte. Er trat in der „The Oprah Winfrey Show“ auf, brachte den Times Square zum Stillstand und kündigte eine weltweite Arena-Tournee an. Seine Bekanntheit erstreckt sich von Seoul bis New York und von Sydney bis Hamburg. Pauls inspirierende Geschichte wurde auch in dem Hollywood-Film „One Chance“ mit James



**Ist mit seiner Show am Sonnabend, 7. Dezember, im Theatersaal: Paul Potts.** Foto: MaxDodson PP

Corden in der Hauptrolle erzählt. Doch das war noch nicht das Ende seiner Geschichte. Paul Potts ist seitdem kontinuierlich auf Tournee und hat bereits mehr als 1.000 Auftritte in 45 Ländern absolviert. Neben „One Chance“ hat er sechs weitere Studioalben veröffentlicht, darunter „Passione“ (2009), „Cinema Paradiso“ (2010) und „Home“ (2014), sowie eine Greatest Hits-Sammlung (2013). 2017 veröffentlichte

er sein fünftes Studioalbum „On Stage“ anlässlich des zehnjährigen Jubiläums seines historischen Sieges, gefolgt von „Winter Dreams“ (2019). Paul Potts Album „Musica Non Proibita“, ist ein Doppelalbum mit Arien, die er bei seinen „At Home“-Sessions während des Lockdowns aufgenommen hat. Außerdem nahm er an „America's Got Talent: The Champions“ teil und setzte sich im großen Finale

gegen andere Gewinner aus der ganzen Welt durch. Trotz der turbulenten vergangenen Jahre in der Tourneebbranche hat es Paul Potts geschafft, in Südkorea, Japan, Skandinavien, Deutschland, dem Vereinigten Königreich und Wales aufzutreten. Zudem verbrachte er viele Monate im Aufnahmestudio. Im April 2022 trat er als „Koala“ in der deutschen Version von „The Masked Singer“ auf und begeisterte das Publikum mit Klassikern von A-Ha, Toto, Elton John und Dua Lipa. Jetzt kommt der vielseitige Künstler mit seiner Show „Paul Potts & Piano – The Greatest Hits“ in den Theatersaal. Termin ist am Sonnabend, 7. Dezember, ab 20 Uhr. Tickets gibt es unter anderem in der HAZ/NP/ECHO-Geschäftsstelle im CCL am Marktplatz 5. Das Langenhagener CHO verlost zweimal zwei Karten. Interessierte schicken bitte bis Mittwoch, 4. Dezember, eine E-Mail mit dem Stichwort „Paul Potts“ an [redaktion@langenhagener-echo.de](mailto:redaktion@langenhagener-echo.de).

# Chor AnySingElse gibt Adventskonzert

**LANGENHAGEN/MELLEN-DORF.** Am Freitag, 6. Dezember, um 17.30 Uhr sorgt der Langenhagener Chor AnySingElse mit einem Konzert in der Elisabethkirche in Langenhagen, Kirchplatz 7, für beschwingte vorweihnachtliche Stimmung. Am Sonntag, 8. Dezember, um 18 Uhr ist der Chor dann auch noch in der St. Maria Immaculata-Kirche in Mellendorf, Karpatenweg 1, zu

hören. Zum Repertoire gehören englischsprachige Weihnachtsstücke, von Klassik über Pop bis hin zu Musik aus Filmen und Musicals. Auch Duette und solistische Einlagen sind zu erwarten. Der ausdrucksstarke Chor wird von Ted Adkins/USA geleitet und von der Pianistin Ljubov Denisov begleitet. Der Eintritt ist frei, der Chor freut sich nach dem Konzert über Spenden.



**Tritt in der Vorweihnachtszeit sowohl in Langenhagen als auch in der Wedemark auf: der Chor AnySingElse.** Foto: privat



**Tom Barroso übernimmt die Mellendorfer.** Foto: IMAGO/Eibner-Pressefoto /EXPA/Eisenbauer

# Neuer Cheftrainer für die Scorpions

**MELLENDOF (HG).** Eishockey-Oberligist Hannover Scorpions, Tabellenführer der Nord-Staffel, hat einen neuen Cheftrainer. Tom Barroso, 59 Jahre alt, übernimmt die Mellendorfer. Barrasso, ein US-Amerikaner, gewann als Torhüter 1991 und 1992 den Stanley Cup mit den Pittsburgh Penguins und gehört zur Hall of Fame der nordamerikanischen Profiliga NHL. „Es ist uns eine Ehre, so einen herausra-

genden Sportler und Menschen bei uns begrüßen zu dürfen“, zitierten die Scorpions ihren Präsidenten Jochen Haselbacher in der Mitteilung. Laut eishockey.info reist Barroso am Sonnabend an – und in seiner Anwesenheit solle dann auch über die Zukunft des bisherigen Trainers Tobias Stolikowski entschieden werden. Dieser sei in die Abläufe der Verpflichtung eingebunden gewesen.

Dein Job in Hannover & Region

[lokalboten.de](http://lokalboten.de)

#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Kaltenweide
- Bissendorf
- Hellendorf
- Meitze
- Langenhagen

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!

[jetzt.bewerben@lokalboten.de](mailto:jetzt.bewerben@lokalboten.de)  
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

Freie Gebiete:

- Krähenwinkel
- Bothmer
- Mellendorf
- Sprockhof

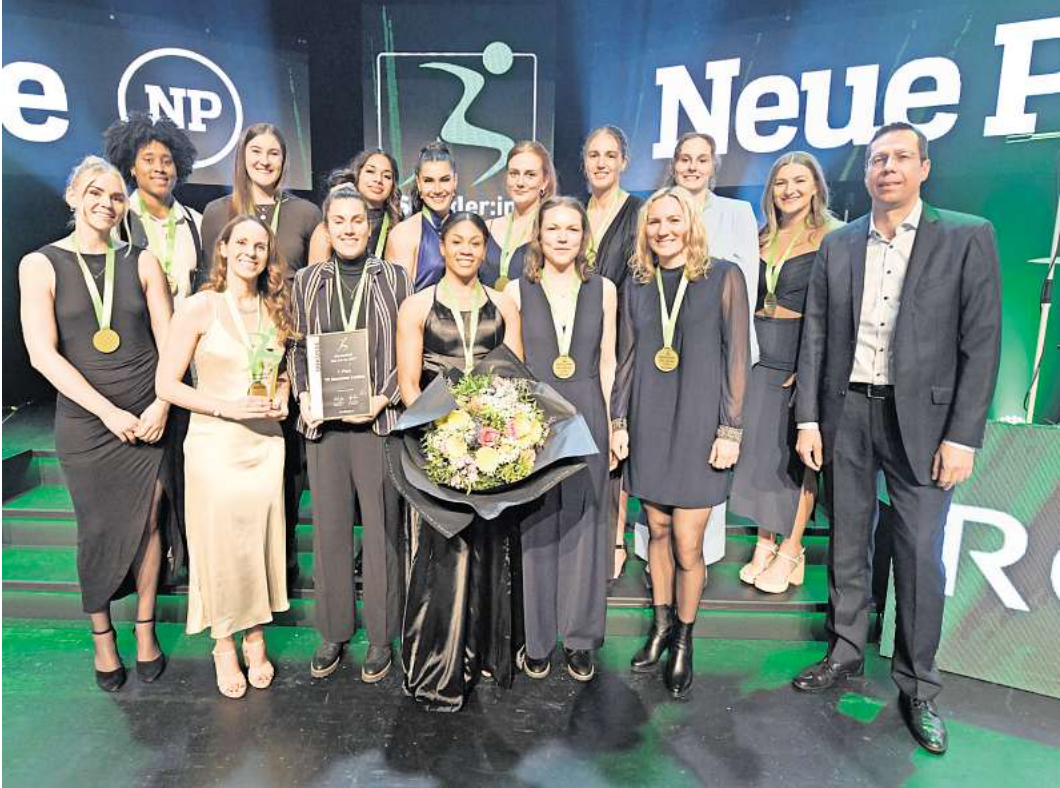


# NP-Sportlerwahl 2024: Abstimmen und Preise gewinnen

Jetzt können Sie wieder für Hannovers beste Sportlerinnen, Sportler und Mannschaften des Jahres voten. Die Siegerinnen und Sieger küren bei der **NP-SPORTGALA** im Theater am Aegi. Wir verlosen attraktive Preise.

**HANNOVER.** Die beliebteste Sportwahl in der Region Hannover feiert runden Geburtstag. Zum 30. Mal ruft die Neue Presse auf zur Kür der Sportlerin, des Sportlers und der Mannschaft des Jahres – die mit der großen NP-Jubiläumssportgala am 28. Januar im Theater am Aegi gekrönt wird. Vor 1200 geladenen Gästen, darunter Ministerpräsident Stephan Weil und Innenministerin Daniela Behrens, werden dort mit Show, Livemusik und viel Prominenz die Siegerinnen und Sieger geehrt. Es ist Hannovers gesellschaftliches Highlight zum Jahresbeginn.

Jetzt haben Sie die Wahl – und immerhin die halbe Verantwortung dafür, wer nach dem Schluss des Votings die Nase vorn haben wird. Wir suchen die Nachfolger von Kanukönigin Paulina Paszek als Sportlerin des Jahres 2024, Basketball-Toptalent Fabian Giessmann, dem letztjährigen Überraschungssieger, und den TKH-Luchsen als Siegermannschaft.



Im vergangenen Jahr belegten die Sportler des TKH den ersten Platz. Foto: Nancy Heusel

## NP-SPORTLERWAHL 2024: DIE JURY

Zum zweiten Mal entscheidet eine hochkarätige und fünfköpfige Jury am Ende zu 50 Prozent mit. Wir freuen uns auf das Votung der viermaligen Fußball-Weltschiedsrichterin Bibiana Steinhaus-Webb, der Olympia-Silber-Kanutin Sabrina Hering und von Annika Rust. Letztere war unter ihrem Mädchennamen Meyer eine der besten deutschen Siebenkämpferinnen und ist nun erste Vorständin im Versicherungskonzern VGH.

Abstimmen werden zudem erstmals Nicolas Kiefer, im Jahr 2000 Vierter der Tennis-Weltrangliste und Olympia-Silbermedaillengewinner, und Lutz Krajenksi. Der Musiker hat auch eine sportliche Vergangenheit: Er war

als Triathlet deutscher Vizemeister und Mitglied der deutschen Nationalmannschaft.

## NP-SPORTLERWAHL 2024: DIE FAVORITEN

Wiederholt Paulina Paszek vom HKC nach Silber und Bronze bei Olympia in Paris ihren Vorjahreserfolg? Die 27-Jährige ist klare Favoritin. Gibt's auch bei den Männern einen Favoritensieg? Dann müsste wohl Reckenstar Renars Uscins ganz vorne liegen.

Oder setzen Sie auf sportliche Geheimtipps wie die deutsche Judo-Meisterin Anna Monta Olek vom JT Hannover, Rollstuhl-Basketball-Ass Alexander Budde von Hannover United oder den SC Bison Calenberg, Doublesieger im Frauen-Rollhockey?



## SO KÖNNEN SIE ABSTIMMEN

Mitmachen ist ganz einfach – Sie haben mehrere Möglichkeiten, Ihre Stimme abzugeben:

**Möglichkeit eins** kostet Sie keinen Cent: Sie machen in jeder Kategorie ein Kreuzchen (und zwar nur eines), schneiden den Coupon aus, kleben ihn auf eine unfrankierte Postkarte und werfen diese in einen der mehr als 400 blauen Citipost-Briefkästen. Adressiert an: Neue Presse, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover. Bitte unbedingt als Stichwort angeben: NP-Sportlerwahl 2024.

**Möglichkeit zwei:** Sie schneiden den ausgefüllten Coupon aus, kleben ihn auf eine frankierte Postkarte und schicken ihn mit der Deutschen Post an dieselbe Adresse.

**Möglichkeit drei** kostet Sie wieder nichts: Scannen Sie den QR-Code mit Ihrer Smartphone-Kamera und Sie kommen auto-

matisch in unser Wahlforum, wo Sie jeweils eine Stimme pro Kategorie abgeben können.

Achtung: Sie können bei unserer Wahl nur einmal mitmachen, damit das Ergebnis nicht verfälscht werden kann.

Unter allen Onlineabstimmenden verlosen wir tolle Preise – unter anderem zwei unverkäufliche Tickets für die NP-Sportgala am 28. Januar im Theater am Aegi inklusive leckerem Essen und Getränken.

Lassen Sie sich überraschen, mitmachen lohnt sich!



# Gospelkonzert: Das 500 Stimmen Mass-Choir Konzert

ANZEIGE

Das stimmungswaltige Gospelkonzert zum Mitsingen und Mitswingen

Am 16. März 2025 findet das stimmungswaltige Gospelkonzert „singOUT“ in Hannover statt.

Die singOUT Projekte von und mit Silas Edwin gibt es seit 2005 in ganz Deutschland. Klingt wie eine Tour, ist es aber nur teilweise. Das Projekt tourt, die Sänger kommen stets aus der jeweiligen Stadt, und werden sechs Monate intensiv auf das große Konzert in ihrer Stadt vorbereitet. Bereits in den vergangenen Jahren begeisterten die Singout-Mass Choir Besucher in ausverkauften renommierten Sälen Deutschlands mit ihrer Stimmgewalt und Lebensfreude.

Auch dieses Jahr gibt es ein weit gefächertes Gospelprogramm mit der Band um den Pianisten Elvis E. aus den Niederlanden. Das Repertoire beinhaltet sowohl moderne als auch traditionelle, immer wieder gern gehörte Songs wie „Down by the riverside“, „Hallelujah“ und „We Are The World“. Mit dem Mass-Choir treten internationale Solisten auf. Die stimmungswaltige Jennifer Philips (UK) und der Award-Gewinner Marlin Williford (USA) werden mit dem 500 Stimmen



starken Chor am 16. März 2025 im Kuppelsaal Hannover einen Abend voller Gospel präsentieren. Das Konzert besticht durch ein außerordentliches Klangvolumen und verspricht einen wundervollen Gospelabend, aus dem jeder beschwingt nach Hause gehen wird.

Dies ist nicht einfach irgendein Gospelkonzert, sondern ein Gospelereignis der ganz großen Klasse. Seien Sie dabei!

**JETZT Tickets sichern:**  
Telefon: (0511) 1212 3333 und an allen bekannten Vorverkaufsstellen,  
E-Mail: service@haz-ticketshop.de  
Online buchen: tickets.haz.de

➡ **Weitere Info:**  
[www.singout-projekt.de](http://www.singout-projekt.de)

# Wie populär ist Populismus?

„Digga Fake meets NP“: Eine neue Folge am Start

**HANNOVER.** Zuspitzungen, Provokationen und Parolen: Auf Populismus treffen wir täglich, ob im politischen Diskurs oder in den sozialen Medien. Und er kommt nicht nur aus einer Ecke: „Populismus – unabhängig, ob von links, rechts oder aus der Mitte – zeigt, wo die Probleme sind, und mobilisiert sehr stark“, erklärt die Politikwissenschaftlerin Paula Diehl das vermeintliche Erfolgsrezept. Deswegen seien wir alle sehr schnell anfällig für populistische Verkürzungen. Die Leiterin des Internationalen Zentrums für Populismus-Forschung kennt aber auch die Gefahren: Es würden Dinge auf den Punkt gebracht, „selbst wenn der Punkt falsch ist“.

In der nächsten Folge unserer Aufklärungspodcast-Kooperation „Digga Fake meets NP“ versuchen wir, die Tricks der Populisten zu entschlüsseln. Moderatorin Victoria Graul spricht mit Diehl und der NP-Landespolitik-Reporterin Elisabeth Woldt über den richtigen Umgang in den Medien und im Freundeskreis mit dem Thema – und über die Abgrenzung zu Rechtspopulismus und antidemokratischen Ideen.

Woldt berichtet, dass Populismus „in allen Parteien eine Rolle“ spielt. Und zwar „nicht nur in den sozialen Netzwerken“. Gerade die AfD nutze gerne ihre Landtagsreden, um sie dann später bei TikTok auszuspielen. „Die werden zum Teil ganz klar nicht für die Debatte im Landtag geschrieben, sondern für ihre eigene Zielgruppe bei TikTok“, so Woldt.

Dort sollen sie mit immer wiederkehrenden Parolen wie „Die schweigende Mehrheit“ oder „Haben die da oben keine anderen Sorgen?“ ihre Wirkung entfalten. Dazu kämen immer öfter persönliche Attacken.

„Das gehört zu meinem Alltag. Es wird keine Rücksicht auf die Geschäftsordnung genommen, gibt keinen Respekt im Plenarsaal“, berichtet die grüne Landtagsabgeordnete Djenabou Diallo-Hartmann im Podcast.

Wenig Sachargumente, dafür ein meist einfaches Feindbild – das seien klassische Merkmale des Rechtspopulismus, so Diehl. Die Gefahr: Im Kern würden antidemokratische Tendenzen bedient.

Das Problem sei, dass man beim Rechtspopulismus an Grenzen stoße, wenn man ihn widerlegen will. Denn Populisten hielten keine Regeln ein. „Was bringt ein Faktencheck, wenn der andere sagt: Das sind alternative Fakten?“ Wenn es stark konspirativ zugehe, habe man kaum eine Chance. „Denn diese Theorien sind in sich geschlossen.“

In der sechsten und letzten Ausgabe unserer Aufklärungspodcast-Kooperation „Digga Fake meets NP“ wollen wir dafür sensibilisieren, sich nicht von den populistischen Parolen täuschen zu lassen.

Die Folge „Drama, Baby! Populistische Tricks durchschauen“ ist hier im Player zu finden und überall dort, wo es Podcasts gibt – beispielsweise bei Spotify, Amazon oder Audible. Hören Sie rein!



## Wählen Sie die Sportler des Jahres 2024!

### Sportlerin 2024

- ☐ **Paulina Paszek**  
Kanu, HKC, Olympia-Silber und -Bronze
- ☐ **Pauline Starke**  
Judo, JT Hannover, Olympia-Achtelfinale
- ☐ **Imke Onnen**  
Hochsprung, Hannover 96, Deutsche Meisterin, Olympia-Qualifikation
- ☐ **Frauke Hundeling**  
Rudern, DRC, Olympia-Qualifikation
- ☐ **Kyra Liepach**  
Rollstuhl-Tischtennis, TK Hannover, Deutsche Meisterin
- ☐ **Anna Monta Olek**  
Judo, JT Hannover, Deutsche Meisterin, Weltranglistenachte
- ☐ **Lisa Huwatscheck**  
Marathon, Hannover 96, Top-Läuferin
- ☐ **Kira Wittmann**  
Dreisprung, Hannover 96, Deutsche Meisterin
- ☐ **Finja Hermanussen**  
Kanu, KC Limmer, Junioren-Doppel-Vize-Weltmeisterin
- ☐ **Chiara Rohr**  
Handball, TV Hannover-Badenstedt, Jugend-Nationalspielerin, DM-Bronze

### Sportler 2024

- ☐ **Renars Uscins**  
Handball, TSV Hannover-Burgdorf, Olympia-Silber
- ☐ **Nicolo Tresoldi**  
Fußball, Hannover 96, Top-Stürmer
- ☐ **Thomas Wandschneider**  
Para-Badminton, VfL Grasdorf, Paralympics-Bronze
- ☐ **Alexander Budde**  
Rollstuhl-Basketball, Hannover United, Paralympics-Bronze
- ☐ **Igor Wandtke**  
Judo, JT Hannover, Olympia-Achtelfinale
- ☐ **Sven Schwarz**  
Schwimmen, Waspo 98, Olympia-Finale
- ☐ **Andreas Toba**  
Turnen, TK Hannover, Olympiateilnahme
- ☐ **Marcel Meyer**  
Zehnkampf, Hannover 96, Deutscher Meister
- ☐ **Artur Mann**  
Boxen, Power House, Weltmeister
- ☐ **Christian Haupt**  
Triathlon, Hannover 96, Ironman-Weltmeister

### Mannschaft 2024

- ☐ **3x3-Nationalteam**  
Frauen-Basketball, Olympia-Gold
- ☐ **TSV Hannover-Burgdorf**  
Handball, Bundesliga-Top-Team
- ☐ **Hannover 96**  
Fußball, Zweitliga-Top-Team
- ☐ **3x3-U23-Nationalteam**  
Basketball, Weltmeister
- ☐ **Waspo 98 Hannover**  
Wasserball, Deutscher Meister
- ☐ **TK Hannover Luchse**  
Frauen-Basketball, Pokalsieger
- ☐ **SC Bison Calenberg**  
Rollhockey, Meister und Pokalsieger
- ☐ **Hannover United**  
Rollstuhl-Basketball, Pokal-Vize und Eurocup-Sieger
- ☐ **Volleys Aligse**  
Volleyball, Zweitliga-Aufsteiger
- ☐ **DTV Hannover**  
Hockey, Aufsteiger und Spitzenteam 2. Liga





Foto: Paul Hahn

# HOFFNUNG IN NOTLAGEN. IHRE SPENDE HILFT!

Die Johanniter sind in Deutschland und in der Welt für die Menschen da.

**Spendenkonto:**  
Johanniter-Unfall-Hilfe e. V.  
IBAN: DE94 3702 0500 0433 00  
BIC: BFSWDE33XXX  
Bank für Sozialwirtschaft

**Jetzt spenden:**



**JOHANNITER**

► Stellenmarkt



Wir suchen Verstärkung für unser Team!

## Fachkraft Lagerlogistik (m/w/d) 20-25 Std./Wo.

**Deine Aufgabe:**

- Verpackung Serienmöbel
- Lagerverwaltung
- Warenannahme

**Unser Angebot:**

- flexible Arbeitszeiten
- ein tolles Betriebsklima
- eine moderne Werkstatt

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

Biesel GmbH, Langer Acker 34, 30900 Wedemark (05130)97271-20



### TEAMPLAYER?

Dann verstärk unser Team als **VERSANDMITARBEITER (M/W/D)** auf 538 € Basis oder in Teilzeit

Zur detaillierten Stellenausschreibung QR-Code scannen!



Wir freuen uns auch über Bewerbungen von Interessenten die schon im frühen Rentenalter sind!

Mein Personal Trainer ist hier.

### Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN.de



Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

Wir suchen zur Erweiterung unseres Teams erfahrene/n

### Fahrer/Fahrerin (nur mit PBS)

Auf 530,00 € Basis, flexibel, hauptsächlich unter der Woche am Vormittag.

Erforderlich:

- gutes Erscheinungsbild,
- Deutschkenntnisse,
- Wohnsitz in Langenhagen.

**info@fandt-transfer.de**  
**Tel. 0170 - 566 80 30**

**Kommissionierer m,w,d zu sof. 16 € Std** Food-Nonfood kommissionieren, 2 Schicht, max. 16 € Std zzgl 49 € Fahrkosten


[www.teamatwork-hannover.de](http://www.teamatwork-hannover.de)  
☎ (05 11) 22 06 63 60

**Ab Sofort: Nette Familie sucht Putzhilfe** 4 Stunden die Woche in Bissendorf-Wietze. Texten oder Anrufen 0160 8177097 für einen Termin.

**MFA/med. Personal zur Verstärkung** unseres netten Teams gesucht HNO-Praxis im CCL, Marktplatz 5, C. Naucke ☐ hno-langenhagen@t-online.de

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!



### Pflegedienst Schmetterling

**Lgh. 0511 / 54 61 52 66**  
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr

Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege keine Entl.-Leistung n. \$45b

► Automarkt



### Walter Locker GmbH

Inh. D. Grämer/M. Grämer

**Autolackiererei · Unfallreparaturen**  
An der Autobahn 64 · 30851 Langenhagen  
Tel. 0511/63 78 04 · Fax 0511/37 16 45

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich

**2. Kfz-Ankauf aller Art**

**3. Reifenverkauf und -service**

**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen  
Tel.: 05137-121840 · 0174-7201601

## Autoankauf

schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export

**05136/920 24 35 od.  
0172/5 11 76 91**

**Liebhhaber sucht Oldtimer bzw. Youngtimer** ☎ (01 77) 5 98 54 66

**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518-2111 oder 72 80 80  
E-Mail:  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)

Gesundheit

ANZEIGE

# NEU: Hochdosiertes CBD Gel mit 900 mg CBD begeistert Anwender

CBD boomt. Das begehrte Cannabidiol (CBD), das aus der Hanfpflanze gewonnen wird, wird immer beliebter. Wissenschaftler bestätigen: CBD ist ein Wirkstoff mit vielfältigem medizinischen Nutzen und teils noch ungeahntem Potenzial. Wir erklären, was dahintersteckt und wieso ein CBD-Produkt als Kosmetikum aus der Apotheke Anwender begeistert.

Der älteste Hanf-Fund in Europa liegt in Deutschland und wird auf 5500 v. Chr. datiert. Damals war jedoch noch nicht zu errahnen, dass insbesondere der Cannabisstoff CBD einmal einen Siegeszug in der Wissenschaft antreten würde. Heute ist ein re-



Sie brachten nicht nur das erste Gel mit dem höchsten CBD-Gehalt pro Tube in deutschen Apotheken auf den Markt, sondern stellten auch sicher, dass es unter strengen deutschen Pharmastandards hergestellt wird.

Basierend auf ihrem Fachwissen über natürliche Pflanzen- und Inhaltsstoffe reicherten die Wissenschaftler das wertvolle Cannabis CBD Gel mit Menthol und Minzöl an – für eine angenehm pflegende Formulierung bei beanspruchten Muskeln! Dieses hochdosierte CBD Gel ist heute unter dem Namen Rubaxx Cannabis CBD Gel in der Apotheke vor Ort oder online erhältlich.

Im Netz findet man inzwischen zahlreiche positive Erfahrungen von begeisterten Anwendern. So berichtet eine Anwenderin über das CBD Gel: „Ein sehr gutes Produkt! Schon nach kurzer Anwendung hat sich ein beeindruckender Erfolg eingestellt. Durch die einfache Handhabung und praktische Verpackung kann man es immer dabei haben. Das Preis-Leistungs-Verhältnis ist sehr gut.“

gelrechter CBD-Boom ausgebrochen. Kein Wunder, denn anders als der ebenfalls bekannte Cannabisstoff THC (Tetrahydrocannabinol), der für die berauschende Wirkung der Cannabisdroge verantwortlich ist, macht CBD weder „high“ noch abhängig. Sogar die WHO (Weltgesundheitsorganisation) stuft CBD als sichere Substanz mit einem

geringen Risiko ein.<sup>1</sup> Zahlreiche Studiendaten deuten bereits darauf hin, dass CBD einen äußerst vielfältigen therapeutischen Nutzen haben könnte.

**Deutsche Forscher entwickelten erstes Gel mit höchstem CBD-Gehalt pro Tube**  
Auch ein deutsches Forscherteam hat sich umfassend mit den

vielfältigen Cannabissorten beschäftigt. Mittels eines speziellen CO<sub>2</sub>-Verfahrens konnten sie aus der besonderen Cannabissorte sativa L. hochwertiges, reines CBD isolieren und mit einer Dosierung von mindestens 900 mg CBD in einem speziellen Gel aufbereiten.



„Ich habe mir von Rubaxx sehr viel versprochen und was soll ich sagen: Es ist wunderbar zum Auftragen. Ich spüre die Erleichterung jeden Tag! Es tut mir einfach gut, dieses Rubaxx Cannabis Gel!“  
(Marianne H.)

IN IHRER APOTHEKE ERHÄLTlich

**NEU**

Vorteilsgröße mit **900 mg CBD**



**Rubaxx Cannabis CBD Gel**  
(PZN 18731655)

[www.rubaxx-cannabis.de](http://www.rubaxx-cannabis.de)

<sup>1</sup>WHO Report Finds No Public Health Risks Or Abuse Potential For CBD. To date, there is no evidence of recreational use of CBD or any public health related problems associated with the use of pure CBD. • Rubaxx Cannabis CBD Gel ist ein Kosmetikum und enthält ca. 900 mg CBD, kein THC. • Abbildungen Betroffenen nachempfunden, Name geändert



► Immobilien



**HEINZ VON HEIDEN**  
MASSIVHÄUSER



**DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER**  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:  
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr  
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 24D in 30916 Isernhagen KB  
05139 - 983 70 550  
www.heinzvonheiden.de



19612002\_002624

**Schwarmstedt...**  
Charmanter Winkelbungalow direkt an der Leine, 5 Zi., 175m², Gäste-WC, Kachelofen, überdachte Terrasse, Markise, Grg., Carport, 759m² Grdst., Bj. 1982, V: 53,8 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: B, KP: 480.000,- www.von-wuelfing.de Tel. 0511-1260770

**Lgh.-Engelbostel...**  
Geplantes 2-FH mit 210m² Wfl., 9-Zi., 2 EBK, Vollkeller, Bk., 2 Garagen, gr. Garten mit Gartenhaus, 1.448m² Grdst., Bj. 1952, B: 108,8 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 540.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

**Langenh. Mitte, 1 Zi. Apartm.**  
neu Bj. 09.2024. 48 m³ Wohnfl. Part. + 10qm Keller + Tiefgaragenstellplatz. Für sofort 205.000€ ☎ 01 76 46 17 10 83

**Langenhagen...**  
Geplante vermietete 3-Zi.-ETW, 92m² Wfl., Gä.-WC, Loggia, Kellerraum, TG-Stellplatz (zzgl. 15.000€), Bj. 1995, V: 89 kWh/(m²a), FV-ZH, Kl: C, KP: 260.000,- von-wuelfing-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

► Vermietung

**Schöne, möblierte Parterre-Wohnung** mit Terrassen-Nutzung in Bissendorf/Wietze, 56 m², 2 Personen, 1 SZ (großes Bett), 1Bad, 1 Kü. komplett eingerichtet. Wohnung hat TV-Satelliten/Kabel, WLAN, Waschmaschine & Trockner, moderne Küche komplett ausgestattet, (Geschirrspüler, Mikrowelle). Parkplätze. Ab sofort suche seriösen Mieter, Nichtraucher, ohne Tiere, auf längere Zeit. Monatsmiete nach Absprache. Bitte sms/whatsapp +49 160 817 7097.

**Engelbostel**, helle 2 Zi.WHG, in kl. WE, 60m², 1. OG, Fliesen/Laminat, Duschbad neu, Keller, Waschkeller, Fahrradabstellraum, KM 550,- €, Grg 65,- €, NK ca. 180,- €, MS 2 M., ab Jan 25 an ältere Person, NR und keine Haustiere. Mail an: illobu15@web.de

**LGH-City**  
3 Zi.Wgh., 72m² 1.Etage, EBK innenl. Duschbad, o.Balkon, Laminat, Fliesen KM 576€+NK+3MMS, Stellplatz 30,- €, ab sofort, ☎ (0511) 7 24 24 89

**Fuhrberg**, großzügige 5-Zi.-DG- Whg., ca.120m², kleiner Abstellr., Sitzecke mit Gartenh., Kü., Bad, G-WC, Etagen-Hzg., 850€ ☎ (01 51) 58 75 86 67

**Lgh., Heinkenstr., Autostellplatz zu vermieten**, 35 € mtl. ☎ (01 70) 2 89 78 72

**Garage zu vermieten** Hannover Am Sahlkamp 90€ ☎ 0 17 85 32 32 00

► Mietgesuche

**Junge Familie sucht** Haus (EFH, MFH) zum Wohlfühlen in Hannover oder Umland gern mit Garagen. ☎ 01 70 -9 60 97 97

**Direkter Ankauf**  
Wir suchen ein Haus in jedem Zustand von privat. ☎ 05 13 69 02 09 36

► Immobiliengesuche

**Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser**

- Schnelle, seriöse Abwicklung
- Auch mit Altbestand

**NURDA** Hannover & Region

☎ 05139 996624 • nurdahaus.de

31517201\_002624

**Gute Lage gesucht...**  
Bankkaufmann sucht für seine Familie eine geräumige 4-Zimmer-ETW in ruhiger Wohngegend. Gerne mit Balkon o. Terrasse (k. Bed.). www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Kleine ETW gesucht!**  
Professor sucht eine gemütliche 2-Zi.-ETW mit mindestens 50 m² Wohnfläche und guter Verkehrsanbindung. Zu sofort oder später. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Junge Familie sucht...**  
ein gemütliches, helles Haus (EFH/DHH/RH) mit 4 bis 5 Zimmern in familienfreundl. Wohnlage. Gerne mit zwei Bädern (k. Bedingung). www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Sonnige Wohnung gesucht!**  
Marketingkauffrau sucht eine helle 2-bis 3-Zimmer-ETW. Gerne mit Keller-/Abstellraum. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Symp. Paar sucht...**  
eine sonnige und gut geschnittene 3-Zimmer-ETW. Einbauküche wird gerne übernommen. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Auch zum Renovieren!**  
Erzieherin und Sanitäter su. ein solides Haus (EFH/DHH/RH) ab 3 Zi. mit Garten in idyllischer Lage. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Familie aus Bremen**  
sucht ein stilvolles EFH oder Villa mit mind. 5 Zi. und gehobener Ausstattung in beliebter Wohnlage. www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Beamtenpaar sucht...**  
ein gepfl. Haus mit mind. 3 Zimmern in ländlicher Lage. Gerne mit Carport/Garage (kein Muss). www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Pens. Ehepaar, Lgh., su. zum 31. Aug. 25 o. früher, ruh. naturnahe 3. Zi.-Whg., ca. 95 m³, Bk. o. Terrasse, Garage ☒ D 311 220**

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518-2111 oder 72 80 80  
E-Mail:  
service@wedemark-echo.de  
service@langenhagener-echo.de

22629501\_002624

► Handwerker



**HOFFMANN UMZÜGE**  
Wir bringen Sie nach Hause

**Umzüge**  
**Haushaltsauflösung**  
**Entrümpelung**

☎ (0 51 39) 9 53 10 40

3565301\_002624

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.**  
Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei.** ☎ (05 11) 6 47 90 83

**Für Senioren bequemes Renovieren.**  
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441**

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**Dachdeckerarbeiten aller Art,**  
Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**www.aktasderpacktdas.de** Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein**  
☎ (05 11) 63 09 71

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt** ☎ (015 51) 075 9979

**Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860**

**Umzüge mit Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47

**Entrümpelung aller Art 01551/075 9979**

**Badsanierung** ☎ 0160/977 396 54

**Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401**

► Garten

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Objektpflege, Rollrasen. Kleine Arbeiten rund ums Haus. (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765, F. Kezer

**Fachbetrieb über 25 Jahre**  
**AGIRMAN**  
**Garten- u. Landschaftsbau**  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
**Tel. 0170 / 8 34 70 11**

4789201\_002624

**Gartenpflege**  
**Fehim Özdemir**  
**24-Std.-Service-Sturmschäden**  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
**Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79**

22629501\_002624

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-Schnitt, Rasen-Rollrasen. ☎ (0511) 74 14 45

► Tiermarkt

**Welpen-Australien Shepherd Retri., Rüde, zu verk.** ☎ (01 71) 1 49 22 76

► Verkäufe

**!!Haushaltsauflösung!! Vieles 1 EUR** oder umsonst aus supergepflegtem Haushalt. Küchengeräte, moderne Küche, saubere Teppiche, Kleinkram, Möbel, Weihnachtsdeko, Engel, Handtaschen, Deko, Uhren, Bilder, Audio, Video, Elektronik, Kleidung, Werkzeug, Leiter, Hängeleuchten, Stehlampen, Geschirr, Besteck, Töpfe, Sessel, Kaffeemaschinen, Sofa, Vase, Schlafsofa, elektr. verstellbare Sessel, elektr. verstellbares Bett, PC, Drucker, Spiegelkleiderschrank, Spiegel, Vorhänge, Kerzenleuchter, Putzmittel, Gürtel, Romane, antiquarische Bücher, Bose-Boxen, Stereoanlagen, Toaster, Beistelltischchen, Lederjacken, Marmortischset, Tel: 015120731423

**Marmortischplatte Hell 150x75 Preis VB** ☎ 0 16 29 51 77 56

**Verkaufe neuwertigen Geschirrspüler,** 45 cm br., VB € 130 ☎ 0 16 29 51 77 56

► Kaufgesuche

**Silber-Gold-Münzen**  
**Briefmarken, An- und Verkauf**  
**Sammlerladen Ralf Miedeck**  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
**Schützenstraße 22 / Lgh**  
**0511-778172**

21136701\_002624

**Achtung Weihnachtsankauf!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis ☎ (01 52)15 23 78 11

**!! Achtung Seriöser Ankauf !!** Pelze, Näh/Schreibmasch, Porzellan, Handtasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

**Ankauf von Briefmarken, Münzen u. Ansichtskarten zu reellen Preisen.** Korrekte Abwicklung an Ihrem Wohnort. **Versandhandel Holsten (05195) 972981**  
**Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht** ☎ (0 51 30) 54 72

**Achtung: Privat sucht!** Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck ☎ (0163)7786006

**Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,** ☎ (01 70) 3 61 03 67

**Stop! Nichts wegwerfen,** zahle fair für Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen** ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug** gesucht. ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Su. Vorwerk Staubs. 0152/19397180**

**Su. Uhren auch defekt** ☎ 01605319258

**Su. Heiligenfigur./Bilder 0162/5163439**

**Suche E-Bike** ☎ (01 57) 85740057

**Suche alte Orientteppiche und diverse** alte Einrichtungsgegenstände für altes Gutshaus ☎ (01 73) 3 58 20 45

► Dies & Das

**Tierschutzpartei braucht Eure Hilfe!!!**  
Wir benötigen Unterstützungsunterschriften, um zur Bundestagswahl zugelassen zu werden. Das Formular kann bei susanne-knells@tierschutzpartei.de oder per WhatsApp 01782453450 oder 015232795425 angefordert werden.

**www.peddigrohr-flechtsets.de**  
Korbfllechtsets zum Flechten von Körben  
Korbfllechtsets als Geschenk Idee  
Peddigrohr und Zubehör  
Korböden in verschiedenen Formen  
**Tel. 0178 143 790 5**

31057701\_000124

**Große Modellbahn-Sammlung** gesucht alle Spuren/Herst. 3-30 tsd. € ☎ 0 17 14 77 85 58

**Suche alten Sandstein Tröge usw** Tel.01746831744

**Modelleisenbahn, Ankauf** alle Spuren/ ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

► Familienanzeigen



**Waltraut & Gerhard Bolms**  
30.11.1974 – 30.11.2024

Eure Liebe ist ein Geschenk - für Euch selbst, für Eure Familie, aber auch für alle, die Euch gern haben.

Wir freuen uns von Herzen über Eure **goldene Hochzeit.**  
**Martina, Swen, Dirk und Familien**

25678401\_002624

Für die Glückwünsche und Geschenke zu meinem

*100. Geburtstag*

bedanke ich mich ganz herzlich.

*Hilde Kueß*

31562101\_002624

*Als der Regenbogen verblasste, da kam der Albatros; und er trug mich mit sanften Schwingen weit über die sieben Weltmeere. Behutsam setzte er mich an den Rand des Lichtes. Ich trat hinein und ich fühlte mich geborgen. Ich hab euch nicht verlassen, ich bin euch nur ein Stück voraus.*  
- Antoine de Saint-Exupéry -

**Ulrike Laube**

\* 28.12.1971 † 11.10.2024

In Liebe

Deine Mama

Uwe und Doreen mit Luca

Die Urnentrauerfeier findet am Mittwoch, dem 04.12.2024, um 11.00 Uhr, im Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.

Die Urnenbeisetzung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt.

31162301\_002624

# Familienanzeigen im ECHO

**Marktplatz 5 im CCL Langenhagen**

Tel. (0511) 72 80 80 oder (0511) 518-21 11

E-Mail: service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de

oder gestalten Sie Ihre Familienanzeige einfach selbst!  
In unserem Online ServiceCenter unter www.extra-verlag.de finden Sie eine Auswahl interessanter Gestaltungsideen.



Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

## Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

**In Extremo - Wolkenschieber**  
13. Dezember 2024: Swiss Life Hall

**Hannover 96 U23 - Viktoria Köln**  
14. Dezember 2024: Eilenriedestadion

**Alexander Marcus - Robotus Tour**  
14. Dezember 2024: Swiss Life Hall

**Salon Herbert Royal**  
Diverse Termine: Theater am Aegi

**DESiM0s spezial Club Mix-Show**  
Diverse Termine: Apollokino

**Hänsel und Gretel**  
Diverse Termine: Opernhaus

**Das große Stadionsingen**  
18. Dezember 2024: H. von Heiden Arena

**Weihnachtscircus Hannover**  
Diverse Termine: Capitol

**Vor Ort für Sie da:**  
**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**  
Hannover, Lange Laube 10  
Neustadt, Am Wallhof 1  
Burgdorf, Marktstraße 16  
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5  
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de



Es schmerzt sehr einen geliebten Menschen zu verlieren.

In Liebe nehmen wir Abschied von unserem Bruder

Uwe Güttler

\* 23. Mai 1967 † 8. November 2024

Du bleibst immer in unseren Herzen.

Marion  
Michael  
Karsten  
Christian

Die Beisetzung hat im kleinen Kreis  
in Oegenbostel stattgefunden.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

31353601\_002624

Menschen, die wir lieben bleiben für immer,  
denn sie hinterlassen ihre Spuren ins unseren Herzen.



Rosemarie Obieglo

geb. Jachens

\* 10.05.1940 † 12.11.2024

Deine Freunde


Die Trauerfeier fand im engsten Freundeskreis statt.

Bestattungsinstitut Richard Eggers GmbH,  
Niedersachsenstraße 2, 30853 Langenhagen, Tel. 0511 – 77 54 59

31089601\_002624

Ich bin die Auferstehung und das Leben.  
Wer an mich glaubt, wird leben, auch wenn er stirbt. Johannes 11.25

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem  
Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa



Bodo Soyka

\*26.08.1928 † 19.11.2024

In liebevoller Erinnerung  
Rainer und Richarda  
Thomas und Rita  
Dirk  
sowie alle Enkel und Urenkel

Die Trauerfeier mit Beerdigung findet am Mittwoch,  
dem 04.12.2024, um 12 Uhr in der Kapelle des Friedhofes  
Grenzheide, Langenhagen statt.

Richard Eggers Bestattungen, Niedersachsenstraße 2,  
30853 Langenhagen, 0511 77 54 59

30970401\_002624

Unerwartet und viel zu früh mussten wir dich gehen lassen  
und nun von dir Abschied nehmen.  
Gemeinsam hatten wir noch so viel vor, nun bist du schon allein  
auf deiner letzten Reise vorangegangen.  
Wir vermissen dich, deine Seele ruht in unseren Herzen.



Sylvia Soetbeer

geb. Klein

\* 29.11.1956 † 4.11.2024

Alfred  
Jennifer mit Christian und Emilia  
Hendrik und Denise  
Anneke und Daniel  
Steffi und Steffen  
mit allen Enkelkindern

Die Trauerfeier mit Beisetzung findet am Donnerstag, dem  
05.12.2024, um 11 Uhr, auf dem Friedhof Karl-Kellner-Str. 78 B,  
30853 Langenhagen, statt.  
Von Trauerbekleidung bitten wir abzusehen.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr. 2,  
30853 Langenhagen, Tel. 0511 – 77 54 59

30965101\_002624

Eine Stimme, die uns vertraut war, schweigt;  
ein lieber Mensch, der immer für uns da war,  
lebt nicht mehr.

Sie fehlt uns, was bleibt sind dankbare Erinnerungen an  
einen aufrichtigen, liebevollen und selbstbestimmten  
Menschen.

Ingrid Wollschläger

\* 27. November 1941 † 22. November 2024



Du bleibst in unseren Herzen.

Joachim und Waltraut  
mit Andreas  
Rahlf  
Richard und Nadine  
Reiner und Sigrid  
Denise und Klaudiusz  
Jacqueline und Marco  
Jean Luc

Trauerpost an: Familie Wollschläger, c/o Schustereit  
Bestattungen, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung  
findet am Freitag, dem 6. Dezember 2024, um 12.00 Uhr in  
der Friedhofskapelle Gailhof, Hessenweg, statt.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen sowie  
von Beileidsbekundungen bitten wir abzusehen.

31437501\_002624

„Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.  
Seid nicht traurig, wenn ihr an mich denkt,  
sondern erzählt von mir, lacht miteinander  
und teilt die schönen Erinnerungen.“

Helmut Bötzel

\* 13.11.1943 † 11.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen  
wir Abschied von unserem Mann, Vater,  
Schwiegervater, Opa, Freund  
und Wegbegleiter.



Du fehlst!

Lindy, Britta, Wiebke, Tobias & Verena, Romy,  
Charlotte, Florens & Niklas

Gerlind Bötzel – Eikhof 2 – 30900 Wedemark

31614101\_002624

Hermann Könecke



Herzlich danken

möchten wir allen, die sich in stiller Trauer  
mit uns verbunden fühlten und ihre  
Anteilnahme auf vielfältige Weise zum  
Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Frau Pastorin Silke  
Noormann für ihre tröstenden Worte sowie  
dem Bestattungsinstitut Schustereit für die  
einfühlsame Betreuung und würdevolle  
Gestaltung der Trauerfeier.

Familien Große,  
Neumann und Könecke

Mellendorf, im November 2024

315119401\_002624

Wenn die Kraft zu Ende geht, kann der Tod auch Erlösung sein.  
Zumal Hans an die Auferstehung vom Tode geglaubt hat.  
Johannes 11:24,25

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem  
lieben Mann, Vater, Opa und Großopa.

Hans Strecker

08. November 1936 - 17. November 2024

In stiller Trauer  
Hildegard  
Maik und Susanne  
David  
Jonathan und Dada  
Luka, Mika, Max und Karl  
Axel und Ina  
Bjarne und Thorben  
Benjamin

Die Traueransprache findet am 07.12.2024 um 14:00 Uhr in der  
Burgwedeler Str. 29, 30916 Isernhagen statt.

31482101\_002624

Danke für die überwältigende und herzliche  
Anteilnahme, die uns in den schweren Stunden  
des Abschieds von

Bernd Depping

\*22.03.1949 † 23.10.2024

auf so vielfältige Weise entgegengebracht wurde.  
Es ist uns ein großer Trost, zu wissen, wie geachtet  
und beliebt er war.

Wir sind stolz und dankbar für die vielen schönen  
Jahre, die wir mit ihm verbringen durften.

Conny & Nathalie

Wedemark, im November 2024

31406101\_002624

Wir sagen Danke

Karl Heinz Bulitz

† 4. November 2024

Viele tröstende Worte wurden gesprochen und geschrieben.  
Stumme Umarmungen als Zeichen der Freundschaft  
durften wir erfahren.

Wir danken allen, mit denen wir unsere Trauer  
und Erinnerung teilen konnten und die ihre Anteilnahme  
auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Familie  
Renate Bulitz

Wedemark, im November 2024

31511901\_002624

HEBECKER  
BESTATTUNGEN

Erd-, Feuer-, See-, Anonyme Bestattungen  
Erledigung der Formalitäten  
Bestattungsvorsorge  
Bestattungen auf allen Friedhöfen

Mittelstraße 16 · 30900 Wedemark-Elze  
Telefon (0 51 30) 22 96 oder (0172) 5 46 22 96

12219301\_002624

Familienanzeigen im ECHO

Anzeigenannahme: Tel. (0511) 72 80 80 oder (0511) 518-21 11

Herzlichen Dank

Für das tröstende Wort, gesprochen oder geschrieben;  
Für einen Händedruck, wenn die Worte fehlten;  
Für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft;  
Allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten,  
die Maler-Horst in seinem Leben begleitet haben.  
Ein besonderer Dank gilt dem Beerdigungsinstitut R. Eggers.

Horst Zielhofer

† 21. Oktober 2024

Wir vermissen Dich sehr, fühlen uns aber durch die große  
Anteilnahme an unserem Verlust getröstet.

Langenhagen, im November 2024

Im Namen der Familie  
Waltraud Zielhofer

31136001\_002624

Du lachst nun im Himmel,  
wir können es im Herzen hören.

Ursula Nenke

geb. Rösler

\* 18. Dezember 1942 † 26. November 2024

In Liebe  
Uwe Nenke  
Susanne Pleuß geb. Nenke  
mit Familien

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 10. Dezember  
2024, um 14.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Meitze,  
Kapellenweg, aus statt.

Ursel würde sich freuen wenn ihr in bunter Bekleidung  
erscheint.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

31584201\_002624

Herzlichen Dank

allen, die an unserer Trauer anteilnehmen  
und mit uns von

Claus Kreische

† 25.10.2024

Abschied genommen haben.

Pastorin Annabell Demera und  
Bestatterin Roswitha Knoke  
haben uns in den letzten Wochen hilfsbereit  
und mitfühlend unterstützt.

Auch bei ihnen bedanken wir uns dafür.

Christiane Mente

31093101\_002624



Wir müssen Abschied nehmen von unserem Bruder, Schwager und Onkel

**WALTER ABELBECK**  
\* 28.09.1938 † 17.11.2024

**Herbert und Cornelia Abelbeck**  
**Helmut und Gerda Sippel**, geb. Abelbeck mit Familie  
**Karin Abelbeck mit Familie**

Wir sind sehr traurig. Seine tatkräftige Hilfsbereitschaft und liebevoller Umgang mit uns werden wir in dankbarer Erinnerung behalten.

Die Trauerfeier mit anschließender Beerdigung findet am Dienstag, dem 03.12.2024, um 11 Uhr in der Kapelle des Friedhofes Kaltenweide statt.

Anstelle von gut gemeinten Blumen, bitten wir im Sinne des Verstorbenen um eine Spende an SOS-Kinderdörfer weltweit, Kennwort Walter Abelbeck, IBAN DE11 4306 0967 2222 2000 04

Nach langer, schwerer Krankheit verstarb mein lieber Mann und unser Vater

**Wolfgang Schümann**  
\* 25.4.1940 † 9.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Ruth Daniela André und Larissa und alle Verwandten**

Die Trauerfeier an der Urne findet am Donnerstag, dem 05.12.2024, um 13 Uhr in der Kapelle des Friedhofes Grenzheide, Grenzheide 11, 30853 Langenhagen, statt. Die Beisetzung der Urne erfolgt später in aller Stille.

Bestattungsinstitut Richard Eggers, Niedersachsenstr. 2, 30853 Langenhagen, Tel. 0511 – 77 54 59

Mit dem Tod ist es wie mit der Sonne:  
Wir sehen sie am Horizont untergehen,  
aber wir wissen, dass sie drüben weiterscheint.

**Ilse Tober**  
geb. Senger  
\* 21. April 1951 † 17. November 2024

In liebevoller Erinnerung

**Dieter Tober Björn und Bianca Tober Anneliese Tober Kornelia Heinemann**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 11. Dezember 2024, um 12.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe, statt.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen sowie von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark, Tel: (05130) 52 71

Am 20.11.2024 verstarb unsere Beschäftigte

**Ruth Pröger**

im Alter von 57 Jahren durch einen tragischen Verkehrsunfall.

Frau Pröger war seit 2022 in der Pestalozzi-Werkstatt in Mellendorf tätig.

Wir behalten Frau Pröger als einen sehr herzlichen und hilfsbereiten Menschen in bester Erinnerung. Die Nachricht von ihrem Tod macht uns sehr betroffen. Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren und befehlen sie der Liebe Gottes an.


Beschäftigte und Mitarbeitende der Teilhabe-Angebote für Menschen mit Behinderung und der Vorstand

Pestalozzistraße 5 | 30938 Burgwedel

**Pestalozzi Stiftung**

**Herzlichen Dank**

In der Stunde des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wie viel Freundschaft und Anerkennung meiner lieben Frau, Mutter und Oma entgegengebracht wurde.

**Inge Kujat**  
† 27.10.2024

Im Namen aller Angehörigen  
**Artur, André mit Nina**

Langenhagen, im November 2024

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Sei getreu bis in den Tod, so will ich dir die Krone des Lebens geben.  
Offenbarung 2, 10b

Wir nehmen Abschied von meinem Mann, unserem Vater, Schwiegervater und Opa

**Günther Meyer**  
\* 20. April 1931 † 26. November 2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Hildegard Rolf und Nicole mit Philipp und Laura Michael und Kristina mit Johanna**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 4. Dezember 2024, um 13.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Berkhof, aus statt.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Telefon: (05130) 52 71

Wenn die Kraft zu Ende geht, ist die Erlösung Gnade.

**Franz Kolbe**  
\*05.12.1926 † 17.10.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Christine und Marco Martin Alexander**

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, dem 06.12.2024, um 15.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.

Von Trauerbekleidung bitten wir abzusehen.

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**Familienanzeigen im ECHO**

Marktplatz 5 im CCL

Tel. (0511) 72 80 80

oder

(0511) 518-21 11

E-Mail:  
service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de

Der HERR segne dich und behüte dich;  
der HERR lasse sein Angesicht leuchten über dir und sei dir gnädig;  
der HERR hebe sein Angesicht über dich und gebe dir Frieden.  
4. Buch Mose 6,24-26

Nach einem langen, erfüllten Leben ist unsere liebe Mutti, Schwiegermutter, Oma und Uroma

**Gisela Sawischlewski**  
\*07.01.1936 † 22.11.2024

friedlich eingeschlafen und nun wieder mit ihrem geliebten Artur vereint.

Die schönen und gemeinsamen Zeiten, die wir mir ihr erleben durften, behalten wir in unseren Herzen.

In Liebe und Dankbarkeit  
Elke und Lutz Kober  
Laura und Niklas Burblies mit Frida und Lotta  
Lisa und Rouven Kreuschner mit Theo

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Dienstag, den 3.12.2024 um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle Bissendorf statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

Ich war nicht einfach, aber ehrlich.  
Ich war nicht schlau, aber klug,  
hab mein Leben genossen, in vollem Zug.  
Drum denkt an mich und meine Art,  
denn ich war ein Unikat.

... So und nicht anders behalten wir Dich in guter Erinnerung.

In großer Dankbarkeit für all Deine Liebe und Fürsorge in unseren gemeinsamen Jahren nehmen wir Abschied von

**Herbert von Chrzanowski**  
\* 5. Juni 1928 † 20. November 2024

Im Namen der Familien:  
**Anneliese Scheliga**  
30826 Garbsen-Osterwald, Annastraße 11

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 3. Dezember 2024, um 10.00 Uhr von der Kapelle des Osterwalder Friedhofes, Robert-Koch-Straße, aus statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

Als die Kraft zu Ende ging, war's kein Sterben, war's Erlösung.

Wir müssen Abschied nehmen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter und Oma

**Helga Ebeling**  
geb. Kasenberg  
\* 25.5.1940 † 22.11.2024

In Liebe und Dankbarkeit  
**Karsten Harald Iris und Rolf Christian**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 6.12.2024, in der Friedhofskapelle Elze, Plumhofer Straße, um 14.00 Uhr statt.

Betreuung: Hebecker Bestattungen, Mittelstraße 16, 30900 Wedemark, Tel.: (05130) 2296

„Gedanken – Augenblicke, sie werden un s immer an Dich erinnern, uns glücklich und traurig machen und Dich nie vergessen lassen.“

**Horst Lampe**  
\* 12.09.1937 † 15.11.2024

In liebevoller Erinnerung  
**Deine Renate Sabine und Roman Wilfried Alexander, Patrick und Marleen Sarah mit Charlotte**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 02.12.2024, um 11.00 Uhr, in der Kapelle des Kirchenfriedhofes Langenhagen, Karl-Kellner-Str. 78B, 30853 Langenhagen, statt.

Von freundlich zugedachtem Grabschmuck bitten wir abzusehen.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen





**In Liebe und Dankbarkeit**

Am 19. November 2024 ist unsere geliebte Mama, Oma und Uroma

# Irmtraut Barke

05.12.1932 – 19.11.2024

nach einem langen und erfüllten Leben von uns gegangen. In Bissendorf geboren, dort gelebt, unermüdlich vieles erschaffen – und nun auch in Bissendorf verstorben. An dem Ort, der ihr stets Heimat und ihr größtes Glück war.

Mit tiefem Schmerz, aber auch unendlich dankbar für all die Liebe, Stärke und Herzlichkeit, die sie uns schenkte und unser Leben so sehr bereichert hat, nehmen wir Abschied von einem wundervollen Menschen. Sie war das Herz unserer Familie, unsere Stütze und unser Anker. Auch wenn sie unserem Auge nun fern ist, wird sie für immer in unseren Herzen bleiben.

**In liebevoller Erinnerung:**  
Deine Kinder, Enkelkinder, Urenkel  
und alle, die sie lieb hatten

Die Trauerfeier findet am 5. Dezember 2024 um 13 Uhr in der Friedhofskapelle Bissendorf statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende an das **Infinitas-Palliativzentrum in Burgwedel**, IBAN: DE62 2519 0001 0953 4237 00, Verwendungszweck: Irmtraut Barke.

Bestattungsinstitut Knoke Bissendorf, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738



**Das Langenhagener Bestattungshaus**  
Walsroder Str. 89 Tel.: 0511/72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)

**Schwarz?**

**Weiß?**

**Bunt?**

**Wie soll der Abschied sein? - Individuell wie das Leben -  
Gemeinsam gestalten wir Ihren Abschied persönlich und nach Ihren Vorstellungen**

**BAUMGARTE** Reinhold  
**BESTATTUNGEN**

Engelbostel, Heide Str. 11  
0511 / 72 59 55 40  
[www.baumgarte-bestattungen.de](http://www.baumgarte-bestattungen.de)



**RICHARD  
EGGERS** GmbH  
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 -  
**77 54 59**

24 Std. Dienst



Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)

**BESTATTUNGSINSTITUT**

# KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen

- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

# DRALLE

Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE  
**Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885**  
30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

**Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18**  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)

Damit am Ende alles gut wird.

Wir sind für Sie da.


## Schustereit

BESTATTUNGEN

30900 Wedemark-Mellendorf · Wedemarkstraße 74  
[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) · [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de)

Telefon 05130 / 5271

Wenn Ihr an mich denkt, seid nicht traurig, sondern habt den Mut, von mir zu erzählen und auch zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen Euch, so wie ich ihn im Leben hatte.



# Marlies Vogel


geb. Hoburg  
\* 29.10.1933 † 04.11.2024

Du wirst immer in unseren Herzen sein!  
In Liebe und Dankbarkeit

**Dirk und Anja mit Patrick  
Dieter und Jens  
alle Verwandte  
und alle die sie lieb haben!**

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, dem 13.12.2024, um 13.00 Uhr in der Trauerhalle des Bestattungshauses Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.

Auf Marlies Wunsch wird die Urne zu einem späteren Zeitpunkt der Nordsee übergeben.

 Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Die Liebe erträgt alles, glaubt alles, hofft alles, hält allem stand.  
Die Liebe hört niemals auf.



# Norbert Hasse

\* 27. Februar 1960 † 23. November 2024

Du wirst uns fehlen!  
**Doris  
Matthias  
Alexander und Annika  
Christian  
Fabian**  
und alle Freunde die ihn lieb haben.

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 5. Dezember 2024, um 11.00 Uhr von der Kapelle des Godshorner Friedhofes, Alt-Godshorn 128, 30855 Langenhagen, aus statt.  
Die Trauerfeier wird im bayerischen Stil stattfinden.  
Über Kleidung passend zum Thema würde sich Norbert, als auch wir uns freuen!

Traueranschrift: Postfach: 17 02 41, PLZ 30843, Frau Doris Hasse  
Dralle Bestattungen, Alt-Vinnhorst 4, D-30419 Hannover, Tel. (0511) 78 98 18

Statt Karten

## Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und denen, die gemeinsam mit uns Abschied nahmen.

# Regina Butenhoff

\* 7. September 1948 † 13. Oktober 2024

Unser besonderer Dank gilt Frau Sibylle Thomsen und dem Bestattungsinstitut Schustereit für die einfühlsame Begleitung und die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen  
**Gert Butenhoff**

Hellendorf, im November 2024



## Steinmetzbetrieb

# Borgwardt

Inh. Harald Boeck e.K.

**neu** fotorealistisches Sandstrahlen  
Ihres Lieblingsbildes / Motives in Stein,  
Glas, Metall o. andere Materialien.

[www.steinmetz-borgwardt.de](http://www.steinmetz-borgwardt.de) Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel.05161 / 3104



DER FAMILIENBESTATTER  
 NORBERT NAETHE

## AM ENDE GUT ANKOMMEN.

Entscheiden Sie selbst – mit der Bestattungsvorsorge.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 77 953 999 · [www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)



# 100. Repair-Café Wedemark

„Reparieren statt wegwerfen“ im Mehrgenerationenhaus

**WEDEMARK.** Zum 100. Male bietet das Repair Café Wedemark am Sonnabend, 7. Dezember, seinen Service an, wieder im Mehrgenerationenhaus (MGH), Gilborn 6, in der Zeit von 14 bis 17 Uhr.

Im Januar 2017 startete die Initiative mit ihrer ersten Veranstaltung in der Brelinger Mitte, und seitdem wurde an jedem ersten

Samstag eines Monats von den Aktiven geschraubt, gelötet, geklebt und geschweißt. Sonderaktionen für die Bereiche Fahrräder und Holzbearbeitung fanden statt, auch in Kooperation mit der Gemeindejugendpflege und dem Ortsrat Bissendorf.

Mehr als 1500 Besucher nahmen das Angebot wahr, in den meisten Fällen konnten die Fach-

leute die Defekte beheben, in den anderen konnte zumindest „ein gutes Gewissen“ bei der Entsorgung vermittelt werden.

In den ersten Jahren fanden die Veranstaltungen in monatlich wechselnden Ortsteilen statt. Mit der Überlassung der Werkräume der ehemaligen Berthold-Otto-Schule an den Kulturverein BOK durch die Gemeinde und deren

Nutzung durch das Repair Café ist eine „Basiswerkstatt“ entstanden, deren umfangreiche Ausstattung, ergänzt durch Werkzeug- und andere Sachspenden, auch komplizierteste Reparaturen gestattet.

Das Team der Aktiven von derzeit etwa 30 Leuten gewährleistet, dass immer genügend Reparatoren und Servicekräfte dabei

sind, auch wenn jemand aus persönlichen, beruflichen oder anderen Gründen mal nicht teilnehmen kann. Jeder, auch wenn er/sie nur hin und wieder Zeit hat, ist eingeladen, beim Repair Café mitzumachen.

Wer also gerne Elektro-Kleingeräte, PCs und Handies, Textilien, Nähmaschinen, Gartengeräte, Fahrräder, Spielzeug oder

Ähnliches unter die Lupe nimmt und repariert, wer gern auch mal einen Kuchen backt oder bei der Organisation helfen möchte, findet beim Repair Café Wedemark eine befriedigende Tätigkeit im Rahmen eines Verbundes von mittlerweile über 1000 Repair Cafés und freien Werkstätten in Deutschland.

Nicht repariert werden Geräte mit Verbrennermotor sowie Kaffee-Vollautomaten.

Die Reparaturen werden kostenlos ausgeführt, lediglich Verbrauchsmaterial und Ersatzteile werden zum Selbstkostenpreis berechnet, jedoch werden Spenden gern angenommen. Auch Kaffee und Kuchen werden angeboten.

Wer sich für die Mitarbeit in der Initiative „Repair Café Wedemark“ interessiert ist eingeladen, sich während der Veranstaltung über den Hintergrund, Zweck und weitere Einzelheiten zu informieren.

Weitere Informationen unter [www.repaircafe-wedemark.de](http://www.repaircafe-wedemark.de), bei Bernd Wilts, Mobil-Tel.: 0172 - 41 53 217 oder Nachfragen unter [bernd.freerk.wilts@t-online.de](mailto:bernd.freerk.wilts@t-online.de)

# ADVENTS-SHOPPING

FREITAG  
**6.**  
DEZEMBER

SAMSTAG  
**7.**  
DEZEMBER

in Hannover  
und  
Laatzen

**Besser gleich  
zu porta.**

**25%**  
AUF ALLES  
ohne Wenn und Aber\*

Nur gültig im Einrichtungshaus.

**WEIHNACHTS-ARTIKEL**  
BIS ZU **70%**  
REDUZIERT

Rabatt am 06.+07.12.2024 gültig!

**30916 Hannover/Altwarmbüchen**  
Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover  
BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9  
Tel.: 0511 47566-0

**30880 Hannover/Laatzen**  
Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzen  
Lüneburger Straße 3 • Telefon: 05102 7361-0

\* Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabatten. Gilt nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons am 06. und 07.12.2024. Alle in Anzeigen und Prospekten angegebene Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten.

**AKTIONSPROGRAMM**  
Sa., 07.12. von 12-18 Uhr:

- Frische Waffeln am Stiel
- Zuckerwatte gratis (Solange der Vorrat reicht)
- Ein Glühwein gratis (Solange der Vorrat reicht)
- Weihnachtsglücksrad mit 150 tollen Preisen
- Die kleine Crêperie (IN LAATZEN)

**FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE:**

- Glitzertattoos
- Ballonmodellage
- Weihnachtsbasteln: Wir basteln kleine Anhänger für den Tannenbaum

**GROSSER WEIHNACHTS-BAUMVERKAUF**  
bis 21.12.2024

## Andacht

**NEGENBORN.** Am Sonntag, 8. Dezember (zweiter Advent), findet rund um die Kapelle in Negenborn wieder der traditionelle Weihnachtsmarkt statt - beginnend mit einer Andacht um 14.30 Uhr.

**ECHO**  
ZEITUNG FÜR DIE WEIHNACHTSZEIT

**Anzeigenschluss**  
für die nächste  
**Wochenendausgabe**  
ist am  
**Mittwoch, 16 Uhr**

**Hilfetelefon**  
**„Gewalt gegen Frauen“**

**116 016**

- anonym
- kostenfrei
- 24/7 erreichbar
- mehrsprachig
- Online-Beratung:  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

**Hilfetelefon**  
**Gewalt gegen Frauen**  
[www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de)

**116 016**



# SENIOREN MAGAZIN



ECHO

Sonnabend, 30. November 2024

[www.haz.de](http://www.haz.de) | [www.neuepresse.de](http://www.neuepresse.de)



Ihr Handarbeits-  
Fachgeschäft  
in Mellendorf

Bissendorfer Straße 32  
Telefon (05130) 85 68

29921401\_000124

## Im Frühjahr 2025 wird der neue Seniorenbeirat gewählt

Auch diesmal findet die Wahl wieder als Briefwahl statt

Zum 1. April des nächsten Jahres muss nach Ablauf der fünfjährigen Amtszeit der Seniorenbeirat der Gemeinde Wedemark neu gewählt sein. Alle Wedemärkerinnen und Wedemärker, die am Wahltag das 60. Lebensjahr vollendet haben und die das passive Wahlrecht für den Rat besitzen, sind wahlberechtigt, können aber auch selbst kandidieren.

Wieder zur Verfügung stellen werden sich unter anderem die Sprecherin des Gremiums, Irmtraud Bernstorff und die Geschäftsführerin Karen Drews, und auch Wolfgang Preuß. Sie werden dann im Falle einer Wiederwahl ihre zweite Amtszeit antreten. Satzungsgemäß besteht der Seniorenbeirat in der Gemeinde Wedemark aus sieben gewählten Mitgliedern, die während ihrer aktiven Amtszeit aufgefördert sind, die Lebensinteressen der Seniorinnen und Senioren gegenüber Rat und Verwaltung zu vertreten. Das bedeutet, dass Vertreterinnen oder Vertreter für die entsprechenden Fachausschüsse vom Rat berufen werden und dort eine beratende Funktion ausüben. Ausgenommen sind lediglich der Personal- und Fi-



Irmtraud Bernstorff (links), Sprecherin des Seniorenbeirats, und Karen Drews, Geschäftsführerin des Seniorenbeirats, hoffen im Frühjahr auf eine gute Beteiligung an den Neuwahlen für das Gremium.

Foto: Gabriela Vrobel

nanzausschuss. „In unsere Amtszeit fiel unter anderem das 30-jährige Bestehen des Wedemärker Seniorenbeirates“, erinnerte sich Irmtraud Bernstorff im Gespräch mit dem Senioren Magazin: „das haben wir generationsübergreifend im Bürgerhaus entsprechend gefeiert“. Und Karen Drews ergänzte: „Es war und ist uns auch in Zukunft ein Anliegen, die Generationen Jung und Alt mehr zusammen zu bringen“. Beide waren sich einig,

dass dies auch im neuen Seniorenbeirat weiter thematisiert werden sollte: „Noch gibt es Zeitzeugen, die zum Beispiel den Krieg und auch Flucht erlebt haben“, so Bernstorff: „das gilt inzwischen ja sogar auch für die Zeit der Wende, die Jugendliche heute auch nur noch aus Erzählungen der Eltern oder Großeltern kennen“.

Hier möchten beide auch künftig Gelegenheiten schaffen, diesen Erfahrungsaustausch in unter-

schiedlicher Form möglich zu machen.

Fester Bestandteil der Beiratsarbeit sind unter anderem die Computerkurse für Senioren, durch die im Laufe der Jahre zahlreiche Seniorinnen und Senioren den Zugang zum Beispiel zum Internet oder dem Schriftverkehr in digitaler Form finden konnten. Aber auch Schulungen zur Verkehrssicherheit gehören zu den Angeboten.

**Fortsetzung auf Seite 2**

Seit 75 Jahren

Sei nicht **RADLOS.**  
Komm zu uns!

Wir überzeugen mit Kompetenz  
und guter Beratung.

# 2-Rad Krüger

Dein Bike-Spezialist seit über 70 Jahren

GmbH & Co. KG

## Ihr Boxenstop in Langenhagen

Viele verschiedene  
E-Mobil Modelle  
kurzfristig bestell- und lieferbar!

**KOSTENFREIE LIEFERUNG!**  
Hannover und Region

„Seeland“  
bis 12 km/h

„Menorca“ - 6 km/h

„Mainland“  
bis 15 km/h

„La Palma“ - 6 km/h

Coast „Jifo Light“  
Klapp-E-Bike

Kettler „E Comfort“  
Tiefer Einstieg

**TIPP!**

**TOP-SELLER!**

Walsroder Str. 141 • 30853 Langenhagen • Tel. 0511 - 73 80 47 • Di. - Sa. 9.00 - 13.00 Uhr • Di. - Fr. 14.00 - 18.00 Uhr • Mo. geschlossen

6491702\_000124



Fortsetzung von Seite 1

## Lesung mit Christian Oehlschläger

So wurde mehrfach unter dem Titel „Fit im Alter“ in Zusammenarbeit mit der Verkehrswacht Wedemark Fahrtraining angeboten. Das galt besonders für den Platz hinter dem Auto-Lenkrad. Geplant ist künftig ein ähnliches Angebot für das immer beliebtere Fahren mit dem E-Bike oder Pedelec. Darüber hinaus gab es Lesun-

„Es war für uns am Anfang alles andere als einfach.“

Irmtraud Bernstorf

gen mit verschiedenen Autoren und anschließendem Gedankenaustausch: „Es war für uns am Anfang alles andere als einfach“, erinnert sich Irmtraud Bernstorf: „Unser Start fiel mitten in die Corona-Pandemie, wir konnten uns nicht treffen und mussten alles telefonisch oder online besprechen. Öffentliche Versammlungen konnten wir genauso wenig anbieten, das war tatsächlich schwierig.“ Trotzdem gelang es, eine „Danke-schön-Aktion“ für Pflegekräfte in den Seniorenheimen der Wedemark zu organisieren, die allesamt ein kleines Präsent als Anerkennung für ihre Arbeit unter den Pandemie-Bedingungen erhielten. Enger Kontakt wurde und wird zum Pflegestützpunkt Langenhagen gepflegt, der regelmäßig auch in

der Wedemark Beratungsangebote macht. Aber auch zum Infinitas Hospizverein von Dr. Sven-Thomas Andresen in Fuhrberg besteht Kontakt: „Zu dessen Gunsten werden wir am 21. Februar 2025 zu einer Lesung mit Christian Oehlschläger in den Gemeindesaal der Kirche in Brelingen einladen. Die Einnahmen kommen dem Hospizverein zu Gute“, berichteten die beiden Seniorenbeirats-Vertreterinnen.

Schon jetzt machen beide Werbung, für das Gremium zu kandidieren und sich damit ehrenamtlich zu engagieren. Wer sich zur Wahl stellen möchte, muss spätestens 35 Tage vor dem Wahltermin seine Bereitschaft erklären: Wahlvorschläge können formlos von wahlberechtigten, in der Wedemark wohnenden Personen bei der Wahlleitung eingereicht werden. Das heißt in der Praxis, dass man ein Schreiben aufsetzt, in dem man erklärt, dass man bereit ist, für ein Mandat im Seniorenbeirat zu kandidieren. Beinhalten muss dieses Schreiben den Vor- und Zunamen der Kandidatin oder des Kandidaten, das Geburtsdatum und die Anschrift. Darüber hinaus muss es von 20 Wahlberechtigten unterzeichnet werden, ebenfalls mit Nennung des Namens, Geburtsdatums und der Anschrift. Sind diese Bedingungen erfüllt, wird das Schreiben bei der Gemeinde Wedemark eingereicht. Rechtzeitig zum Start in das neue Jahr werden die Kandidatinnen und Kandidaten öffentlich vorgestellt.

## Sie schenkt ihrem Publikum Freude



Ist seit 1993 beim Kulturfestival am Start: Elli Weber.

Foto: Oliver Krebs

Wenn alle zwei Jahre das Langenahener Kulturfestival ansteht, darf Elli Weber (86) nicht fehlen. Seit 1993 ist die quirlige Chansonette dort im daunstars am Start, sorgt mit ihren kabarettistischen Einlagen zum Schmunzeln und Lachen für ein lustiges Chaos. Die Hobby-Kabarettistin tritt ohne Gage just for fun auf. Seit mehr als 50 Jahren lebt Elli Weber, die eigentlich aus Oberschlesien stammt, in Langenhagen. Elli Weber: In meiner Freizeit habe ich schon immer Theater gespielt und meine kreative Ader ausgelebt.“ Gerade Chansons von Hugo Wieder haben es der aktiven Seniorin angetan, darunter vor allen Dingen „Verzwickte Verwandtschaftsverhältnisse“, bei denen der neue Lebensgefährte beispielsweise schon eine verheiratete Tochter hat.

„Früher, als ich ein Kind war, hat meine Klavierlehrerin die Musik immer auf Kassette aufgenommen“, erinnert sich Elli Weber. Schon als Kind habe sie immer in einer Scheune gespielt, die sie schön de-

koriert hätten. Die Geschwister hätten mitgespielt, die Mutter habe Kleider genäht. Zehn Jahre hat Elli Weber dann eine Theatergruppe geleitet, immer die Hauptrollen gespielt. „Wir brauchten keine Souffleuse, denn ich konnte die Texte von allen“, sagt sie schmunzelnd. 2014 hat sie dann mit ihrer Tochter Benita in der Aula des Schulzentrums ihr 60-jähriges Bühnenjubiläum gefeiert und das Beste aus den 20 Jahre davor präsentiert.

Für sie ist klar: „Lampenfieber ist nicht die erhöhte Temperatur einer Glühbirne, sondern mein Zustand. Es ist nur mit Beifall zu bekämpfen. So ist uns allen geholfen. Ich fühle mich besser, und Sie bekommen warme Hände!“ Und eines ist für sie auch klar: „Lachen ist die beste Medizin!“ Elli Weber trägt Humor und Lebensfreude in sich. Ihrem Publikum Freude zu schenken, ist ihr Lebenselixier.

Wer Elli Weber auf einer privaten Feier hören möchte, kann sie gern unter (0176) 61 78 22 09 kontaktieren.

### Von Lachyoga und Wohlfühlgymnastik bis Sprachen oder kreativem Gestalten

- › altersgerechte Sportkurse
- › alltagsbezogene Sprachkurse
- › aktive Kreativ- & Instrumentalkurse
- › leckere Kochkurse und vieles mehr!



VOLKSHOCHSCHULE  
Langenhagen

Stadtparkallee 35  
0511 7307 4303  
www.vhs-langenhausen.de

LANGENHAGEN  
bewegt

### ST-SANITÄR FISCHER GmbH



Alles aus einer Hand!

- Planung und Ausführung von Sanitär-, Heizungstechnik und Bauklempnerei
- Spezialist für Brenntechnik
- Reparatur und Kundendienst
- Schornsteinsanierung
- Seniorengerechte Bäder
- Wasseraufbereitung
- Gasgerätwartung
- Solaranlagen
- Objekt-Betreuung

Komplette Badezimmer-Sanierung  
innerhalb von 10 Tagen



Fischer... der Spezialist für Wasser-Technik und mehr

Am Pferdemarkt 3 · 30853 Langenhagen  
Telefon (05 11) 77 68 43 · Fax (05 11) 7 24 02 95  
St-Sanitaer@t-online.de · www.St-Sanitaer.de



# „Ich kann das nicht, gibt es nicht“

Die 70-jährige Maria Prümm holt sich ihren sportlichen Ausgleich im „Lifetime“

Der Spruch ist im wahrsten Sinne des Wortes zwar etwas ausgelatscht, aber die 70-jährige Maria Prümm ist in der Tat fit wie der sprichwörtliche Turnschuh. Die Seniorin ist begeisterte Läuferin, für den Ausgleich sorgt ihr Training im „Lifetime Sports & Health“ an der Leibnizstraße. Ein Training, das eng von Coach Markus Lieferenz begleitet wird.

Maria Prümm betreibt schon seit mehr als 20 Jahren Sport, war früher in Sachen Spinning exzessiv unterwegs. „Das schnelle Fahren war allerdings nicht gut, ging aufs Gelenk“, erzählt sie. Daraus hat sie ihre Lehren gezogen: Sie läuft immer noch viel, nimmt auch über fünf und zehn Kilometer an Wettbewerben wie etwa dem Hermann-Löns-Lauf und dem Hannover Marathons teil. „In der Corona-Zeit bin ich mal mehr als 50 Kilometer in der Woche, also etwa 230 Kilometer im Monat gelaufen“, erzählt die rüstige Seniorin stolz. In der Zeit war dann auch Videosport



**Sind ein eingespieltes Team:**  
**Maria Prümm und**  
**ihr Fitness-Coach**  
**Markus Lieferenz.**

Foto: Oliver Krebs

mit Trainer Markus angesagt – Balance und Ganzkörpertraining. 19 Mal hat Maria Prümm inzwischen den Halbmarathon absolviert

Als 2022 ihr Knie vom Laufen dick war, hat sie sich im „Lifetime“ mit Markus Lieferenz gezielt um

das Thema „Muskelaufbautraining“ gekümmert. Maria Prümm: „Jetzt schon ich mein Gelenk, kann wieder wunderbar laufen.“ Mit Erfolg. Im September holte sie sich in ihrer bevorzugten Laufdisziplin in Hamburg den Titel einer

läre Dysbalancen werden so auch ausgeglichen.“ Maria Prümm, die sich in dem persönlichen Fitnessstudio sehr wohl fühlt, hat eine klare Einstellung: „Ich kann das nicht, gibt es nicht. Man kann alles lernen und üben.“ Schwitzen gehöre beim Ausdauertraining dazu, das Ganze dürfe nicht luschig über die Bühne gehen.

Frank Schlüter, bei „Lifetime“ fürs Marketing zuständig: „Wir wollen mit unserem Angebot jeder Altersgruppe gerecht werden, haben beispielsweise auch einen 80-Jährigen bei uns, der an den Geräten seine Übungen in Angriff nimmt.“

Aber eines sei auch klar: Außer dem sportlichen Aspekt spielen auch Kommunikation und die Gemeinschaft eine große Rolle im „Lifetime“ an der Leibnizstraße.

„Das schnelle Fahren war allerdings nicht gut, ging aufs Gelenk.“

**Maria Prümm**

Deutschen Vizemeisterin. Beweglich bleibt sie auch durch Gymnastik, dazu macht sie dreimal in der Woche Krafttraining nach Anleitung sowie wahlweise auch mal Yoga. Markus Lieferenz: „Muskuläre



**Hat schon 19 Mal den Halbmarathon absolviert: Maria Prümm.**

Foto: privat

## TAXI 73 01 01

- Nah- u. Fernfahrten
- Krankenfahrten (alle Kassen)
- Kurierfahrten

**TGL**  
Wir machen mobil!

Fax (0511) 77 989 40  
Taxengemeinschaft  
Langenhagen

28927402\_000124

**KLEIN**  
BAD-KONZEPTE

**Badausstellung**

Ausstellung und Verkauf  
auf **150 m²**

- Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
- Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
- Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung

Förder- und zuschussfähig:

- Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
- Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen

Walsroder Straße 260 ■ 30855 Langenhagen  
Fon 0511-77 63 73  
info@klein-badkonzepte.de  
www.klein-badkonzepte.de

28797202\_000124



# „Es ist gelungen!“

Vernissage am 12. Dezember in der Alten Töpferei in Jevern



**Marianne Hau in ihrer Werkstatt.**

Foto: Angela Linders

Seit 49 Jahren sitzt Marianne Hau an der Drehscheibe in ihrer Töpferei. 1975 gründete sie mit Meisterbrief des Töpferhandwerks ihre Werkstatt in Jevern als „Heidetöpferei“. Seitdem hat sie viele Fans für ihre Arbeiten gefunden. Hunderten von Kindern aus der Region hat sie das Töpfern beigebracht. Sie bietet Kurse speziell für Frauen, für Kinder, auch inklusive Kurse an. Gruppen können eigene Termine buchen. Dazu ist sie kreativ und schafft eigene Werke. Der Umgang mit Ton erfordert viel Kraft, die aus der Seele kommt und aus den Händen. „Ich spüre, wann der Ton reif ist, mit ihm zu arbeiten“, so die Künstlerin. Viele Arbeitsgänge und Geduld sind erforderlich, bis aus einem Klumpen Ton eine Figur oder eine Schale geworden ist. Und wenn es gefällt, hat die Meisterin den passenden Kommentar: „Es ist gelungen!“ Doch wie kommt es, dass viele Schalen so wunderschön bemalt sind? „Ein Lernfach

meiner Ausbildung war die Malerei.“ Ihre Arbeiten zeigt sie bis zum 16. Januar in einer Keramik-Ausstellung in ihrer Werkstatt in Jevern, Schwarmstedter Strasse 55. Eröffnung der Ausstellung ist am 12. Dezember um 19 Uhr, die musikalische Begleitung übernimmt an diesem Abend der Bassist Norbert



**Liebevolle Malereien aus der Hand der Künstlerin verzieren die Keramik.**

Foto: Monika Heinen

Feigl, trägt hierzu noch Gedichte von Goethe und Wilhelm Busch vor. Der Eintritt ist frei, eine Spende ist gewünscht.

Daneben gibt es dort weitere Angebote, denn mit von der Partie bei allen Unternehmungen ist seit vielen Jahren Angela Linders, Autorin und Filmemacherin. Vor zwei Jahren haben die Damen die Töpferwerkstatt um ein ländliches Kulturzentrum erweitert. Neben der Arbeit mit Ton wird hier nun gelesen, geschrieben, vorgetragen. Theater, biografisches und kreatives Schreiben, Qi Gong und Heilkräuter ergänzen das Angebot. „Unser Engagement gilt vor allem den Künstlern der Region, manchmal aber auch darüber hinaus“, sind sich die beiden Damen einig.

Linders ist Profi der ausführlichen Recherche, erstellt Storylines, Plotpoints, regt die Phantasie ihrer Kursteilnehmer an in der „Kreativen Schreibwerkstatt“. Gerade wird an einer Installation mit

Bildern und Texten zu Ehren der vor 250 Jahren in Celle verstorbenen dänischen Königin Caroline Mathilde gearbeitet. Diese soll dann im Frühjahr in Jevern, aber auch im Celler Schloss eine Bühne finden.

Das Angebot des biografischen Schreibens richtet sich an Menschen, die das eigene oder das Leben anderer resümieren möchten. „Eine Offerte für alle Altersgruppen. Wir haben viele Besucher aus dem Celler Raum und aus dem Heidekreis, nach Schwarmstedt ist es nur ein kurzer Weg.“ Einmal im Monat findet ein Kulturabend statt. Hier wechseln sich Literatur ab mit Lyrik, Musik, Vorträgen oder auch mal einem Kinofilm. Selbstredend werden Werke, die hier entstanden sind, gleichfalls vorgestellt. In Gründung ist ein Kultur-Verein zur Unterstützung der Aktivitäten und der Förderung des kulturellen Austausches. Hier werden noch Unterstützer gesucht. Infos unter [www.altetoepferei-jeversen.de](http://www.altetoepferei-jeversen.de).



Familienentlastender Dienst  
KeRn Care GmbH  
Alltagshilfe und Betreuung

**Wir helfen** bei hauswirtschaftlichen Tätigkeiten und Alltagsbetreuung wie Einkaufen, Arztbesuchen, Behördengängen bis hin zu Tagesausflügen.

**In den Regionen:** Wedemark, Schwarmstedt, Langenhagen

Für Pflegebedürftige keine Kosten – **Abrechnung über Pflegekasse!**

**Ihr Kontakt für die Regionen:**

Wedemark u. Langenhagen: 05130 9669619

Winsen u. Schwarmstedt: 05146 9861227

**Zentrale:** Thörener Str. 36 • 29308 Winsen • [info@kerncare.de](mailto:info@kerncare.de) • [www.kerncare.de](http://www.kerncare.de)

29928201\_000124

**Die Farbe immer im Blick**

**Jens Malerarbeiten**

Kleine Gasse 7 • 30900 Wedemark  
Tel.: +49 5130 58 22 48 • Fax: +49 5130 58 24 37  
Mob: +49 172 5 10 81 40 • [www.andreasjens.de](http://www.andreasjens.de)

zusammen I tatkräftig I jetzt

Mitglied bei:  
#zusammenwedemark

30041201\_000124



# Gemeinsamer Mittagstisch in St. Laurentius

Gemeindehaus: Kochen für rund 30 Gäste immer am zweiten Freitag im Monat

Es blubbert und dampft in der Küche des Gemeindehauses in Schwarmstedt. Immer am zweiten Freitag im Monat stehen Martina Hornbostel, Monika Viergutz-Rust, Ursel Held, Margret Hartmann, Barbara Krause und Pastor Frank Richter in der kleinen Küche der ev. Kirchengemeinde St. Laurentius und kochen für rund 30 Gäste ein Mittagessen. „Wir decken die Tische ein und bieten ein gutbürgerliches Menü für alle Menschen, die nicht allein essen möchten.“ Für einen Obolus von 7,50 Euro gibt es ein Menü mit Hauptgericht, Salat und Dessert. Spenden sind ebenfalls willkommen, denn im Gemeindehaus ist immer mal was zu reparieren oder zu verschönern, so wurde die Decke im Speisesaal neu gestrichen und ältere Glastüren sollen noch erneuert werden.

Mitgebracht hatte die Idee der gemeinsamen Speisung Pastor Frank Richter aus seiner ehemaligen Gemeinde, dort wurde das Angebot gut angenommen. Auch hier ist es so, daß viele Gäste bereits am aktuellen Mittagstisch für die nächste Veranstaltung einen Platz reservieren. Für alle anderen ist dies möglich im Kirchenbüro, persönlich oder telefonisch (Telefon 05071/1775). Außerhalb der Öffnungszeiten läuft ein Anrufbeantworter, der die Reservierung ebenso entgegennimmt.

Die Rezepte bringen die gestandenen Hausfrauen und Köchinnen aus ihrem eigenen Repertoire mit, so gibt es mal Braten oder Frikas-



Die ehrenamtlichen Helferinnen freuen sich auf ein fröhliches Miteinander mit den Gästen zum „Gemeinsamen Mittagstisch“.

Foto: Monika Heinen

see, als Nachspeise etwa die beliebte Kinderbibelwochen-Nachspeise für die Teamer, ein Pudding aus Apfelsaft mit untergeschlagener Sahne. „Und wenn einmal der Ofen streikt, was bereits vorgekommen ist, dann weichen wir auf die Pfarrhäuser aus und nehmen die Öfen unserer Pastoren, auf den Tisch kommt immer was,“ resümiert Martina Hornbostel.

„Ohne Ehrenamt geht es nicht,“ führt sie weiter aus. Helfende Hände werden immer gebraucht. Das Küchenteam ist nahezu vollzählig, aber für die Aktion „Tannenbaum Adé“ am 11. Januar werden Helfer gesucht, ebenso für die Tafelausgabe, die zu einer festen Institution

am Freitagnachmittag geworden ist. Hier helfen Schüler der KGS, Mitarbeiter aus der Verwaltung und einige Senioren in Teams von sieben Personen. Die „Schicht“ beginnt um 15 Uhr, dann werden die Tüten gepackt. Angepasst an die Personenzahl der Bedürftigen geben die Helfer die Tüten ab 18 Uhr heraus. Im 14-tägigen Wechsel kommen Familien und Einzelpersonen, um ihre leere Tasche zu bringen und eine gefüllte wieder mitzunehmen. „An jedem Freitag gehen wir auch über den Bauernmarkt und bekommen von dort von fast allen Ständen noch gute Gaben, die wir dann verteilen, dafür möchte ich an dieser Stelle ganz herzlich

einmal Danke sagen!“ Martina Hornbostel und ihre ehrenamtlichen Helfer sind mit Herzblut dabei, setzen sich ein für das Angebot der Kirche an alle Bürger. Guten Appetit!

**Mobile med. Fußpflege**  
Mzkin Asman  
Unser Angebot:  
inkl. Fußmassage!  
Auch als Geschenkgutschein erhältlich!  
**0176-471 963 82**

**oculi**  
Contact-Linsen & Brillen-Studio  
Seit über 30 Jahren für Sie da!

**WINTER-ANGEBOT**  
Echte 0 %-Brillenfinanzierung  
**Tauschprämie 100 € Rabatt**  
für Ihre alte Brille beim Kauf einer neuen Gleitsichtbrille mit Premiumgläsern

Auch als Sonnenbrille möglich!

30853 Langenhagen · Walsroder Str. 154 · (kostenlose Kundenparkplätze)  
Tel. (0511) 9 73 45 35 · [www.oculi-kontaktlinsen.de](http://www.oculi-kontaktlinsen.de)

**Insectenschutz Malerarbeiten Plissees**

**Fußbodenstudio SAEGER**  
Da steh' ich drauf...

**Vinyl Parkett Teppich**

Wir freuen uns, Sie in unserer 600 m2 großen Musterausstellung begrüßen zu dürfen.

**Rund-um-Service für Senioren**

30853 Langenhagen  
Am Pferdemarkt 9  
Tel. (05 11) 123 23 80  
Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 10 – 19 Uhr • Sa. 10 – 14 Uhr

+++ [www.saeger-fussbodenstudio.de](http://www.saeger-fussbodenstudio.de) +++



# Laienspielgruppe Lampenfieber spielt wieder

Vier Theateraufführungen laufen im Februar in der Schulsporthalle in Lindwedel



Lachen ist beim neuesten Stück der Laienspielgruppe vorprogrammiert.

Foto: privat

Wo trifft man sich, um den neuesten Tratsch im Dorf zu erfahren? Entweder im Supermarkt, im Café oder wie im neuen Stück der Laienspielgruppe Lampenfieber Lindwedel in der Arztpraxis von Frau Dr. Biederbrock (Daniela Minke).

Wer kennt es nicht, wie teilweise genervt Sprechstundenhilfen (Saskia Diener) von den einzelnen Patienten sind? Kein Wunder, gibt es zum Beispiel mit Frau Zausel (Gisela Grimmelt) und Frau Koffermann (Christina Gerkens) zwei überaus neugierige Patientinnen, die nur in die Arztpraxis kommen,

um die neuesten Schnittmuster aus der Zeitschrift „Die Frau mit Stil“ zu bekommen oder auch das aktuelle Kreuzworträtsel in den bereit gelegten Zeitschriften zu lösen. Auch der Ortsbekannte Dorfmacho Heiko (Henning Binaschek) konsultiert Frau Doktor wegen seiner fehlenden „Standfestigkeit“. Ganz zu schweigen vom Bauern Michel (Peter Schmitz), der die Gerüchte in Gang setzt, dass Frau Doktor mit geheimnisvollen Substanzen experimentiert. Und dann ist da noch der Willi (Michael Schwarz), der ständig unter Persönlichkeitswechsel leidet.

Neugierig auf die Experimente von Frau Doktor wurden eine Vertreterin der Pharmaunternehmen (Elke Kitzelmann) sowie ein Beamter vom Bundesinstitut für Medikamentenzulassung (Michael Strobach).

Wie sich alles am Ende entwickelt, können die Zuschauer an den Aufführungsterminen in der Schulsporthalle in Lindwedel, Schulstraße 2, sehen. Das neue Stück „Der Nächste bitte“ von Hans Schimmel ist mal wieder eine Komödie in drei Akten und Lachen ist hier vorprogrammiert.

Die Termine sind jeweils am 1. und 2. Februar sowie am 8. und 9.

Februar. Sonabends lüftet sich um 17 Uhr und sonntags um 15 Uhr der Vorhang. Einlass ist jeweils eine Stunde vorher. Wobei es an den beiden Sonntagen wieder ein reichhaltiges Kuchenbuffet für die Gäste geben wird.

Karten können für acht Euro bereits telefonisch reserviert werden unter (05073) 92 66 20, (0172) 6 03 73 64 (auch per WhatsApp möglich) oder auch per Mail unter [ahschleufe@t-online.de](mailto:ahschleufe@t-online.de).

Die Darsteller von Lampenfieber freuen sich auf zwei tolle Wochenenden mit einem Super-Publikum.

**100 JAHRE**  
MALERMEISTER **SENSING**

**Meisterlich gestalten mit Farbe.**  
**Qualität in 3. Generation seit 1921!**  
**Wir leben unseren Beruf.**

Am Pferdemarkt 30, 30853 Langenhagen  
Tel: 05 11 – 73 94 41

Mail: [info@sensing.de](mailto:info@sensing.de)  
[www.sensing.de](http://www.sensing.de)

28202502\_000124

**Cleaning Time**

**Manuela Soares** Reinigung von Büros, Treppen und Fenstern, auch Wintergärten

Emil-Berliner-Str. 29  
30851 Langenhagen  
Fon 0511.5 41 01 63  
[info@cleaning-time.de](mailto:info@cleaning-time.de)

Privathaushalte:  
Wir bringen Ordnung  
in Ihre Schränke

27746302\_000124



# Ein Lauf-Tattoo für die große Leidenschaft

Die Wettkämpfe sind für den 66-jährigen Thomas Hogrefe das Salz in der Suppe

Wenn Thomas Hogrefe die Laufschuhe anzieht und loslegt, bekommt der 66-Jährige den Kopf frei. Der Hobby-Athlet wird in diesem Jahr noch 66 Jahre alt, läuft bereits seit 25 Jahren. Und das wirklich intensiv, in diesem Jahr hat er schon 29 Wettkämpfe des Lauf(s)passes der Region Hannover absolviert, darüber hinaus noch fünf andere Wettkämpfe. „Dazu zählen unter anderem der Hella-Halbmarathon in Hamburg – verbunden mit einem Wochenende in meiner Geburtsstadt – und der Seebrückenlauf in Sellin. Laufen muss eben auch im Urlaub sein.“

Thomas Hogrefe liebt es einfach, an der frischen Luft und in der Natur in Bewegung zu sein. Ein Läufer-Tattoo an seinem Bein unterstreicht diese Liebe. Und: „Die Wettkämpfe sind für mich das Salz in der Suppe. Ich bin eine Wettkampfsau, brauche das direkte Duell. Jeder Lauf ist ein Läufer-Familientreffen, da ein großer Teil immer wieder dabei ist.“

Allerdings: Nach sieben Marathons wird er wohl keinen Lauf über die klassischen



Läuft seit 25 Jahren für sein Leben gern: der 66-jährige Thomas Hogrefe.



Das Tattoo begleitet Thomas Hogrefe immer bei seinem großen Hobby.

Foto: privat

42,195 Kilometer angehen. Hogrefe: „Das ist sehr zeitintensiv in der Vorbereitung und außerdem eine große Belastung.“ Immer gehen für ihn aber Halbmarathons sowie Zehn- oder Fünf-Kilometer-Läufe. Da reicht es dann fast immer auch für einen Treppchenplatz in seiner Altersklasse.

Thomas Hogrefe weiter: „Ich laufe bei jedem Wetter, möglichst dreimal in der Woche. Dafür habe ich in Langenhagen schöne Laufstrecken. Hinter der Pferderennbahn in Richtung Silbersee, im Wietzpark bis zum Waldkater, in Isernhagen oder auch gern mal außerhalb in der Eilenriede in Hannover. An den Wochenenden kommt dann die Abwechslung durch die unterschiedlichen Wettkämpfe in der Region.“

Anzeige

## Was kränkt, macht krank

Der Körper lügt nicht

Wir Menschen sind soziale Wesen und eingebettet in das Beziehungsgeflecht unserer Familie, Freunde und KollegInnen. Dieses kann uns stützen und wärmen, aber es kann auch begrenzen und verletzend sein.

Krankheit steht immer im Zusammenhang mit emotionalen oder gedanklichen Blockaden, die unserem Körper Energie rauben und uns anfällig machen für Beschwerden. Lernen Sie die Beschwerden und Symptome ihres Körpers und ihrer Seele als Signale zu verstehen und zu entschlüsseln, was uns da „auf den Magen schlägt“, und „Kopfzerbrechen bereitet“ oder warum uns „die Galle hochkommt“.

Wie achtsam gehen wir mit uns um? Was muten wir uns jahrelang zu? Unser Körper ist nicht nur eine Ansammlung von Organen, die bei Störung zur Reparatur gebracht werden müssen. Unser Körper ist die äußere Form unseres Daseins und Menschseins, die Summe unserer Lebenserfahrung, unser Denken, unser Fühlen, unser Hoffen.

■ Elfriede Marschall  
Am Kapellenholz 1  
30900 Wedemark  
Tel. (05130) 377684

**Fernsehkummer**  
**Wussow's Nummer**  
Inh. Rainer Hausmann  
☎(05130) **2155**  
**Guten Service bekommen Sie nur offline!**  
  
**Mellendorf · Wedemarkstraße 38**

28936102\_000124

  
**Elfriede Marschall**  
Heilpraktikerin auf dem Gebiet der Psychotherapie  
Praxis für persönliche Entwicklung  
Am Kapellenholz 1  
30900 Wedemark  
Tel. (0 51 30) 37 76 84  
www.elfriede-marschall.de  
Termine nach Vereinbarung

30042501\_000124

**Politisch aktiv**  
**für eine**  
**lebenswerte ZUKUNFT**  
Besuchen Sie uns bei unserem  
Neujahrsempfang am 12. Januar 2025  
um 11 Uhr im Treffpunkt der VHS  
  
**BÜNDNIS 90**  
**DIE GRÜNEN**  
V.i.S.d.P. BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Ortsverband Langenhagen, Rolf Linnhoff, Karlsbader Str. 24, 30853 Langenhagen

28920902\_000124

**Ihr freundlicher Maler**  
**in der Wedemark**  
**Oehme**  
Maler- & Lackiermeister  
✓ Ausführliche Beratung  
✓ Respektvoller Umgang mit Ihrer Privatsphäre  
einfach anfragen **05130 3766170**  
**malermeister-oehme.de**

28842302\_000124



# Fingerspitzengefühl und Einfühlungsvermögen

Hospizverein Langenhagen: die ersten Erfahrungen bei der Begleitung todkranker Menschen

**D**ie Begleitung todkranker Menschen, die im Sterben liegen, erfordert viel Fingerspitzengefühl und Einfühlungsvermögen.

In einem speziellen Kursus beim Hospizverein Langenhagen werden die Begleiterinnen und Begleiter auf ihre Aufgabe vorbereitet. Kerstin Rutz und Christine Glaum erzählen hier von ihren Erfahrungen:

„An meinem Ausbildungsende im Juni 2023 kann ich, nach meinen Erfahrungen und einigen Begleitungen, bereits ein Fazit ziehen.

Ich habe recht bald die erste Begleitung gehabt und bin schon mit einem gewissen Respekt losgegangen. Ich habe aber sehr schnell gemerkt, dass ich meinen sogenannten Rucksack mit eigenen Dingen vor der Tür liegen lassen kann-

te und sobald ich das Zimmer mit der zu begleitenden Person betreten hatte, mich komplett auf die Personen einlassen konnte und meine ganze Aufmerksamkeit und Zeit gewidmet habe. Man bekommt sehr viel Dankbarkeit und Emotionen zurück. Ich kann nach einigen Begleitungen sagen, dass die Ausbildung eine der besten Entscheidungen war, die ich je getroffen habe.“

**Kerstin Rutz**

„Während der Schulung zur ehrenamtlichen Begleiterin des Hospizvereins habe ich gesagt, dass meine Motivation daher kommt, dass ich viele junge Menschen auf ihrem Weg ins Leben begleitet habe und ich für mich dachte, dass es den Kreis schließen würde Men-



**Kerstin Rutz.**

Foto: privat



**Christine Glaum.**

Foto: privat

schen auch auf ihrem letzten Weg des Lebens zu begleiten.

Die Erfahrungen des letzten Jahres haben mir gezeigt, dass meine Entscheidung richtig war.

Ich halte es für eine sehr sinnvolle und befriedigende Aufgabe Menschen auf ihrem letzten, oft nicht leichten Weg zu unterstützen. Ihnen die Möglichkeit des Austausches zu geben, mit Ihnen über Ihre Ängste und Befürchtungen und auch über die Erleichterung zu sprechen. Oder einfach auch ohne Worte für sie da zu sein und ihnen nach Möglichkeit das zu geben, was sie gerade brauchen.

Meine erste Begleitung fand es anfangs gar nicht gut, dass ich sie besuchte. Eine leichte Demenz hin-

derte sie daran sich an mich zu erinnern. Blumen waren letztendlich der Weg des Wiedererkennens. Indem ich ihr jede Woche einen Strauß Rosen brachte, konnte sie die Verbindung zu mir herstellen und wir konnten eine gute Beziehung aufbauen. Wir hatten richtig gute Zeiten miteinander.

Ich habe in einem Altenheim begleitet. Die positive Begleiterschei-nung für die Mitarbeiterinnen war der entlastende Faktor durch meine regelmäßigen Besuche und Unterstützung.

Darauf war ich anfangs gar nicht gefasst gewesen, finde es aber eine sehr gute Begleiterschei-nung.“

**Christine Glaum**

**Wir wünschen  
frohe Weihnachten und ein  
gesundes neues Jahr!**

Senioren-Domizil  
*Haus Eichenhof*  
GmbH

Bungerns Hof 11, 30855 Langenhagen  
☎ **0511 - 78 29 18**  
kontakt@hauseichenhof.de  
www.hauseichenhof.de

MDN  
geprüft

## Langenhagens erste Adresse, wenn es um Ihr Auto geht!

- Inspektionen
- Bremsen Service
- Elektronik
- Lichttest
- Service
- Mechanik
- Klima Service
- Reifen Service
- Motor Service
- Glas Service



**HSS Car Service Langenhagen e.K.**  
Gaußstraße 9, 30853 Langenhagen  
**Tel. 0511 - 763 34 53**  
**www.hss-ek.de**





# Gedichte zum Abschied

Aufarbeitung durch Erinnerung

Im Hospizseminar des Hospizvereins Langenhagen 2015 und dem darauf folgenden Praktikum in einem Pflegeheim haben Helga und Bahadır Tuncay Rüstzeug für den Einsatz bei schwerkranken und sterbenden Menschen bekommen.

Seit dieser Zeit haben sie viele Menschen auf ihrem letzten Weg begleitet.

Helga Tuncay: „Nach jedem Abschied schreibe ich eine kleine erlebte oder fiktive Geschichte oder ein Gedicht. Durch das Aufschreiben und der Supervision findet mit der Erinnerung eine Aufarbeitung statt.“ Hier zwei Beispiele der Gedanken, die Helga Tuncay in Worte gekleidet hat:

## „FRAU B. UND DER TOD“

Frau B. sitzt in ihrem Ohrensessel als der Tod ins Zimmer tritt.

Behutsam legt der Tod den Arm um Frau B. und sagt: „Es ist Zeit, komm mit mir.“

„Noch nicht!“, sagt Frau B.

„Da ist noch etwas Unausgesprochenes, etwas was ich über Jahre vor mir hergeschoben habe.

Ich muß es bereinigen.“

Eine Woche später.

„Hast du alles bereinigt?“, fragt der Tod

„Ja“, sagt Frau B.

„Dann lass uns jetzt gehen“.

„Noch nicht!“, sagt Frau B.

„Ich möchte meinen Kindern noch Liebe und gute Wünsche auf den Weg geben.“

Eine weitere Woche später.

„Hast du deinen Kindern alles Gute auf den Weg gegeben?“

„Ja“, sagt Frau B.

„Dann komm mit mir.“

„Noch nicht!“, sagt Frau B.

„Ich habe mich noch nicht von allen verabschiedet.“

Eine weitere Woche später.

„Hast du dich von allen verabschiedet?“, fragt der Tod.

„Ja“, sagt Frau B.

Die Abendsonne, die durchs Fenster fällt zeichnet die Konturen weich. Stille hat im Raum Platz genommen, Frieden breitet sich aus und schwingt mit der Liebe. Alles ist ausgesprochen, alles ist abgeschlossen. Alles ist so leicht und fühlt sich gut an.

„Ich bin bereit, lass uns jetzt gehen“, sagt Frau B.

„Noch nicht!“, sagt der Tod.“

**Helga Tuncay**

## „HERR K. „ABSCHIED“ - EINE BEGLEITUNG

Sie können nicht mehr allein leben!

Das hat man mir gesagt.

Die Krankheit schreitet voran.

Heute werde ich abgeholt.

Ich habe meinen Hut an den Haken gehängt, den Haken neben der Eingangstür.

Ich brauche ihn nicht mehr.

Ich habe meine Schuhe, die Schuhe für das

Besondere, daneben gestellt.

Sie sind aus gutem Leder und fast neu.

Ich brauche sie nicht mehr.

Ich habe die Zeitschriften geordnet und die Tischdecke glattgezogen.

Ich habe meinem Hund Karl zum Abschied übers Fell gestrichen.

Ich konnte ihm nicht in die Augen schauen.

Ich habe mich auf den Stuhl gesetzt, auf dem ich so gern gesessen habe und noch einmal in den Garten geschaut.

Ich habe meine Blumen und Pflanzen angesehen und man könnte meinen, sie zwinkerten mir zu.

Und ich habe das Bild meiner Frau in den Koffer gepackt.

Kann ich das alles aushalten, habe ich mich gefragt.

Ich werde es aushalten, weil du da bist.

Meine Augen werden nicht ins Leere blicken, dein Händedruck wird mir Kraft geben.

Deine Nähe wird mir Wärme schenken und mir die Angst nehmen und meine Worte werden Gehör finden und ich werde erzählen und erzählen und ich weiß, du wirst mir zuhören.

Und wenn meine Zunge dann schwer wird und wenn es dann soweit ist, wirst du da sein und deine Hand wird mich halten.

Herr K. hat noch 5 Monate gelebt. Herr K. konnte so bildhaft erzählen. Ich habe ihm gerne zugehört.

Und wir haben so manches Mal gelacht.“

**Helga Tuncay**



**Pflegedienst Schmetterling GmbH**

**Wir versorgen Sie liebevoll!**

**0511 / 54 61 52 66**

Bohlenweg 10, Langenhagen

[www.pflege-schmetterling.de](http://www.pflege-schmetterling.de)

30547202\_000124



**Sicht:art Optik**

Mittelstraße 34  
30900 Wedemark OT Elze

Tel. 05130 586 55 55  
[www.sichtartoptik.de](http://www.sichtartoptik.de)

30492001\_000124



**SprachOase**  
Praxis für LOGOPÄDIE

Praxis Wedemark  
Tattenhagen 16  
30900 Wedemark  
Tel. 05130 – 60 98 960

Praxis Großburgwedel  
Fuhrberger Str. 1  
30938 Burgwedel  
Tel. 05139 – 33 34

[www.sprachoose-wedemark.de](http://www.sprachoose-wedemark.de)

29226102\_000124



**TOP-CAR Autoservice**

*Ihr Kfz-Meisterbetrieb in Langenhagen!* Inh. H.-H. Bod

Kfz-Technik • Unfallreparatur • Inspektion  
TÜV/Dekra-Abnahme • Klimaanlage-Service

**Tel. 0511 – 73 73 40**

Gaußstraße 27 • 30853 Langenhagen

Montag – Donnerstag: 7.30 – 16.30 Uhr • Freitag: 7.30 – 15.00 Uhr

28917502\_000124



# Wedemärker schreiben Buch über Ortsschwibbögen

Im Erzgebirge ist das Ehepaar Lorentz gut bekannt

**E**s ist geschafft! Der 293 Seiten umfassende Bildband ist fertig und liegt druckfrisch vor Heike und Wolfgang Lorentz aus Wennebostel auf dem Tisch. Jahrelang haben sie zusammen recherchiert und herausgekommen ist ein Nachschlagwerk mit den Hintergrundgeschichten und den dazugehörigen Fotos von insgesamt 216 Ortsschwibbögen, einschließlich deren genaue Standort im Erzgebirge. Dabei sind beide schon immer in der Wedemark zu Hause – und pflegen hier ihre gemeinsame Leidenschaft. Es sind die in Sachsen traditionellen Schwibbögen, die irgendwann ihre Aufmerksamkeit gefunden haben.

Wolfgang Lorentz erinnert sich, dass seine Frau schon früh Gefallen an dem dort verbreiteten Weihnachtsschmuck fand: „Leider war ein solcher Bogen ziemlich teuer.“ Und weil bei einer Freundin in Wennebostel viele wunderschöne Engel, Bergmänner und auch Räuchermänner, aus dem Erzgebirge standen, aber ein Schwibbogen fehlte, beschloss sie, diese Lücke zu schließen. Gelernt hat Heike Lorentz den Beruf der Feinmechanikerin, das Zeichnen im Maßstab gehört auch dazu. Also entwarf sie ein hübsches Motiv, das sie eigenwillig umsetzte. Sie ließ beim Klöppeln das Bild aus feinem Garn lebendig werden. „Und dann hat sie mich gebeten, ihr dazu einen Bogen aus Holz zu bauen, in den sie ihre Arbeit einspannen konnte“, so Wolfgang Lorentz. Und Heike Lorentz fügte mit einem Lachen hinzu: „das war der Anfang vieler Arbeiten, die dann im Laufe der Jahre entstanden sind“.



**Heike Lorentz mit dem druckfrischen Buch zu Hause in Wennebostel.**

Foto: Gabriela Vrobel

Heute wie damals arbeitet das Paar dabei Hand in Hand: Heike Lorentz fertigt die Zeichnungen an, überträgt sie auf die Sperrholzplatten und dann sägt der Werkzeugmacher Wolfgang Lorentz filigrane Figuren, Muster, Symbole und mehr in geduldiger oft stundenlanger Arbeit mit der Dekupiersäge in

„Leider war ein solcher Bogen ziemlich teuer.“

**Heike Lorentz**

das Holz. Entstanden sind so bereits unzählige Bögen, die auch schon in der Wedemark bei Ausstellungen zu sehen waren.

Eine ganz andere Geschichte steckt jedoch hinter dem jetzt im Eigenverlag erschienenen Buch, das ausschließlich Ortsschwibbö-

gen zeigt. Denn im Erzgebirge hat sich die Tradition erhalten, dass fast jeder Ort an einem zentralen Punkt einen großen Schwibbogen stehen hat, mit ganz eigenen Motiven, die meist in direkter Verbindung zur Geschichte des jeweiligen Dorfes stehen.

Für das Paar Lorentz waren irgendwann diese Bögen besonders interessant: „Wir verbringen und verbrachten unsere Urlaube fast alle im Erzgebirge. Wir haben dort Kontakte zu vielen Schnitzvereinen und irgendwann sind wir bei einem solchen Zusammenkommen auf die Ortsbögen gekommen“, erzählen sie. Es sei ihnen schnell aufgefallen, dass es zu den meisten Bögen ganz spezielle Geschichten über die Entstehung, die Motive, und die Erbauer gab.

Nicht bei allen Bögen war dieses Wissen noch ohne aufwendige Recherche und Nachfragen der beiden in den Orten erhalten. „Irgend-

wann sind wir auf dem Heimweg darüber ins Gespräch gekommen und dann fiel der Satz „das müsste eigentlich mal jemand alles aufschreiben, damit dieses Wissen nicht verloren geht“.

Und aus diesem Gedanken ist nun das Buch „Ortsschwibbögen im Erzgebirge mit 293 Seiten im Format 21 x 29 Zentimeter entstanden, die ersten Präsentationen des Werkes hat es bereits gegeben – natürlich im Erzgebirge. Und da sind die beiden inzwischen längst keine Unbekannten mehr „die Schwibbogenbauer aus dem Norden“ werden sie liebevoll beschrieben, haben dort bereits unzählige Ausstellungen bestückt und auch aktuell sind die Ortsbögen unter dem Motto „wandern und wachsen“ wieder ausgestellt, erneut im Pferdegöpel in Johanngeorgenstadt mit 96 nachgebauten Ortsbögen.

**Fortsetzung auf Seite 11**

**Dorf-Apotheke** 

**Ihre Apotheke**

**für die ganze Familie**

**Inhaberin: Christine Lorenzen**

**Am Markt 9 • 30900 Wedemark/Bissendorf**

**Telefon 0 51 30/87 42 • Fax 0 51 30/37 47 22**

30044201\_000124

**Altgoldankauf**

**Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke**

**Tauringe, Anfertigungen, Reparaturen**

**Do + Fr: 10-13 + 15-18 und Sa: 10-13**  
**und nach Terminvereinbarung**

**Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477**

**goldschmiede-wiek.de**

**GOLDSCHMIEDE**

**WIEK**

30121603\_000124



## Fortsetzung von Seite 10

„Hier war auch die ersten Ausstellung, 2019 waren es noch 51 Bögen die wir zeigen konnten“, erinnert sich Wolfgang Lorenz. Und er fügt hinzu: „Wer in Johannegeorgenstadt ausstellen darf und die Anerkennung als Schwibbogenbauer oder Schnitzer erreicht, dann ist das vergleichbar mit einem Katholiken, der eine Audienz beim Papst bekommt“. Begeisterung blitzt dabei aus seinen Augen – und auch ein bisschen stolz. Stolz darauf, dass beide zusammen ein Werk geschaffen haben, das es in dieser Form noch nie gegeben hat. Nicht nur, dass es durch den Nachbau der Bögen möglich wurde, sie als Wanderausstellung durch das ganze Erzgebirge zu schicken und damit auch die große Vielfalt und Verschiedenheit im direkten Vergleich sichtbar zu machen, sondern eben auch die Sammlung der dazugehörigen Geschichten und die Daten für die Nachwelt erhalten zu haben.

Das Buch „Ortsschwibbögen im Erzgebirge“ ist im Erzgebirge an vielen Touristeninformationen zu bekommen und in der Wedemark in der Buchhandlung Am Markt von Katharina Sauer oder direkt bei Familie Lorenz in Wennebostel, Email: he-wolo@htp-tel.de, Internet: www.schwibbogen-wedemark.de. Übrigens: Die Frage, wie das Paar denn nun mit der plötzlichen freien Zeit umgehen wolle, hat Heike Lorenz prompt und ganz spontan beantwortet: „Erstens haben wir hier unsere Kinder und Enkelkinder. Und zweitens haben wir festgestellt, dass es im Vogtland auch noch ganz viele Ortsschwibbögen gibt“. Die Geschichte der beiden und die ihres Hobbys wird also weiter gehen!

Wedemärker haben die Gelegenheit, bei einer Buchpräsentation in der Brelinger Mitte das Ehepaar Lorenz kennenzulernen, einige Bögen zu sehen und ins Gespräch zu kommen. Möglich ist das am Dienstag, 10. Dezember, um 19 Uhr, im Anschluss an die Lesung können die Bücher auch gerne signiert werden.



Heike und Wolfgang Lorenz bei einer ihrer Buchpräsentationen im Erzgebirge.

Foto: Wolfgang Bienert

# Ich spüle nicht!\*

*\*Ich liebe dich!*

**Wieder nicht alles richtig verstanden?**

Dann machen Sie bei uns einen **KOSTENLOSEN Hörtest!**

**JETZT TERMIN VEREINBAREN:**  
**0511 - 20 20 528**

**HOPPE HÖRGERÄTE**  
Langenforther Platz  
30853 Langenhagen  
P Parkplätze auf dem Hof  
(Zufahrt über Godshorner Str. frei)

**www.hoppe-hoergeraete.de**

29373802\_000124

## HOSPIZVEREIN LANGENHAGEN E.V.

**Wir suchen Sie!**

Sie verschenken gern sinnvoll ein wenig Ihrer kostbaren Zeit?

Wir freuen uns über weitere **ehrenamtliche Hospizbegleiter\*innen.**

**Anfang 2025** starten wir mit einem neuen Vorbereitungskurs für diese erfüllende Aufgabe.

Nähere Informationen:  
**Hospizverein Langenhagen e.V.**  
Walsroder Straße 65,  
30851 Langenhagen

Telefon: 0511 94 02 122  
E-Mail: [info@hospiz-langenhagen.de](mailto:info@hospiz-langenhagen.de)  
[www.hospiz-langenhagen.de](http://www.hospiz-langenhagen.de)

29935002\_000124



# Ein dunkles Kapitel deutscher Geschichte nach außen tragen

Louis Pawellek und Zeitzeuge Thomas Gabelin erinnern eindringlich an die NS-Zeit

Seine Generation ist vom Holocaust weit entfernt und trotzdem lässt ihn dieses bewegende Thema nicht los. Schon seit seiner Schulzeit interessiert sich der 26-Jährige für diese dunkle Seite der deutschen Geschichte. „In unserem Geschichtsbuch gab es nur drei Seiten über Adolf Hitler, Auschwitz und die Befreiung. Das war mir zu wenig, ich wollte mehr wissen.“ Er habe sich dann regelrecht in dem Thema verfangen. Sein erstes intensives Gespräch führte er mit einer Zeitzeugin nach einem Schulprojekt an der Realschule, an die 30 weiteren folgten seitdem. Die Gedanken, Erinnerungen und Emotionen hat er in zwei Büchern festgehalten, das zweite erscheint jetzt im November. Und Pawellek geht auf Tour, um die fürchterlichen Erinnerungen immer wieder in Erinnerung zu bringen. Ein Zeitzeuge, mit dem er ein besonderes intensives Verhältnis hat,



Trafen bei ihrem Vortrag auf ein sehr interessiertes Publikum: Louis Pawellek (rechts) und Thomas Gabelin (Zweiter von rechts).

Foto: Oliver Krebs

ist Thomas Gabelin. Gabelin wird im Dezember 80 Jahre alt, ist in Theresienstadt im Konzentrationslager zur Welt gekommen und kann gerade aus den Erinnerungen seiner Mutter erzählen. Einem Transport nach Auschwitz ist er in den letzten Kriegsmonaten nur entgangen, weil kein Zug mehr fuhr.

Zusammen mit Pawellek rief Thomas Gabelin diese grausame Zeit jetzt plakativ ins Gedächtnis. Geschichten, die verdeutlichten, warum Theresienstadt der „Vorhof zur Hölle“ und das Konzentrationslager Auschwitz die „Todeshölle“ genannt wurden. Propagiert wurde das Ganze aber mit dem Slogan: „Der Führer schenkt den Juden eine Stadt.“ Eine Stadt, in der 140.000 Menschen inhaftiert waren und die eigentlich nur auf 8.000 Menschen ausgelegt war. 88.000 Menschen sind nach Auschwitz transpor-

tiert worden, 33.000 starben im Ghetto.

Ein System, das nur auf Lügen aufgebaut war, erzählt Pawellek: „Es gab zwar Geld im Ghetto und

zentrationenlager wurden diejenigen inhaftiert, die sich gegen Adolf Hitler auflehnten.

Für Thomas Gabelin ist klar: „Geschichte darf sich nicht wiederholen, wir müssen uns alle gegen Rechtsextremismus auflehnen.“ Auch Elke Zach von der SPD Langenhagen, die die Veranstaltung unterstützt hat, findet die Erinnerungen und Geschichten sehr wichtig. „Alte und junge Menschen sollen sie nach außen tragen“, sagt Elke Zach. Und die Sozialdemokratin machte auch deutlich, dass es in Langenhagen viele Mahnmale an diese Zeit gibt – etwa die Stele am Rathaus, das Mahnmal am Friedhof Grenzhöhe, der Gedenkstein für Flakhelfer auf der Pferderennbahn Neue Bult oder auch die geschichtlichen Hinweise auf das ehemalige Frauenkonzentrationslager sowie das Ausländerwöchnerinnenlager auf dem Le-Trait-Platz.

„In unserem Geschichtsbuch gab es nur drei Seiten über Adolf Hitler, Auschwitz und die Befreiung.“

Louis Pawellek

auch Geschäfte. Die Nazis bauten aber eine Fassade auf, wenn das Internationale Rote Kreuz kam, um sich von den Verhältnissen vor Ort zu überzeugen.“ Danach bauten sie alles schnell wieder ab. In der kleinen Festung neben dem Kon-



Steht für eines der finstersten Kapitel der deutschen Geschichte: Thomas Gabelin mit dem Judenstern.

Foto: Oliver Krebs

Professionelle Gesichtsbehandlungen  
med. Fusspflege • Permanent Make Up

Termine nach Vereinbarung

ANKE SCHIFFER  
**COSMETIC**  
ACADEMY • INSTITUT

☎ (051 30) 5 85 09 66  
Wedemarkstr. 17  
30900 Wedemark

**ELZER**  
**APOTHEKE**  
Ashkan Moghinan

Unsere Sonderleistungen für Sie:  
Botenlieferungen und  
Anmessen von Kompressions-  
strümpfen und Bandagen  
...  
Reservierungen über die  
mea App möglich.

Walsroder Straße 20  
30900 Wedemark

Telefon: (05130) 3 76 61 90  
Fax: (05130) 3 76 61 91  
www.elzer-apotheke.de

**Öffnungszeiten:**  
Mo. bis Fr. 08.00 – 13.00  
und 14.00 – 18.30 Uhr  
Sa. 08.00 bis 13.00 Uhr



# SoVD zwischen Harz und Heide unterwegs

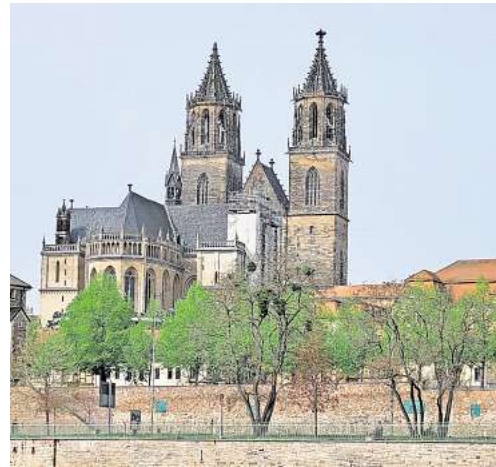
Ortsverband unternimmt Touren nach Magdeburg, Fuhrberg, Bad Harzburg und Lüneburger Heide

Im April startete der SoVD Langenhagen sein Tourenprogramm mit einer Fahrt nach Magdeburg. Bei herrlichem Wetter und kundigster Führung besichtigte die Gruppe den Dom, das Hundertwasserhaus und das Wasserstraßenkreuz Mag-

deburg. Eine Elbe-/Mittellandkanalfahrt mit dem Schiff musste auf eine Elbefahrt reduziert werden, da bei den Schleusen gerade Wartungsarbeiten anstanden.

Die zweite Tour im Mai brachte dem Ortsverband das Thema „Gesund Schlafen“ näher. Bei der Firma Wenatex wurden die Teilnehmer über viele Dinge, die damit zu tun haben, aufgeklärt. Anschließend ging es zum exklusiven Spargelesen bei der Firma Heuer in Fuhrberg.

Im Juni machte sich der Sozialverband auf in den Harz. Mit der Seilbahn ging es auf den Großen Burgberg. Bergab wählten die meisten die Baumschwebbahn. Einige bevorzugten den Wanderweg zum Baumwipfelpfad, andere fuhren mit der Seilbahn wieder ins Tal. Mit dem Bus ging es dann zum Mittagessen in den Wienerwald auf dem Torfhaus. Leckere Ge-



**Der Magdeburger Dom liegt direkt an der Elbe.** Foto: privat



**Bad Harzburg: Die Baumschwebbahn führt zum Großen Burgberg.**

Foto: privat

bäck-Kreationen gab es zum Abschluss beim Windbeutel-König.

Im August ging es zur Heide-Blüte in die Lüneburger Heide. Zwei Kutschen gezogen von stämmigen Kaltblütern zeigten in einer mehrstündigen Fahrt die Schönheit die-

ser Landschaft, bevor es mit dem Bus zu einem ausgiebigen Mittagssmahl in eine Gaststätte nach Hermannsburg ging.

Den Abschluss bildete wieder ein Kaffeetrinken in einem gemütlichen Waldcafé.

## Die PC-Kurse für Senioren laufen gut

Seit 2004 wird das Angebot aufrecht erhalten

Eine der längsten Angebote des Seniorenbeirates der Gemeinde Wedemark sind die seit 2004 laufenden Computerkurse für Seniorinnen und Senioren.

Der erste Anfängerkurs startete damals auf Initiative des Bissendorfers Rainer Gerth und Ralf Reupke in den Räumen der Jugendhalle, nachdem es zuvor einen Probelauf in der Bissendorfer Bücherei gegeben hat.

Mit dabei war von Anfang an Ralf Reupke, der nun die Aufgaben des Trainer-Teams nicht weiter ausfüllen möchte. „Die Entscheidung kam auch für uns als Team mit Sieglinde Lindemann, Regine

Hegemeyer, Werner Pfingstmann und mir doch auch überraschend“, so Axel Behnke, der ebenfalls Teil des Teams ist.

Die letzte Unterrichtseinheit hat Ralf Reupke bereits am 11. November gegeben. „Meines Wissens nach hat Ralf Reupke im Unterschied zu den anderen Trainerinnen und Trainern den vermutlich treuesten Teilnehmerkreis gehabt, aus dem heraus die Interessenten immer wieder den jeweiligen Folgekurs belegt haben“, so Behnke weiter.

Die Schwerpunkte der Kurse mit Ralf Reupke lagen durchgängig bei der Erstellung von Dia-

oder Fotoshows, darüber hinaus war er bis 2019 auch als Koordinator für die unterschiedlichen PC-Kurs-Angebote für die Senioren zuständig.

Diese Aufgabe hat er bereits vor fünf Jahren an Axel Behnke übergeben. Leider könne nun das von Reupke bediente Themengebiet nicht nahtlos weitergeführt werden, erläutert Axel Behnke: „Wir würden uns freuen, wenn jemand an diesem Bereich Interesse hätte und sich bei mir melden könnte.“ Wer sich angesprochen fühlt, kann per Mail unter der Adresse a-behnke@gmx.de kontakt aufnehmen.



**Computerkurs: Ralf Reupke hat sich aus dem Trainer-Team für die Senioren-PC-Kurse verabschiedet.**

Foto: privat

**Helfen ist unser Handwerk!**

**ZOPICK**

Sanitätshaus · Orthopädie

Walsroder Straße 41 · 30851 Langenhagen

☎ 05 11 77 23 26

28912702\_000124



**Petra Schmidtke** GmbH  
Ihre Ambulante Pflege  
PROFESSIONELL • KOMPETENT • INDIVIDUELL

**Ambulanter Pflegedienst**

Voigtwiese 8  
30851 Langenhagen  
Tel. 0511 / 47574727  
Fax 0511 / 47574725

29722102\_000124



## Talk im Park

Der Seniorenbeirat der Stadt Langenhagen setzt seine Veranstaltungsreihe „Talk im Park“ am Dienstag, 3. Dezember, von 17 bis 18.30 Uhr, Raum 10, fort. Die Veranstaltung mit Thema „Mobilität im Alter – gesellschaftliche Teilhabe“ findet in diesem Winterhalbjahr im Treffpunkt an der Konrad-Adenauer-Straße 17, statt,

Anzeige

## Perfekte Renovierung mit Herz

Ein frischer Anstrich, neue Böden oder eine kreative Fassadengestaltung – Renovierungen und Sanierungen bringen frischen Wind in jedes Zuhause. Doch bei all der Freude über das neue Design gibt es auch eine Menge zu bedenken: Möbelschleppen, Staub und die Mühe, alles wieder an seinen Platz zu bekommen. Was uns besonders auszeichnet, ist unser Service für ältere Menschen. Wir wissen, dass Renovierungsarbeiten für Senioren mit zusätzlichen Herausforderungen verbunden sein können.

Deshalb bieten wir einen umfassenden Rundum-Service an, der weit über die üblichen Malerarbeiten hinausgeht. Wenn wir Ihre Räume renovieren, übernehmen wir nicht nur die fachgerechte Ausführung, sondern wir räumen Ihre Räume sorgfältig aus, arbeiten professionell und stellen Ihre Möbel nach der Fertigstellung wieder an ihren gewohnten Platz. So können Sie sich voll und ganz auf das Ergebnis freuen und den Stress einer Renovierung hinter sich lassen.

■ **Malermeister Egon Frieske & Sohn**  
Schmiedestraße 17  
30900 Wedemark/Elze  
Tel.: (05130) 1571



**MALERMEISTER**  
Egon Frieske & Sohn

Ihr kreativer Partner seit 1988 - wir beraten Sie gern!

**Ihr Fachman für:**  
**MALERARBEITEN VON AZ**

Schmiedestraße 17 30900 Wedemark / Elze Tel. 05130 / 1571  
[www.malereibetrieb-frieske.de](http://www.malereibetrieb-frieske.de)

## „Nicht mit Klara Korn“

Präventionspuppenbühne für Seniorinnen und Senioren



Die Präventionspuppenbühne ist am 17. Dezember im „daunstärs“ zu sehen.

Foto: privat

Mit dem Stück „Nicht mit Klara Korn“ bringt die Präventionspuppenbühne ein fesselndes Theaterstück speziell für Seniorinnen und Senioren auf die Bühne.

Der Präventionsrat Langenhagen lädt in Kooperation mit der Polizeidirektion Hannover, der Polizei Langenhagen, dem Seniorenbüro und der Fachstelle für Seniorenangelegenheiten herzlich ein, am Dienstag, 17. Dezember, um 14 Uhr im „daunstärs“ an der Veranstaltung teilzunehmen.

„Immer wieder fallen Seniorinnen und Senioren Trickbetrügern zum Opfer und verlieren dabei ihre hart erarbeiteten Ersparnisse. Deshalb freuen wir uns sehr, zu der Premiere der Präventionspuppenbühne in Langenhagen einladen zu dürfen. Mit dieser Initiative möchten wir ältere Menschen über bekannte und neue Betrugsaschen informieren und ihnen zeigen, wie sie sich in solchen Situationen schützen können“, erklärt Justyna Scharlé, die Vorsitzende des Prä-

ventionsrates Langenhagen. „Als Kontaktbeamtinnen liegt uns die Sicherheit von Seniorinnen und Senioren besonders am Herzen“, betonen die Langenhagener Polizistinnen Daniela Latzel und Melanie Gaschler.

„Deshalb freuen wir uns sehr, dass wir das, von unseren Kolleginnen und Kollegen der Polizeidirektion Hannover entwickelte und dort bereits erfolgreich durchgeführte, Theaterstück nach Langenhagen holen konnten. Die Präventionspuppenbühne bietet nicht nur großartige Unterhaltung, sondern auch eine wunderbare Gelegenheit, sich über die Gefahren an der Haustür, am Telefon und im Internet sowie über wichtige Verhaltenshinweise für den Notfall zu informieren“, so Latzel und Gaschler weiter.

Für das leibliche Wohl und die Bekanntmachung örtlicher Beratungsangebote für Seniorinnen und Senioren ist ebenfalls gesorgt. „Nach der Aufführung gibt es bei Kaffee und Kuchen die Möglichkeit, sich in gemütlicher Atmosphäre über verschiedene Beratungs- und Unterstützungsangebote vor Ort zu informieren. Im Foyer präsentieren unter anderem der Senioren-

beirat und der Präventionsrat Langenhagen, die Beratungsstelle Ophelia für Frauen und Mädchen mit Gewalterfahrung sowie der Weiße Ring ihre Angebote“, erklärt Sabine Mossig, die Koordinatorin der Fachstelle für Seniorenangelegenheiten.

„Wir freuen uns sehr über diese Zusammenarbeit, da sie uns ermöglicht, eine unserer Kernaufgaben zu erfüllen: uns für das Wohlbefinden und die Sicherheit unserer Seniorinnen und Senioren einzusetzen.“

Wir hoffen auf eine positive Resonanz und darauf, dass die Puppenbühne weitere Vorstellungen folgen lässt“, fasst Ulrike Bodenstein-Dresler vom Seniorenbeirat Langenhagen zusammen.

Aufgrund der begrenzten Teilnehmerzahl wird um eine Anmeldung bis zum 12. Dezember gebeten. Die Möglichkeit zur Online-Anmeldung finden Sie unter [www.langenhagen.de/Praeventionsrat-Puppentheater2024](http://www.langenhagen.de/Praeventionsrat-Puppentheater2024).

Für telefonische Auskünfte und Anmeldungen steht die Fachstelle für Seniorenangelegenheiten unter der Nummer (0511) 7307-5059 zur Verfügung.



**Begegnung –  
Gespräche –  
Beisammensein –  
im MGH**

Mehr-Generationen-Haus  
Langenhagen e.V.  
Konrad-Adenauer-Str. 15 d, 30853 Langenhagen



# Pedelec und Parkspaziergänge

Neues Domizil: Seniorenbeirat ist jetzt in der Kastanienallee 19 zu finden

Was macht eigentlich der Seniorenbeirat? Er steht der Stadt Langenhagen als beratendes Gremium für die Anliegen der Senioren zur Seite. Jeder hat Gelegenheit, sich über die Arbeit des Seniorenbeirates zu informieren und kann sogar an den Sitzungen teilnehmen.

Regelmäßig stehen die Mitglieder auf dem Wochenmarkt für Gespräche zur Verfügung. Und: Der Seniorenbeirat arbeitet mit einigen Kooperationspartnern wie der VHS, den anderen Beiräten der Stadt Langenhagen, der Gemeinwesenarbeit und weiteren Netzwerkpartnern zusammen.

In Kooperation mit der Polizeiinspektion Burgdorf veranstaltet der Seniorenbeirat an zwei Terminen im Jahr – zu Anfang und fast zum Ende der Fahrradsaison – ein Pedelec-Fahrtraining. Grundbegriffe, Regeln und gesetzliche Vorschriften sind beim Fahrrad und beim Pedelec zwar fast gleich, aber der Unterschied in Sachen Fahr-



**Die Pedelec-Gruppe trainiert ihr Fahrverhalten auf einem Hindernis-Parcours.**

Foto: privat

verhalten ist doch gewaltig. In der Theorie werden die Kenntnisse aufgefrischt, auf einem Hindernisparcours geht es in der Praxis dann darum, das Fahrverhalten des eigenen Pedelecs in verschiedenen Situationen auszutesten – natürlich mit Helm.

Wer gern an der frischen Luft unterwegs ist, sollte einen der thematisch wechselnden Spaziergänge des Seniorenbeirates durch Langenhagener Ortsteile wahrnehmen. Hans-Christoph Greeske bringt dann Interessantes aus den Bereichen Geschichte, Stadtentwicklung und Ökologie zur Sprache. Alle Ü60-Bürger sind zu diesen kostenlosen und geselligen Führungen herzlich eingeladen. Sie dauern etwa zwei Stunden und finden bei jedem Wind und Wetter statt. 2025 finden die Spaziergänge im Mai, Juni, August und September statt. Mehr unter [www.langenhagen.de](http://www.langenhagen.de). Nähere Infos gibt es auch unter [vorstand@seniorenbeirat-langenhagen.de](mailto:vorstand@seniorenbeirat-langenhagen.de).

Ein neues Domizil hat der Seniorenbeirat in der Kastanienallee 19 gefunden, der neue Stützpunkt ist im Mai mit einer kleinen Einweihungsfeier eröffnet worden. Diver-

se Veranstaltungen wie etwa „Talk im Park“, „Mobilität im Alter – gesellschaftliche Teilhabe“ und „Suppentalk“ runden das umfangreiche Programm ab.



**Barbara Merkel, Presse.**

Foto: privat



**Axel Twelckmeyer, Organisation.**

Foto: privat



**Erika Döhner, Vorsitzende.**

Foto: privat



**Ulrike Bodenstein-Dresler, Stellvertreterin.**

Foto: privat



**Das neue Domizil des Seniorenbeirats an der Kastanienallee.**

Foto: privat

## IMPRESSUM

Senioren-Magazin

### Herausgeber:

Verlagsgesellschaft Madsack GmbH & Co. KG  
August-Madsack-Straße 1  
30559 Hannover

### Verantwortlich für Anzeigen:

Patrick Bludau

### Konzeption & Realisation:

Madsack Medien Hannover GmbH & Co. KG  
August-Madsack-Straße 1  
30559 Hannover

### Redaktion:

Madsack Medien Hannover GmbH & Co. KG, Carsten Bergmann (verantwortl.)

### Produktion:

Seitenburg, Jörg Ahlburg



- individuelle Möbel
- Büro- & Praxiseinrichtungen
- Fenster & Türen in Holz, Kunststoff & Alu
- Parkett & Laminat

**tischlerei**  
**torsten grundmeier**




wedemark • meitzer str. 26 • fon 05130. 375980 • mobil 0177. 747 85 92 • [www.tischlerei-grundmeier.de](http://www.tischlerei-grundmeier.de)

**Siebold HÖRakustik**



**GUT HÖREN – UNBEKÜMMERT LEBEN**  
**UND DAS MIT AUSGEZEICHNETEM SERVICE**

Montag - Freitag 9 - 13 und 14 - 18 Uhr  
Mittwoch Nachmittag geschlossen

Scherenbosteler Str. 3  
30900 Wedemark/Bissendorf  
[www.siebold-hoerakustik.de](http://www.siebold-hoerakustik.de)

Tel. 05130-58 37 023  
Fax 05130-58 37 024  
[kontakt@siebold-hoerakustik.de](mailto:kontakt@siebold-hoerakustik.de)





# 4000 Euro Pflegekassenzuschuss

Anzeige

## Seniorengerechte Dusche für Mellendorfer Ehepaar

Das Senioren-Ehepaar Ilse und Helmut Brandt genießt nun schon einige Jahre den wohlverdienten Ruhestand in ihrem Haus in Mellendorf. Aus Altersgründen wurde es nun notwendig, das Bad seniorengerecht umzubauen. Ein Teilumbau reichte aber vollkommen aus, denn nur die Badewanne sollte durch eine seniorengerechte Dusche ersetzt werden.

Sie zögerten allerdings noch eine Weile mit der Umsetzung, da sie sich vor dem Dreck und Schmutz während der Bauphase fürchteten. Trotzdem, Ilse Brandt meldete sich gegen Ende letzten Jahres beim ortsansässigen Unternehmen Strauß Duschen aus Glas und bat um einen Ortstermin und ein Angebot. Geschäftsführer Alexander Panning konnte ihnen ihre Sorgen wegen des Dicks und Lärms gleich nehmen, denn das Unternehmen verfügt über einen hocheffizienten Luftreiniger. Der DustBox-Luftreiniger kann bis zu 99,9 Prozent des Staubs aus der Luft filtern.

Dadurch wird die Luftqualität auf der Baustelle deutlich verbessert, was die Arbeit für die Handwerker und die Bewohner erleichtert. Die DustBox ist zudem sehr leise und geruchsarm, sodass sie fast keine Beeinträchtigung darstellt. Das kompetente Beratungs-

gespräch mit Firma Strauß überzeugte die Eheleute und der Auftrag wurde erteilt. Dann ging alles ganz einfach und Anfang März dieses Jahres war der Umbau erledigt. Die Zusammenarbeit mit dem Strauß-Team machte allen Beteiligten viel Spaß und Ilse und Helmut Brandt sind mit dem Ergebnis sehr zufrieden. Sie freuen sich über die große bodengleiche Dusche mit Haltemöglichkeiten und einem anklappbarem Duschsitz, in die man auch mit einem Rollstuhl fahren kann. Was hoffentlich nie notwendig wird!

Da Helmut Brandt inzwischen einen Pflegegrad besitzt, beantragten die Eheleute den Zuschuss von 4.000 Euro bei der Pflegekasse, der auch sofort genehmigt wurde.

Pflegebedürftige Menschen ab Pflegegrad 1 können einen Zuschuss für Maßnahmen zur Verbesserung des individuellen Wohnumfeldes beantragen. Der Zuschuss zu den Kosten für die baulichen Veränderungen zur Wohnungsanpassung beträgt maximal 4.000 Euro. Leben mehrere Pflegebedürftige in einer gemeinsamen Wohnung (zum Beispiel Wohn-Pflege-Gemeinschaft), kann je pflegebedürftiger Person ein Zuschuss von bis zu 4.000 Euro beantragt werden. Der Gesamtbetrag ist



Ilse und Helmut Brandt aus Mellendorf freuen sich über ihre neue seniorengerechte Dusche.

Foto: privat

jedoch auf 16.000 Euro begrenzt und wird bei mehr als vier Anspruchsberechtigten anteilig auf die Versicherungsträger aufgeteilt.

Wohnumfeldverbessernde Maßnahmen sind zum Beispiel der barrierefreie Umbau eines kompletten Bades oder die behindertengerechte Anpassung eines Bades (zum Beispiel Austausch der Badewanne durch eine bodengleiche Dusche, Montage eines Duschlaufes, Anpassung der Höhe der Toilette, Verlegung von rutsch-

hemmenden Bodenfliesen, Montage eines unterfahrbaren Waschtisches)

Strauß Duschen aus Glas hat sich auf seniorengerechte Duschanpassungen spezialisiert und hilft gerne bei der Antragsstellung des Zuschusses durch die Pflegekasse. In der Regel genügt das Einreichen eines Angebotes des seniorengerechten Duschumbaus vor Renovierungsbeginn und nach Fertigstellung das Übersenden der Rechnung.

**Vorher**

**Nachher**

**Seniorengerechter Duschumbau:**

bis zu **4000€**

**Pflegekassenzuschuss**

pro Person

**Strauß**

Duschen aus Glas

MEISTERBETRIEB

Sticht: Duschen aus Glas werden in 100% Kfz. gefertigt und bei der Handwerkskammer und entsprechend benötigten entsprechenden Fachfirmen zusammengebaut.

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@straussduschen.de](mailto:info@straussduschen.de)  
[www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)

**05130-95 32 11**

Immer an Ihrer Seite:

[www.sovd-hannover.de](http://www.sovd-hannover.de)

**SOVD**

Sozialverband Deutschland

Kreisverband Hannover-Land

**ORTSVERBAND LANGENHAGEN**

TEL. 0 15 22 64 00 11 8

**Nächste Veranstaltungen:**

**Café Wintergarten**

3.12.2024, 15.00 Uhr

**Weihnachtsfeier**

im Dorfgemeinschafts-

haus Krähenwinkel

17.12.2024,

ab 15.30 Uhr